

Uradni list

Evropske unije

L 236



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 61

19. september 2018

Vsebina

I Zakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 1
- ★ Uredba (EU) 2018/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o spremembi Uredbe (EU) 2016/794 za namene vzpostavitve Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) 72

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

I

(Zakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA (EU) 2018/1240 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 12. septembra 2018

o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti točk (b) in (d) člena 77(2) ter točke (a) člena 87(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V sporočilu Komisije z dne 6. aprila 2016 z naslovom „Trdnejši in pametnejši informacijski sistemi za meje in varnost“ je zapisano, da mora Unija okrepiti in izboljšati svoje sisteme IT, podatkovno arhitekturo in izmenjavo informacij na področju upravljanja meja, preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter boja proti terorizmu. V njem je poudarjena potreba po izboljšanju interoperabilnosti informacijskih sistemov. Pomembno je, da je orisanih več možnosti za čim večji izkoristek obstoječih informacijskih sistemov ter po potrebi za razvoj novih in dopolnilnih sistemov za odpravljanje informacijskih vrzeli, ki še vedno obstajajo.
- (2) Komisija je v sporočilu z dne 6. aprila 2016 dejansko ugotovila obstoj več informacijskih vrzeli. Na primer mejni organi na zunanjih schengenskih mejah nimajo informacij o potnikih, ki so pri prehodu zunanjih meja oproščeni zahteve, da morajo imeti vizum (v nadaljnjem besedilu: vizumska obveznost). V sporočilu z dne 6. aprila 2016 je Komisija napovedala začetek študije o izvedljivosti vzpostavitve Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS). Študija o izvedljivosti je bila zaključena novembra 2016. S sistemom bi bilo mogoče še pred potovanjem državljanov tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti, na schengensko območje ugotavljati, ali izpolnjujejo pogoje za takšno potovanje in ali zadevno potovanje predstavlja tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo.
- (3) Sporočilo z dne 14. septembra 2016 z naslovom „Krepitev varnosti v svetu mobilnosti: boljša izmenjava informacij na področju boja proti terorizmu in trdnejše zunanje meje“ potrjuje, da ima prednost varovanje zunanjih meja, ter razgrinja konkretne pobude za pospešitev in razširitev odzivanja Unije, ko gre za nadaljevanje krepitve upravljanja zunanjih meja.

⁽¹⁾ UL C 246, 28.7.2017, str. 28.

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 5. julija 2018 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 5. septembra 2018.

- (4) Treba je določiti cilje ETIAS, opredeliti njegovo tehnično in organizacijsko arhitekturo, določiti pravila v zvezi z delovanjem in uporabo podatkov, ki jih bodo v sistem vnašali prosilci, in pravila glede izdaje ali zavrnitve potovalnih odobritev, opredeliti, za katere namene se obdelujejo podatki, določiti, kateri organi so pooblašteni za dostop do podatkov, ter zagotoviti varstvo osebnih podatkov.
- (5) ETIAS bi morali uporabljati za državljane tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti.
- (6) ETIAS bi morali uporabljati tudi za državljane tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti in so družinski člani državljana Unije, za katere se uporablja Direktiva 2004/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, ali državljana tretje države, ki na podlagi sporazuma med Unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter tretjo državo na drugi uživa pravico do prostega gibanja, enakovredno pravici državljanov Unije, in nimajo dovoljenja za prebivanje na podlagi Direktive 2004/38/ES ali dovoljenja za prebivanje na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1030/2002 ⁽²⁾. V členu 21(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) je določeno, da ima vsak državljan Unije pravico do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic ob upoštevanju omejitev in pogojev, določenih v Pogodbah in ukrepih, ki so bili sprejeti za njuno uveljavitev. Te omejitve in pogoji so navedeni v Direktivi 2004/38/ES.
- (7) Kot je potrdilo Sodišče ⁽³⁾, imajo ti družinski člani pravico do vstopa na ozemlje držav članic in do pridobitve vstopnega vizuma v ta namen. Zato bi družinski člani, ki so oproščeni vizumske obveznosti, morali imeti pravico do pridobitve potovalne odobritve. Države članice bi morale tem osebam čim bolj olajšati pridobitev potrebne potovalne odobritve, ki bi morala biti izdana brezplačno.
- (8) Pravica do pridobitve potovalne odobritve ni brezpogojna, saj se lahko zavrne tistim družinskim članom, ki predstavljajo tveganje za javni red, javno varnost ali javno zdravje na podlagi Direktive 2004/38/ES. V skladu s tem se od družinskih članov lahko zahteva, da predložijo svoje osebne podatke zaradi ugotavljanja njihove istovetnosti in statusa, vendar le v primeru, če so ti podatki relevantni za oceno varnostne grožnje, ki bi jo lahko predstavljali. Podobno naj bi njihove prošnje za potovalno odobritev preučevali le, če obstajajo pomisleki glede varnosti, ne pa tudi pomisleki, povezani z migracijskimi tveganji.
- (9) ETIAS bi moral zagotavljati potovalne odobritve državljanom tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti, in omogočati preučitev, ali njihova prisotnost na ozemlju držav članic ne predstavlja oziroma ne bo predstavljala tveganja za varnost ali nezakonito priseljevanje ali visokega tveganja za epidemijo. Zato bi potovalna odobritev morala pomeniti odločitev, iz katere je razvidno, da ne obstajajo konkretni znaki ali utemeljeni razlogi za sklepanje, da prisotnost osebe na ozemlju držav članic predstavlja takšna tveganja. Ker je taka potovalna odobritev po svoji naravi drugačna od vizuma, zanjo ne bodo potrebne dodatne informacije, in prosilec ne bo nalagala večjega bremena kot vizum. Veljavna potovalna odobritev bi morala biti nov pogoj za vstop na ozemlje držav članic. Samo posedovanje potovalne odobritve pa še ne bi smelo pomeniti avtomatično dodeljene pravice do vstopa.
- (10) ETIAS bi moral prispevati k visoki stopnji varnosti, preprečevanju nezakonitega priseljevanja in varovanju javnega zdravja, in sicer z ocenjevanjem potnikov, preden prispejo na mejne prehode na zunanjih mejah.
- (11) ETIAS bi moral prispevati k poenostavitvi mejnih kontrol, ki jih na mejnih prehodih na zunanjih mejah izvajajo mejni policisti. Zagotoviti bi moral tudi usklajeno in harmonizirano oceno državljanov tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi in ki nameravajo potovati v države članice. Nadalje bi moral omogočati boljšo obveščenost prosilcev o tem, ali izpolnjujejo pogoje za potovanje v države članice. Poleg tega bi moral ETIAS prispevati k poenostavitvi mejnih kontrol, in sicer z zmanjšanjem števila zavrnitev vstopa na zunanjih mejah in zagotavljanjem določenih dodatnih informacij v zvezi z oznakami mejnim policistom.

⁽¹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS (UL L 158, 30.4.2004, str. 77).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1030/2002 z dne 13. junija 2002 o enotni obliki dovoljenja za prebivanje za državljane tretjih držav (UL L 157, 15.6.2002, str. 1).

⁽³⁾ Sodba Sodišča z dne 31. januarja 2006, Komisija proti Španiji, C-503/03, ECLI:EU:C:2006:74.

- (12) ETIAS bi moral poleg tega podpirati cilje schengenskega informacijskega sistema (SIS) v povezavi z razpisi ukrepov za državljane tretjih držav, ki jim je bil zavrnen vstop in prepovedano bivanje, za osebe, za katere se zahteva prijetje zaradi predaje ali izročitve, pogrešane osebe, osebe, iskane zaradi sodelovanja v sodnem postopku, in osebe, v zvezi s katerimi se izvajajo prikrite ali namenske kontrole. V ta namen bi ETIAS moral relevantne podatke iz dosjejev prosilcev primerjati z zadevnimi razpisi ukrepov v SIS. Kadar se pri primerjavi izkaže, da se osebni podatki iz dosjeja prosilca ujemajo z razpisi ukrepov za državljane tretjih držav, ki jim je bil zavrnen vstop in prepovedano bivanje, za osebe, za katere se zahteva prijetje zaradi predaje ali izročitve, bi morala dosje prosilca po tej obdelavi ročno obdelati nacionalna enota ETIAS pristojne države članice. Ocena, ki jo izvede nacionalna enota ETIAS, bi morala biti podlaga za odločitev o tem, ali se potovalna odobritev izda ali ne. Kadar se pri primerjavi izkaže, da se osebni podatki iz dosjeja prosilca ujemajo z razpisi ukrepov za pogrešane osebe, osebe, iskane zaradi sodelovanja v sodnem postopku, in osebe, v zvezi s katerimi se izvajajo prikrite ali namenske kontrole, bi bilo treba te informacije posredovati uradu SIRENE in obravnavati v skladu z zadevno zakonodajo o SIS.
- (13) Pogoji za izdajo potovalne odobritve bi morali biti skladni s specifičnimi cilji, povezanimi z različnimi vrstami razpisov ukrepov, zabeleženih v SIS. Zlasti dejstvo, da za prosilca velja razpis ukrepa za osebe, za katere se zahteva prijetje zaradi predaje ali izročitve, ali razpis ukrepa za osebe, v zvezi s katerimi se izvajajo prikrite ali namenske kontrole, ne bi smelo preprečiti, da se prosilcu izda potovalna odobritev, in sicer da bi lahko države članice sprejele ustrezen ukrep v skladu s Sklepom Sveta 2007/533/PNZ⁽¹⁾.
- (14) ETIAS bi morali sestavljati obsežen informacijski sistem, informacijski sistem ETIAS, centralna enota ETIAS in nacionalne enote ETIAS.
- (15) Centralna enota ETIAS bi morala biti del Evropske agencije za mejno in obalno stražo. Odgovorna bi morala biti za preverjanje – kadar se pri avtomatski obdelavi prošnje pokaže zadetek –, ali prosilčevi osebni podatki ustrezajo osebnim podatkom osebe, ki je sprožila zadevni zadetek. Kadar je zadetek potrjen ali dvomi ostajajo, centralna enota ETIAS aktivira ročno obdelavo prošnje. Zagotoviti bi morala posodobljenost podatkov, ki jih vnese v dosjeje prosilcev, ter opredelitev, določitev, predhodno oceno, izvajanje, naknadno vrednotenje, revidiranje in črtanje specifičnih kazalnikov tveganja in pri tem zagotavljati, da se opravljena preverjanja in njihovi rezultati zabeležijo v dosjejih prosilcev. Morala bi tudi izvajati redna preverjanja obdelave prošenj in izvajanja pravil ETIAS za varnostno preverjanje, vključno z rednim ocenjevanjem njihovega vpliva na temeljne pravice, zlasti v zvezi z zasebnostjo in varstvom osebnih podatkov. Poleg tega bi morala biti odgovorna za izpolnjevanje različnih podpornih nalog, kot so zagotavljanje pošiljanja potrebnih uradnih obvestil ter zagotavljanje informacij in podpore. Delovati bi morala 24 ur na dan, 7 dni v tednu.
- (16) Vsaka država članica bi morala vzpostaviti nacionalno enoto ETIAS, ki bi bila odgovorna za obravnavo prošenj in odločanje glede izdaje, zavrnitve, razveljavitve ali preklica potovalnih odobritev. Nacionalne enote ETIAS bi morale za namen ocenjevanja prošenj sodelovati med seboj in z Agencijo Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol). Nacionalnim enotam ETIAS bi bilo treba zagotoviti zadostna sredstva za izpolnjevanje nalog v skladu z roki iz te uredbe. Da bi olajšali postopek odločanja in izmenjavo informacij med državami članicami ter znižali stroške prevajanja in skrajšali odzivni čas, je zaželeno, da se vse nacionalne enote ETIAS sporazumevajo v enem jeziku.
- (17) ETIAS bi moral za izpolnjevanje svojih ciljev vključevati spletni obrazec prošnje, na katerem bi se moral prosilec izreči glede svoje istovetnosti, potne listine, prebivališča, kontaktnih podatkov, stopnje izobrazbe in poklicne skupine, o tem, ali je družinski član državljanov Unije ali državljanov tretjih držav, ki uživajo pravico do prostega gibanja, in nima dovoljenja za prebivanje na podlagi Direktive 2004/38/ES ali dovoljenja za prebivanje na podlagi Uredbe (ES) št. 1030/2002, če je prosilec mladoletna oseba, podatkov o odgovorni osebi, ter odgovorov na niz vprašanj o ozadju.
- (18) ETIAS bi moral sprejemati tudi prošnje, ki se vložijo v imenu prosilca, kadar potnik iz kakršnega koli razloga prošnje ne more vložiti sam. V takih primerih bi morala prošnjo vložiti tretja oseba, ki jo potnik pooblasti, ali ki je zanj pravno odgovorna, pri čemer mora biti na obrazcu prošnje navedena tudi njena istovetnost. Moralo bi biti

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2007/533/PNZ z dne 12. junija 2007 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 205, 7.8.2007, str. 63).

mogoče, da potniki pooblastijo komercialne posrednike, da v njihovem imenu vložijo prošnjo. Centralna enota ETIAS bi morala ustrezno ukrepati na podlagi prijav zlorab s strani komercialnih posrednikov.

- (19) Zaradi preverjanja dopustnosti prošnje za potovalno odobritev bi bilo treba določiti parametre za zagotavljanje popolnosti prošnje in koherentnosti predloženih podatkov. S takim preverjanjem bi bilo treba na primer izključiti uporabo potnih listin, katerih veljavnost poteče čez manj kot tri mesece ali je že potekla, ali potnih listin, ki so bile izdane več kot 10 let prej. Izvesti bi ga bilo treba, še preden je prosilec pozvan k plačilu pristojbine.
- (20) Za finalizacijo vloge bi morali prosilci plačati pristojbino za potovalno odobritev. Plačila bi morala biti izvedena prek banke ali finančnega posrednika. Podatke, ki so potrebni za izvedbo elektronskega plačila, bi bilo treba posredovati le banki ali finančnemu posredniku, ki izvede finančno transakcijo, in ne bi smeli biti del podatkov, shranjenih v ETIAS.
- (21) Večina potovalnih odobritev bi morala biti izdana v nekaj minutah, pri manjšem številu pa bi postopek lahko trajal dlje, zlasti v izjemnih primerih. V takih izjemnih primerih bo morda potrebno od prosilca zahtevati dodatne informacije ali dokumentacijo, jih obdelati ter prosilca po preučitvi informacij in dokumentacije, ki jih je predložil, povabiti na razgovor. Razgovor bi bilo treba opraviti le kot skrajni ukrep v izjemnih okoliščinah in kadar ostajajo resni dvomi glede informacij ali dokumentacije, ki jih je predložil prosilec. Zaradi izjemnega značaja razgovorov bi morale biti nanje povabljenih manj kot 0,1 % prosilcev. Število prosilcev, ki se jih povabi na razgovor, bi morala redno pregledovati Komisija.
- (22) Osebnne podatke, ki jih predloži prosilec, bi bilo treba v okviru ETIAS obdelovati zgolj za namene ocene, ali bi vstop prosilca v Unijo lahko predstavljal tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo v Uniji.
- (23) Ocene takih tveganj ni mogoče izvesti brez obdelave osebnih podatkov, ki jih je treba navesti v prošnji za potovalno odobritev. Osebnne podatke v prošnjah bi bilo treba primerjati s podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v informacijskem sistemu ali podatkovni zbirki EU (centralni sistem ETIAS, SIS, vizumski informacijski sistem (VIS), sistem vstopa/izstopa (SVI) ali Eurodac), med podatki Europolu ali v Interpolovih podatkovnih zbirkah (Interpolova podatkovna zbirka o ukradenih in izgubljenih potnih listinah (SLTD) ali Interpolova podatkovna zbirka potnih listin, povezanih z razpisi ukrepov (TDAWN)). Osebnne podatke v prošnjah bi bilo treba primerjati tudi z nadzornim seznamom ETIAS in s specifičnimi kazalniki tveganja. Kategorije osebnih podatkov, ki bi jih bilo treba uporabiti za primerjavo, bi morale biti omejene na kategorije podatkov, prisotne v vpogledanih informacijskih sistemih EU, med podatki Europolu in v Interpolovih podatkovnih zbirkah, na nadzornem seznamu ETIAS ali v specifičnih kazalnikih tveganja.
- (24) Primerjava bi morala potekati z avtomatiziranimi sredstvi. Kadar se pri taki primerjavi pokaže ujemanje (v nadaljnjem besedilu: zadetek) med katerim koli osebnim podatkom ali kombinacijo teh v prošnji in specifičnimi kazalniki tveganja ali osebnimi podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v navedenih informacijskih sistemih ali na nadzornem seznamu ETIAS, bi morala prošnjo ročno obdelati nacionalna enota ETIAS pristojne države članice. Ocena, ki jo izvede nacionalna enota ETIAS, bi morala biti podlaga za odločitev o tem, ali se potovalna odobritev izda ali ne.
- (25) Načeloma naj bi velika večina prošenj pozitiven odgovor prejela z avtomatiziranimi sredstvi. Potovalne odobritve ne bi smelo biti mogoče zavrniti, razveljaviti ali preklicati zgolj na podlagi avtomatske obdelave osebnih podatkov, navedenih v prošnjah. Zato bi morala prošnje, za katere se zabeleži zadetek, ročno obdelati nacionalna enota ETIAS.
- (26) Prosilci, ki jim je bila potovalna odobritev zavržena, bi morali imeti pravico do pritožbe. Pritožbe bi bilo treba vložiti v državni članici, ki je sprejela odločitev o prošnji, v skladu z njenim nacionalnim pravom.
- (27) Pri preučitvi dosjeja prosilca bi bilo treba uporabljati pravila ETIAS za varnostno preverjanje, tako da bi bilo mogoče primerjati v njem zabeležene podatke in specifične kazalnike tveganja, ki ustrezajo predhodno ugotovljenemu tveganju za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visokemu tveganju za epidemijo. Merila za opredelitev specifičnih kazalnikov tveganja ne bi smela v nobenem primeru temeljiti izključno na spolu ali starosti osebe. Prav tako ne bi smela v nobenem primeru temeljiti na informacijah, ki razkrivajo barvo kože, raso, etnično

ali socialno poreklo, genetske značilnosti, jezik, politično ali kakršno koli drugo stališče, versko ali filozofsko prepričanje, članstvo v sindikatih, pripadnost narodni manjšini, premoženje, rojstvo, invalidnost ali spolno usmerjenost osebe. Specifične kazalnike tveganja bi morala opredeliti, določiti, predhodno oceniti, izvesti, naknadno vrednotiti, revidirati in črtati centralna enota ETIAS po posvetovanju z odborom za varnostno preverjanje ETIAS, ki ga sestavljajo predstavniki nacionalnih enot ETIAS in sodelujočih agencij. Da bi prispevali k spoštovanju temeljnih pravic pri izvajanju pravil ETIAS za varnostno preverjanje in specifičnih kazalnikov tveganja, bi bilo treba ustanoviti usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice. Sekretariat za njegove sestanke bi moral zagotoviti uradnik za temeljne pravice Evropske agencije za mejno in obalno stražo.

- (28) Treba bi bilo vzpostaviti nadzorni seznam ETIAS za namene prepoznavanja povezav med podatki v dosjeju prosilca in informacijami v zvezi z osebami, ki so osumljene storitve terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja ali udeležbe pri njem ali za katere so na podlagi celovite ocene oseb podani stvarni indici ali utemeljeni razlogi za sum, da bodo storile teroristično kaznivo dejanje ali drugo hudo kaznivo dejanje. Nadzorni seznam ETIAS bi moral biti del centralnega sistema ETIAS. Podatke bi morali na nadzorni seznam ETIAS vnašati Europol, in sicer brez poseganja v ustrezne določbe o mednarodnem sodelovanju iz Uredbe (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, in države članice. Pred vnosom podatkov na nadzorni seznam ETIAS bi bilo treba presoditi, da so primerni, točni in dovolj pomembni za vključitev na nadzorni seznam ETIAS in da njihova vključitev ne bi povzročila, da bi bilo treba nesorazmerno število prošelj obdelovati ročno. Da bi zagotovili stalno točnost podatkov, bi jih bilo treba redno pregledovati in preverjati.
- (29) Nenehno pojavljanje novih oblik varnostnih groženj, novih vzorcev tveganja za nezakonito priseljevanje in visokega tveganja za epidemije zahteva učinkovite odgovore, ob uporabi sodobnih sredstev. Ker ta sredstva pogosto vključujejo obdelavo velikega števila osebnih podatkov, bi bilo treba uvesti ustrezne zaščitne ukrepe, da bi poseganje v pravico do spoštovanja zasebnega življenja in pravico do varstva osebnih podatkov omejili na to, kar je potrebno v demokratični družbi.
- (30) Osebnih podatki v ETIAS bi morali zato biti varovani. Dostop do njih bi moral biti strogo omejen na pooblaščenim osebam. Na podlagi dostopa do teh podatkov v nobenem primeru ne bi smela biti sprejeta kakršna koli diskriminatorska odločitev. Osebnih podatki bi morali biti varno shranjeni v prostorih Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA) v Uniji.
- (31) Izdane potovalne odobritve bi morale biti razveljavljene ali preklicane takoj, ko postane jasno, da pogoji za njihovo izdajo niso bili ali niso več izpolnjeni. Zlasti kadar je v SIS vnesen nov razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja ali razpis ukrepa, ki kaže, da je potna listina izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena, bi moral SIS o tem obvestiti ETIAS. Ta bi nato moral preveriti, ali se novi razpis ukrepa ujema z veljavno potovalno odobritvijo. Kadar je izdan nov razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja, bi morala nacionalna enota ETIAS pristojne države članice potovalno odobritev preklicati. Kadar je potovalna odobritev povezana s potno listino, ki je bila prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena v SIS ali kot izgubljena, ukradena ali razveljavljena v SLTD, bi morala nacionalna enota ETIAS pristojne države članice ročno obdelati dosje prosilca. Z uporabo podobnega pristopa bi bilo treba s primerjavo novih podatkov, vnesenih na nadzorni seznam ETIAS, in dosjejev prosilcev, shranjenih v ETIAS, preveriti, ali se ti novi podatki ujemajo z veljavno potovalno odobritvijo. V tem primeru bi morala nacionalna enota ETIAS države članice, ki je nove podatke vnesla, ali – če je podatke vnesel Europol – države članice prvega načrtovanega bivanja oceniti zadetek in potovalno odobritev po potrebi preklicati. Prav tako bi moralo biti mogoče preklicati potovalno odobritev na zahtevo prosilca.
- (32) Če država članica v izjemnih okoliščinah meni, da je iz humanitarnih razlogov, zaradi nacionalnega interesa ali zaradi mednarodnih obveznosti državljanu tretje države treba dovoliti, da potuje na njeno ozemlje, bi morala imeti možnost, da izda potovalno odobritev, ki velja samo za omejeno ozemlje in obdobje.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter nadomestitvi in razveljavitvi sklepov Sveta 2009/371/PNZ, 2009/934/PNZ, 2009/935/PNZ, 2009/936/PNZ in 2009/968/PNZ (UL L 135, 24.5.2016, str. 53).

- (33) Pred vkrcanjem bi morali biti letalski in ladijski prevozniki ter prevozniki v mednarodnem prometu, ki po kopenski poti z avtobusom prevažajo skupine, obvezani preveriti, ali imajo potniki veljavno potovalno odobritev. Sam dosje v ETIAS prevoznikom ne bi smel biti na voljo. Prevozniki bi morali imeti varen dostop do informacijskega sistema ETIAS, ki bi jim omogočal vpogled vanj na podlagi podatkov iz potne listine.
- (34) Tehnične specifikacije za dostop do informacijskega sistema ETIAS prek portala za prevoznike bi morale čim bolj omejiti učinek na potovanja potnikov in prevoznike. V ta namen bi bilo treba preučiti možnost povezovanja s SVI.
- (35) Da bi omejili vpliv obveznosti, ki jih ta uredba nalaga prevoznikom v mednarodnem prometu, ki po kopenski poti z avtobusom prevažajo skupine, bi bilo treba dati na voljo uporabnikom prijazne mobilne rešitve.
- (36) V dveh letih po začetku delovanja ETIAS bi morala Komisija oceniti ustreznost, združljivost in skladnost določb iz člena 26 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 med vladami držav Gospodarske unije Beneluks, Zvezne republike Nemčije in Francoske republike o postopni odpravi kontrol na skupnih mejah ⁽¹⁾ za namene določb o ETIAS glede kopenskega prevoza z avtobusom. Upoštevati bi bilo treba nedavni razvoj kopenskega prevoza z avtobusom. Preučiti bi bilo treba potrebo po spremembi določb glede kopenskega prevoza z avtobusom iz člena 26 navedene konvencije ali te uredbe.
- (37) Zaradi zagotavljanja skladnosti s spremenjenimi pogoji za vstop bi morali mejni policisti preverjati, ali imajo potniki veljavno potovalno odobritev. Zato bi morali mejni policisti v okviru standardnega postopka mejne kontrole podatke v potni listini odčitati elektronsko. S tem bi se moralo sprožiti poizvedovanje v različnih podatkovnih zbirkah v skladu z Uredbo (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ (Zakonik o schengenskih mejah), vključno s poizvedovanjem v ETIAS, kar bi moralo privedi do prikaza posodobljenega statusa potovalne odobritve. Če ni veljavne potovalne odobritve, bi morali mejni policisti zavrniti vstop in ustrezno zaključiti postopek mejne kontrole. Če pa veljavna potovalna odobritev obstaja, bi morali mejni policisti sprejeti odločitev o dovolitvi ali zavrnitvi vstopa. Mejni policisti bi morali imeti dostop do nekaterih podatkov v dosjeju v ETIAS, da bi si z njimi pomagali pri izpolnjevanju svojih nalog.
- (38) Kadar nacionalna enota ETIAS pristojne države članice meni, da si nekateri vidiki prošnje za potovalno odobritev zaslužijo podrobnejšo obravnavo s strani mejnih organov, bi morala imeti možnost, da potovalni odobritvi, ki jo izda, doda oznako in tako priporoči, da se na mejnem prehodu opravi kontrola v drugi vrsti. Takšno oznako bi moralo biti mogoče dodati tudi na zahtevo države članice, s katero je opravljeno posvetovanje. Kadar nacionalna enota ETIAS pristojne države članice meni, da je bil konkreten zadetek, sprožen med obdelavo prošnje, napačen, ali se pri ročni obdelavi izkaže, da ni bilo razloga za zavrnitev potovalne odobritve, bi morala imeti možnost, da potovalni odobritvi, ki jo izda, doda oznako, da olajša mejno kontrolo, in sicer tako da mejnim organom zagotovi informacije, povezane z opravljenimi preverjanji, ter da olajša mejne kontrole in omeji negativne posledice napačnih zadetkov za potnike. Operativna navodila mejnim organom za obravnavo potovalnih odobritev bi bilo treba opredeliti v praktičnem priročniku.
- (39) Ker je eden od pogojev za vstop in bivanje določenih kategorij državljanov tretjih držav posedovanje veljavne potovalne odobritve, bi morali organi držav članic, pristojni za priseljevanje, imeti možnost vpogleda v centralni sistem ETIAS, kadar je bilo opravljeno predhodno iskanje v SVI, iz katerega je razvidno, da SVI ne vsebuje zapisa o vstopu, ki bi ustrezal prisotnosti državljanu tretje države na ozemlju držav članic. Ti organi bi morali imeti dostop do določenih informacij, shranjenih v centralnem sistemu ETIAS, zlasti za namen vračanja.
- (40) V okviru boja proti terorističnim kaznivim dejanjem in drugim hudim kaznivim dejanjem ter zaradi globalizacije kriminalnih mrež je nujno, da imajo imenovani organi, pristojni za preprečevanje, odkrivanje ali preiskovanje terorističnih kaznivih dejanj in drugih hudih kaznivih dejanj (v nadaljnjem besedilu: imenovani organi), potrebne

⁽¹⁾ UL L 239, 22.9.2000, str. 19.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) (UL L 77, 23.3.2016, str. 1).

informacije za učinkovito izvajanje svojih nalog. Dostop do podatkov v VIS v ta namen se je že izkazal za učinkovitega kot pomoč preiskovalcem, da so lahko znatno napredovali pri zadevah, povezanih s trgovino z ljudmi, terorizmom ali neupravičenim prometom s prepovedanimi drogami. VIS ne vsebuje podatkov o državljanih tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti.

- (41) Dostop do informacij, ki jih vsebuje ETIAS, je potreben zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj, navedenih v Direktivi (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, ali drugih hudih kaznivih dejanj, navedenih v Okvirnem sklepu Sveta 2002/584/PNZ ⁽²⁾. V konkretni preiskavi in z namenom, da pridobijo dokaze in informacije v zvezi z osebo, za katero obstaja sum, da je storila hudo kaznivo dejanje, ali ki je žrtev hudega kaznivega dejanja, lahko imenovani organi potrebujejo dostop do podatkov, generiranih v ETIAS. Podatki, shranjeni v ETIAS, bi bili lahko potrebni tudi za ugotavljanje istovetnosti storilca terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja, zlasti če je treba nujno ukrepati. Dostop do ETIAS za namene preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj pomeni poseganje v temeljni pravici do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov tistih oseb, katerih osebni podatki se obdelujejo v ETIAS. Zato bi bilo treba podatke v ETIAS hraniti in dati na voljo imenovanim organom držav članic ter Europolu ob upoštevanju strogih pogojev iz te uredbe. To bo zagotovilo, da se obdelava podatkov v ETIAS omeji na to, kar je nujno potrebno za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje terorističnih kaznivih dejanj ter drugih hudih kaznivih dejanj v skladu z zahtevami, ki so določene v sodni praksi Sodišča, predvsem v zadevi Digital Rights Ireland ⁽³⁾.
- (42) Dostop do podatkov, shranjenih v ETIAS, za namene preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj bi moral biti odobren le na podlagi obrazloženega zahtevka s strani operativne enote imenovanega organa z razlago, zakaj ga potrebuje. V nujnih primerih, kadar je treba preprečiti neposredno nevarnost za življenje ljudi, povezano s terorističnim kaznivim dejanjem ali drugim hudim kaznivim dejanjem, bi bilo treba preverjanje, ali so bili pogoji izpolnjeni, izvesti po tem, ko se imenovanim pristojnim organom odobri dostop do takih podatkov. To naknadno preverjanje bi bilo treba izvesti brez nepotrebnega odlašanja, najpozneje pa sedem delovnih dni po obdelavi zahteve.
- (43) Zato je treba imenovati organe držav članic, ki bodo pooblaščen za to, da zaprosijo za tak dostop za specifične namene preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj.
- (44) Centralna točka oziroma centralne točke dostopa bi morale delovati neodvisno od imenovanih organov in bi morale preveriti, ali so v konkretnem primeru izpolnjeni pogoji za zaprosilo za dostop do centralnega sistema ETIAS.
- (45) Europol je središčna točka za izmenjavo informacij v Uniji. Ima ključno vlogo pri sodelovanju med organi držav članic, pristojnimi za preiskave čezmejnega kriminala, in sicer s podporo preprečevanju, analiziranju in preiskovanju kriminala v vsej Uniji. Zato bi moral imeti v okviru svojih nalog in v skladu z Uredbo (EU) 2016/794 v posebnih primerih, ko je to potrebno, da lahko podpira in krepi ukrepe držav članic pri preprečevanju, odkrivanju ali preiskovanju terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj, dostop do centralnega sistema ETIAS.
- (46) Da bi preprečili sistematična iskanja, bi se morali podatki, shranjeni v centralnem sistemu ETIAS, obdelovati le v konkretnih zadevah in le takrat, ko je to potrebno za namene preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj. Imenovani organi in Europol bi lahko dostop do ETIAS zahtevali le, če bi imeli utemeljene razloge za domnevo, da bodo s takim dostopom pridobili informacije, ki jim bodo pomagale pri preprečevanju, odkrivanju ali preiskovanju terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj.
- (47) Osebne podatke, zabeležene v ETIAS, bi morali hraniti le toliko časa, kot je potrebno za namene, za katere se obdelujejo. Da bo ETIAS deloval, je treba podatke, ki se nanašajo na prosilce, hraniti celotno obdobje veljavnosti potovalne odobritve. Po poteku veljavnosti potovalne odobritve bi bilo treba podatke hraniti le ob izrecni privolitvi prosilca in le zaradi olajšanja vložitve nove prošnje v ETIAS. Odločitev o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve bi lahko kazala na to, da prosilec predstavlja tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje

⁽¹⁾ Direktiva (EU) 2017/541 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o boju proti terorizmu in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/475/PNZ ter o spremembi Sklepa Sveta 2005/671/PNZ (UL L 88, 31.3.2017, str. 6).

⁽²⁾ Okvirni sklep Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijete in postopkih predaje med državami članicami (UL L 190, 18.7.2002, str. 1).

⁽³⁾ Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 8. aprila 2014, Digital Rights Ireland Ltd, združeni zadevi C-293/12 in C-594/12, ECLI:EU:C:2014:238.

oziroma visoko tveganje za epidemijo. V primeru izdaje take odločitve bi bilo treba podatke zato hraniti pet let od dneva sprejetja te odločitve, da bi lahko ETIAS ustrezno upošteval večje tveganje, ki ga morda predstavlja zadevni prosilec. Če se podatki, zaradi katerih je bila sprejeta odločitev, izbrišejo prej, bi bilo treba dosje prosilca izbrisati v sedmih dneh. Po preteku tega obdobja bi bilo treba osebne podatke izbrisati.

- (48) Osebni podatki, shranjeni v centralnem sistemu ETIAS, se ne bi smeli dati na voljo nobeni tretji državi, mednarodni organizaciji ali zasebnemu subjektu. Kot izjema od tega pravila pa bi morale biti mogoče take osebne podatke posredovati tretji državi, kadar za tak prenos veljajo strogi pogoji in je tak prenos v posameznih primerih potreben za namen vračanja. Če ni bil sprejet sklep o ustreznosti varstva v obliki izvedbenega akta na podlagi Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ali ne obstajajo ustrezni zaščitni ukrepi, ki veljajo za prenose na podlagi navedene uredbe, bi izjemoma morale biti mogoče, da se za namene vračanja podatki, shranjeni v ETIAS, lahko posredujejo tretji državi, vendar le, če je posredovanje potrebno iz pomembnih razlogov javnega interesa, kot je določeno v navedeni uredbi.
- (49) Osebne podatke, ki jih države članice pridobijo na podlagi te uredbe, bi morale biti mogoče posredovati tretji državi tudi v izjemno nujnem primeru, če obstaja neposredna nevarnost, povezana s terorističnim kaznivim dejanjem, ali kadar obstaja neposredna nevarnost za življenje ljudi, povezana s hudim kaznivim dejanjem. Neposredno nevarnost za življenje ljudi bi bilo treba razlagati tako, da vključuje nevarnost, ki je posledica hudega kaznivega dejanja, storjenega proti določeni osebi, kot so huda telesna poškodba, nedovoljena trgovina s človeškimi organi in tkivi, ugrabitev, protipraven odvzem prostosti in jemanje talcev, spolno izkoriščanje otrok in otroška pornografija ter posilstvo.
- (50) Da bi zagotovili obveščenost javnosti o ETIAS, zlasti med državljani tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi, bi bilo treba informacije v zvezi z ETIAS vključno z ustrezno zakonodajo Unije, in v zvezi s postopkom za vložitev prošnje za potovalno odobritev dati na voljo širši javnosti prek javnega spletnega mesta in aplikacije za mobilne naprave, ki bi se uporabljala tudi za vložitev prošnje v okviru ETIAS. Te informacije bi bilo treba razširjati tudi prek skupne brošure in z drugimi primernimi sredstvi. Poleg tega bi morali prosilci za potovalno odobritev prejeti elektronsko obvestilo z ustreznimi informacijami, povezanimi z njihovo prošnjo. To elektronsko obvestilo bi moralo vključevati spletne povezave na veljavno zakonodajo Unije in nacionalno zakonodajo.
- (51) Treba bi bilo določiti natančna pravila glede odgovornosti eu-LISA na področju zasnove, razvoja in tehničnega upravljanja informacijskega sistema ETIAS. Prav tako bi bilo treba določiti pravila glede odgovornosti Evropske agencije za mejno in obalno stražo, držav članic ter Europol, kar zadeva ETIAS. eu-LISA bi morala biti zlasti pozorna na tveganje zvišanja stroškov in zagotavljati zadostno spremljanje izvajalcev.
- (52) Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ se uporablja za dejavnosti eu-LISA ter Evropske agencije za mejno in obalno stražo pri izpolnjevanju nalog, ki so jima poverjene na podlagi te uredbe.
- (53) Uredba (EU) 2016/679 se uporablja za obdelavo osebnih podatkov v državah članicah pri uporabi te uredbe.
- (54) Kadar obdelavo osebnih podatkov v državah članicah za namen ocenjevanja prošenj izvajajo pristojni organi za namene preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj, se uporablja Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾.
- (55) Direktiva (EU) 2016/680 se uporablja za obdelavo osebnih podatkov v imenovanih organih držav članic za namene preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj na podlagi te uredbe.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

⁽³⁾ Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

- (56) Neodvisni nadzorni organi, ustanovljeni v skladu z Uredbo (EU) 2016/679, bi morali spremljati zakonitost obdelave osebnih podatkov, ki jo izvajajo države članice, medtem ko bi moral Evropski nadzornik za varstvo podatkov, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 45/2001, spremljati dejavnosti institucij in organov Unije, ki so povezane z obdelavo osebnih podatkov. Evropski nadzornik za varstvo podatkov in nadzorni organi bi morali pri spremljanju ETIAS medsebojno sodelovati
- (57) Treba bi bilo določiti stroga pravila glede dostopa do centralnega sistema ETIAS in potrebne zaščitne ukrepe. Opredeliti je treba tudi pravice posameznikov do dostopa, popravka, omejitve, dopolnitve, izbrisa in pravnega varstva v zvezi z osebnimi podatki, zlasti pravico do pravnih sredstev in nadzor obdelave podatkov, ki ga izvajajo neodvisni javni organi.
- (58) Zaradi ocene tveganja za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visokega tveganja za epidemijo, ki bi ga lahko predstavljal potnik, bi bilo treba vzpostaviti interoperabilnost med informacijskim sistemom ETIAS in drugimi informacijskimi sistemi EU. Interoperabilnost bi bilo treba vzpostaviti ob doslednem upoštevanju pravnega reda Unije na področju temeljnih pravic. Če bi bil na ravni Unije vzpostavljen centraliziran sistem za identifikacijo držav članic, ki imajo informacije o obsodbah državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva, bi moral biti ETIAS zmožen v njem poizvedovati.
- (59) Ta uredba bi morala vsebovati jasne določbe o odgovornosti in pravici do odškodnine zaradi nezakonite obdelave osebnih podatkov ali katerega koli drugega dejanja, ki je nezdružljiv s to uredbo. Take določbe bi morale biti brez poseganja v pravico do odškodnine od upravljavca ali obdelovalca in v njuno odgovornost na podlagi Uredbe (EU) 2016/679, Direktive (EU) 2016/680 in Uredbe (ES) št. 45/2001. eu-LISA bi morala biti v vlogi obdelovalca podatkov odgovorna za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi neizpolnjevanja obveznosti, ki so ji konkretno naložene s to uredbo, ali kadar je prekoračila zakonita navodila države članice, ki je upravljavalec podatkov, oziroma ravnala v nasprotju z njimi.
- (60) Za učinkovito spremljanje uporabe te uredbe je potrebno redno ocenjevanje. Države članice bi morale določiti pravila za kazni, ki se uporabljajo za kršitve te uredbe, in zagotoviti njihovo izvajanje.
- (61) Zaradi določitve tehničnih ukrepov, potrebnih za uporabo te uredbe, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte za:
- opredelitev zahtev za storitev varnega računa,
 - določitev vnaprej določenega seznama poklicnih skupin, ki se uporabljajo na spletnem obrazcu,
 - določitev vsebine in oblike vprašanj prosilcem v zvezi z obsodbami za kazniva dejanja, bivanji na vojnih ali konfliktnih območjih in odločbami o zapustitvi ozemlja ali o vrnitvi,
 - določitev vsebine in oblike dodatnih vprašanj prosilcem, ki pritrdilno odgovorijo na eno od vprašanj v zvezi z obsodbami za kazniva dejanja, bivanji na vojnih ali konfliktnih območjih in odločbami o zapustitvi ozemlja ali o vrnitvi, ter za določitev vnaprej določenega seznama odgovorov nanje,
 - določitev načinov plačila in postopka glede plačila pristojbine za potovalno odobritev ter morebitnih sprememb zneska te pristojbine zaradi upoštevanja morebitnega povišanja stroškov ETIAS,
 - določitev vsebine in oblike vnaprej določenega seznama možnosti za prosilce, od katerih se zahtevajo dodatne informacije ali dokumentacija,
 - podrobnejšo opredelitev orodja za preverjanje,
 - podrobnejšo opredelitev tveganja za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visokega tveganja za epidemijo, na podlagi katerih se določijo specifični kazalniki tveganja,

- opredelitev vrste dodatnih informacij v zvezi z oznakami, ki se lahko dodajo v dosje prosilca v ETIAS, njihovih oblik, jezika in razlogov za oznake,
 - vzpostavitev ustreznih zaščitnih ukrepov z določitvijo pravil in postopkov, s katerimi bi se izognili konfliktom z razpisi ukrepov v drugih informacijskih sistemih, ter za opredelitev pogojev, meril in trajanja označitve,
 - podrobnejšo opredelitev orodja, s katerim prosilci dajo in prekličejo svojo privolitev,
 - podaljšanje prehodnega obdobja, med katerim se ne zahteva potovalna odobritev, ter obdobja odloga, med katerim bodo mejni policisti državljanom tretjih držav, ki bi morali imeti potovalno odobritev, vendar je nimajo, izjemoma dovolili vstop pod določenimi pogoji,
 - opredelitev finančne podpore državam članicam za stroške, nastale pri prilagoditvi in avtomatizaciji mejne kontrole v zvezi z izvajanjem ETIAS.
- (62) Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje ⁽¹⁾. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.
- (63) Za zagotovitev enotnih pogojev za izvajanje te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za sprejetje podrobnih pravil o:
- obrazcu, na katerem je mogoče prijaviti zlorabe komercialnih posrednikov, ki jih prosilci pooblastijo za vložitev prošenj v njegovem imenu,
 - pogojih delovanja javnega spletnega mesta in aplikacije za mobilne naprave ter podrobnih pravil o varstvu in varnosti podatkov, ki veljajo za javno spletno mesto in aplikacijo za mobilne naprave,
 - zahtevah glede oblike osebnih podatkov, ki se vnesejo na obrazec prošnje, ter glede parametrov in preverjanj, potrebnih za zagotavljanje popolnosti prošnje in koherentnosti teh podatkov,
 - zahtevah, preskušanju in delovanju sredstev za avdio in video komunikacijo, potrebnih za razgovore s prosilci, ter podrobnih pravil o varstvu, varnosti in zaupnosti podatkov, ki veljajo za takšno komunikacijo,
 - tveganju za varnost in nezakonito priseljevanje oziroma visokem tveganju za epidemijo, na katerih temeljijo specifični kazalniki tveganja,
 - tehničnih specifikacijah nadzornega seznama ETIAS in orodja za ocenjevanje, ki se uporablja za oceno potencialnega učinka vnašanja podatkov o deležu ročno obdelanih prošenj na nadzorni seznam ETIAS,
 - obrazcu za zavrnitev, razveljavitev ali preklic potovalne odobritve,
 - pogojih za zagotavljanje varnega dostopa do informacijskega sistema ETIAS za prevoznike ter pravil o varstvu in varnosti podatkov, ki veljajo za ta dostop,
 - avtentikacijski shemi za dostop do informacijskega sistema ETIAS za ustrezno pooblaščen osebje prevoznikov,
 - nadomestnih postopkih za prevoznike v primerih tehnične nezmožnosti poizvedovanja v informacijskem sistemu ETIAS,

⁽¹⁾ UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

- vzorčnih kriznih načrtih za primere, ko mejni organi zaradi tehnične nezmožnosti nimajo vpogleda v centralni sistem ETIAS, ali za primere izpada delovanja ETIAS,
- vzorčnem varnostnem načrtu ter vzorčnem načrtu neprekinjenega delovanja in sanacijskem načrtu po nesreči v zvezi z varnostjo obdelave osebnih podatkov,
- dostopu do podatkov v informacijskem sistemu ETIAS,
- spremembi, izbrisu in predčasnem izbrisu podatkov,
- vodenju dnevnikov in dostopu do njih,
- zahtevah glede učinkovitosti,
- specifikacijah za tehnične rešitve za povezavo centralnih točk dostopa s centralnim sistemom ETIAS,
- mehanizmu, postopkih in razlagah skladnosti podatkov v centralnem sistemu ETIAS z določbami o kakovosti podatkov,
- skupnih brošurah za seznanitev potnikov z zahtevo, da morajo imeti veljavno potovalno odobritev,
- delovanju centralnega repozitorija, ki vsebuje podatke izključno za namen poročanja in statistične namene, ter pravil o varstvu in varnosti podatkov, ki veljajo za repozitorij, ter
- specifikacijah za tehnične rešitve za lažje zbiranje statističnih podatkov, potrebnih za poročanje o učinkovitosti dostopa do podatkov, shranjenih v centralnem sistemu ETIAS, za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj.

Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.

- (64) Ker ciljev te uredbe, in sicer vzpostavitve Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve ter določitve skupnih obveznosti, pogojev in postopkov za uporabo podatkov, shranjenih v njem, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega in učinka ukrepov lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU). V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.
- (65) Operativne stroške in stroške vzdrževanja informacijskega sistema ETIAS, centralne enote ETIAS in nacionalnih enot ETIAS bi bilo treba v celoti kriti iz prihodkov, ustvarjenih s pristojbinami za potovalno odobritev. Pristojbino bi bilo zato treba po potrebi prilagoditi glede na nastale stroške.
- (66) Prihodki, ustvarjeni s plačilom pristojbin za potovalno odobritev, bi morali biti namenjeni kritju tekočih operativnih stroškov in stroškov vzdrževanja informacijskega sistema ETIAS, centralne enote ETIAS in nacionalnih enot ETIAS. Glede na posebno naravo sistema je primerno, da se prihodki, obravnavajo kot notranji namenski prejemki. Vse prihodke, ki ostanejo po kritju, bi bilo treba dodeliti proračunu Unije.
- (67) Ta uredba ne posega v uporabo Direktive 2004/38/ES.
- (68) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, ki jih priznava Listina Evropske unije o temeljnih pravicah.
- (69) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen PEU in PDEU, Danska ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja. Ker ta uredba nadgrajuje schengenski pravni red, se Danska v skladu s členom 4 navedenega protokola v šestih mesecih od dne, ko Svet sprejme to uredbo, odloči, ali jo bo prenesla v svoje nacionalno pravo.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (70) Ta uredba predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Združeno kraljestvo v skladu s Sklepom Sveta 2000/365/ES ⁽¹⁾ ne sodeluje; Združeno kraljestvo torej ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanj ni zavezujoča in se v njem ne uporablja.
- (71) Ta uredba predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES ⁽²⁾ ne sodeluje; Irska torej ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.
- (72) Ta uredba za Islandijo in Norveško predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi obeh k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽³⁾, ki spadajo na področje iz točke A člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES ⁽⁴⁾.
- (73) Ta uredba za Švico predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽⁵⁾, ki spadajo na področje iz točke A člena 1 Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2008/146/ES ⁽⁶⁾ in členom 3 Sklepa Sveta 2008/149/PNZ ⁽⁷⁾.
- (74) Ta uredba za Lihtenštajn predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽⁸⁾, ki spadajo na področje iz točke A člena 1 Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2011/350/EU ⁽⁹⁾ in členom 3 Sklepa Sveta 2011/349/EU ⁽¹⁰⁾.
- (75) Da se določijo modalitete v zvezi s finančnim prispevkom tretjih držav, ki so se pridružile izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, bi bilo treba med Unijo in temi državami skleniti dodatne dogovore na podlagi ustreznih določb njihovih pridružitvenih sporazumov. Taki dogovori bi morali biti mednarodni sporazumi v smislu člena 218 PDEU.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda (UL L 131, 1.6.2000, str. 43).

⁽²⁾ Sklep Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda (UL L 64, 7.3.2002, str. 20).

⁽³⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

⁽⁵⁾ UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

⁽⁶⁾ Sklep Sveta 2008/146/ES z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske skupnosti (UL L 53, 27.2.2008, str. 1).

⁽⁷⁾ Sklep Sveta 2008/149/PNZ z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske unije (UL L 53, 27.2.2008, str. 50).

⁽⁸⁾ UL L 160, 18.6.2011, str. 21.

⁽⁹⁾ Sklep Sveta 2011/350/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi z odpravo kontrol na notranjih mejah in prostim gibanjem oseb, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 19).

⁽¹⁰⁾ Sklep Sveta 2011/349/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi zlasti s pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah in policijskim sodelovanjem, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 1).

- (76) Da bi to uredbo integrirali v obstoječi pravni okvir in da bi odrazili potrebne operativne spremembe, za eu-LISA ter Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo, bi bilo treba ustrezno spremeniti uredbe (EU) št. 1077/2011 ⁽¹⁾, (EU) št. 515/2014 ⁽²⁾, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 ⁽³⁾ in (EU) 2017/2226 ⁽⁴⁾ Evropskega parlamenta in Sveta.
- (77) V skladu s členom 28(2) Uredbe (ES) št. 45/2001 je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je svoje mnenje podal 6. marca 2017 ⁽⁵⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

1. S to uredbo se za državljane tretjih držav, ki so oproščeni zahteve po vizumu pri prehodu zunanjih meja (v nadaljnjem besedilu: vizumska obveznost), vzpostavi Evropski sistem za potovalne informacije in odobritve (ETIAS), ki bo omogočal preučitev, ali bi prisotnost teh državljanov tretjih držav na ozemlju držav članic predstavljala tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo. V ta namen se uvedejo potovalna odobritev ter pogoji in postopki za njeno izdajo ali zavrnitev.
2. V tej uredbi so določeni pogoji, pod katerimi lahko imenovani organi držav članic in Europol za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj, ki spadajo v njihovo pristojnost, vpogledati v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS.

Člen 2

Področje uporabe

1. Ta uredba se uporablja za naslednje kategorije državljanov tretjih držav:
- (a) za državljane tretjih držav s seznama v Prilogi II k Uredbi Sveta (ES) št. 539/2001 ⁽⁶⁾, ki so za načrtovana bivanja na ozemlju držav članic, ki ne presegajo 90 dni v katerem koli 180-dnevnem obdobju, oproščeni vizumske obveznosti;
- (b) za osebe, ki so za načrtovana bivanja na ozemlju držav članic, ki ne presegajo 90 dni v katerem koli obdobju 180 dni, oproščene vizumske obveznosti na podlagi člena 4(2) Uredbe (ES) št. 539/2001;
- (c) za državljane tretjih držav, ki so oproščeni vizumske obveznosti in izpolnjujejo naslednja pogoja:
- (i) so družinski člani državljana Unije, za katere se uporablja Direktiva 2004/38/ES, ali državljana tretje države, ki na podlagi sporazuma med Unijo in njenimi državami članicami na eni strani in tretjo državo na drugi uživa pravico do prostega gibanja, enakovredno pravici državljanov Unije, in
- (ii) nimajo dovoljenja za prebivanje na podlagi Direktive 2004/38/ES ali dovoljenja za prebivanje na podlagi Uredbe (ES) št. 1030/2002.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 1077/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 286, 1.11.2011, str. 1).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 515/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo na področju zunanjih meja in vizumov v okviru Sklada za notranjo varnost in o razveljavitvi Odločbe št. 574/2007/ES (UL L 150, 20.5.2014, str. 1).

⁽³⁾ Uredba (EU) 2016/1624 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o evropski mejni in obalni straži ter spremembi Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 863/2007 Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Sveta (ES) št. 2007/2004 in Odločbe Sveta 2005/267/ES (UL L 251, 16.9.2016, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) 2017/2226 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2017 o vzpostavitvi sistema vstopa/izstopa (SVI) za evidentiranje podatkov o vstopu in izstopu ter podatkov o zavrnitvi vstopa državljanov tretjih držav pri prehajanju zunanjih meja držav članic in določitvi pogojev za dostop do SVI zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter o spremembi Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma in uredb (ES) št. 767/2008 ter (EU) št. 1077/2011 (UL L 327, 9.12.2017, str. 20).

⁽⁵⁾ UL C 162, 23.5.2017, str. 9.

⁽⁶⁾ Uredba Sveta (ES) št. 539/2001 z dne 15. marca 2001 o seznamu tretjih držav, katerih državljanji morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljanji so oproščeni te zahteve (UL L 81, 21.3.2001, str. 1).

2. Ta uredba se ne uporablja:
- (a) za begunce ali osebe brez državljanstva oziroma druge osebe, ki nimajo državljanstva nobene države ter prebivajo v eni od držav članic in so imetniki potne listine, ki jo je izdala ta država članica;
 - (b) za državljane tretjih držav, ki so družinski člani državljana Unije, za katere se uporablja Direktiva 2004/38/ES, in ki imajo dovoljenje za prebivanje na podlagi navedene direktive;
 - (c) za državljane tretjih držav, ki so družinski člani državljana tretje države, ki na podlagi sporazuma med Unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter tretjo državo na drugi uživa pravico do prostega gibanja, enakovredno pravici državljanov Unije, in imajo dovoljenje za prebivanje na podlagi Direktive 2004/38/ES ali dovoljenje za prebivanje na podlagi Uredbe (ES) št. 1030/2002;
 - (d) za imetnike dovoljenj za prebivanje iz točke 16 člena 2 Uredbe (EU) 2016/399;
 - (e) za imetnike enotnih vizumov;
 - (f) za imetnike nacionalnih vizumov za dolgoročno bivanje;
 - (g) za državljane Andore, Monaka in San Marina ter imetnike potnih listov, ki jih je izdala Vatikanska mestna država oziroma Sveti sedež;
 - (h) za državljane tretjih držav, ki so imetniki dovoljenja za lokalni obmejni promet, ki so ga izdale države članice na podlagi Uredbe (ES) št. 1931/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, ko ti imetniki uresničujejo svojo pravico v okviru režima lokalnega obmejnega prometa;
 - (i) za osebe ali kategorije oseb iz točk (a) do (f) člena 4(1) Uredbe (ES) št. 539/2001;
 - (j) za državljane tretjih držav, ki so imetniki diplomatskih ali službenih potnih listov in so oproščeni vizumske obveznosti na podlagi mednarodnega sporazuma, sklenjenega med Unijo in tretjo državo;
 - (k) za osebe, za katere velja vizumska obveznost na podlagi člena 4(3) Uredbe (ES) št. 539/2001;
 - (l) za državljane tretjih držav, ki uveljavljajo pravico do mobilnosti v skladu z Direktivo 2014/66/EU ⁽²⁾ ali (EU) 2016/801 ⁽³⁾ Evropskega parlamenta in Sveta.

Člen 3

Opredelitve pojmov

1. V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
- (1) „zunanje meje“ pomeni zunanje meje, kakor so opredeljene v točki 2 člena 2 Uredbe (EU) 2016/399;
 - (2) „preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj“ pomeni preprečevanje, odkrivanje ali preiskovanje terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj;
 - (3) „kontrola v drugi vrsti“ pomeni kontrolo v drugi vrsti, kakor je opredeljena v točki 13 člena 2 Uredbe (EU) 2016/399;
 - (4) „mejni organ“ pomeni mejnega policista, ki v skladu z nacionalnim pravom izvaja mejno kontrolo, kakor je opredeljena v točki 11 člena 2 Uredbe (EU) 2016/399;
 - (5) „potovalna odobritev“ pomeni odločbo, izdano v skladu s to uredbo, ki jo državljani tretjih držav iz člena 2(1) te uredbe potrebujejo za izpolnitev pogoja za vstop iz točke (b) člena 6(1) Uredbe (EU) 2016/399 in iz katere je razvidno da:
 - (a) niso bili ugotovljeni konkretni znaki ali utemeljeni razlogi, temelječi na konkretnih znakih, za sklepanje, da prisotnost zadevne osebe na ozemlju držav članic predstavlja ali bo predstavljala tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo;

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1931/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o pravilih za obmejni promet na zunanjih kopenskih mejah držav članic in spremembi določb Schengenske konvencije (UL L 405, 30.12.2006, str. 1).

⁽²⁾ Direktiva 2014/66/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav v okviru premestitev znotraj podjetja (UL L 157, 27.5.2014, str. 1).

⁽³⁾ Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varuš *au pair* (UL L 132, 21.5.2016, str. 21).

- (b) niso bili ugotovljeni konkretni znaki ali utemeljeni razlogi, temelječi na konkretnih znakih, za sklepanje, da prisotnost zadevne osebe na ozemlju držav članic predstavlja ali bo predstavljala tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo, čeprav ostaja dvom o obstoju zadostnih razlogov za zavrnitev potovalne odobritve v skladu s členom 36(2);
- (c) je bila ozemeljska veljavnost odobritve omejena v skladu s členom 44, kadar so bili ugotovljeni konkretni znaki za sklepanje, da prisotnost zadevne osebe na ozemlju držav članic predstavlja ali bo predstavljala tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo, ali
- (d) za potnika velja razpis ukrepa v SIS za osebe, v zvezi s katerimi se izvajajo prikrite ali namenske kontrole, ali razpis ukrepa v SIS za osebe, za katere se zahteva prijetje zaradi predaje na podlagi evropskega naloga za prijetje ali za katere se zahteva prijetje zaradi izročitve, v podporo ciljem SIS, kot so navedeni v točki (e) člena 4, kadar so bili ugotovljeni konkretni znaki za sklepanje, da prisotnost zadevne osebe na ozemlju držav članic predstavlja ali bo predstavljala tveganje za varnost;
- (6) „tveganje za varnost“ pomeni tveganje za grožnjo javnemu redu, notranji varnosti ali mednarodnim odnosom za katero koli državo članico;
- (7) „tveganje za nezakonito priseljevanje“ pomeni tveganje, da državljan tretje države ne bo izpolnjeval pogojev za vstop in bivanje iz člena 6 Uredbe (EU) 2016/399;
- (8) „visoko tveganje za epidemijo“ pomeni katero koli bolezen, ki bi lahko prerasla v epidemijo, kakor je opredeljena v Mednarodnem zdravstvenem pravilniku Svetovne zdravstvene organizacije ali Evropskega centra za preprečevanje in obvladovanje bolezni, ter druge infekcijske bolezni ali nalezljive parazitske bolezni, če zanje veljajo zaščitni predpisi, ki se uporabljajo za državljane držav članic;
- (9) „prosilec“ pomeni državljan tretje države iz člena 2, ki je vložil prošnjo za potovalno odobritev;
- (10) „potna listina“ pomeni potni list ali drug ustrezen dokument, na podlagi katerega je imetnik upravičen do prehoda zunanjih meja in v katerega se lahko pritrudi vizum;
- (11) „kratkoročno bivanje“ pomeni bivanje na ozemlju držav članic v smislu člena 6(1) Uredbe (EU) 2016/399;
- (12) „oseba, ki je prekoračila obdobje dovoljenega bivanja“ pomeni državljan tretje države, ki ne izpolnjuje ali ne izpolnjuje več pogojev glede trajanja kratkoročnega bivanja na ozemlju držav članic;
- (13) „aplikacija za mobilne naprave“ pomeni programsko aplikacijo, ki je zasnovana tako, da deluje na mobilnih napravah, kot so pametni telefoni in tablični računalniki;
- (14) „zadetek“ pomeni ujemanje, ugotovljeno s primerjavo osebnih podatkov, zabeleženih v dosjeju prosilca v centralnem sistemu ETIAS s specifičnimi kazalniki tveganja iz člena 33 ali z osebnimi podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v centralnem sistemu ETIAS, drugem informacijskem sistemu EU ali zbirki podatkov iz člena 20(2) (v nadaljnjem besedilu: informacijski sistemi EU), med podatki Europol ali v Interpolovi podatkovni zbirki, v kateri poizveduje centralni sistem ETIAS,;
- (15) „teroristično kaznivo dejanje“ pomeni kaznivo dejanje, ki ustreza ali je enakovredno kateremu izmed kaznivih dejanj iz Direktive (EU) 2017/541;
- (16) „hudo kaznivo dejanje“ pomeni kaznivo dejanje, ki ustreza ali je enakovredno kateremu izmed dejanj iz člena 2(2) Okvirnega Sklepa 2002/584/PNZ, če se po nacionalnem pravu kaznuje z zaporno kaznijo ali ukrepom odvzema prostosti z najvišjo zagroženo kaznijo najmanj treh let;
- (17) „podatki Europol“ pomeni osebne podatke, ki jih obdela Europol za namene iz točke (a) člena 18(2) Uredbe (EU) 2016/794;
- (18) „elektronsko podpisan“ pomeni potrditev soglasja z označitvijo ustreznega polja na obrazcu prošnje ali zahtevi za privolitev;
- (19) „mladoletna oseba“ pomeni državljan tretje države ali osebo brez državljanstva, mlajšo od 18 let;

- (20) „konzulat“ pomeni diplomatsko ali konzularno predstavništvo države članice, kakor je opredeljeno v Dunajski konvenciji o konzularnih odnosih z dne 24. aprila 1963;
- (21) „imenovani organ“ pomeni organ, ki ga država članica imenuje na podlagi člena 50 kot odgovornega za preprečevanje, odkrivanje ali preiskovanje terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj;
- (22) „organ, pristojen za priseljevanje“ pomeni pristojni organ, ki je v skladu z nacionalnim pravom odgovoren za eno ali več od naslednjega:
- (a) za preverjanje na ozemlju držav članic, ali so izpolnjeni pogoji za vstop na ozemlje držav članic ali za bivanje na njem;
- (b) za preučitev pogojev in sprejemanje odločitev v zvezi s prebivanjem državljanov tretjih držav na ozemlju držav članic, kolikor navedeni organ ni „organ za presojo“, kakor je opredeljen v točki (f) člena 2 Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, ter, kadar je to relevantno, za svetovanje v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 377/2004 ⁽²⁾;
- (c) za vračanje državljanov tretjih držav v tretjo državo izvora ali tranzita.
2. Izrazi, opredeljeni v členu 2 Uredbe (ES) št. 45/2001, imajo v tej uredbi enak pomen, kolikor osebne podatke obdelujeta Evropska agencija za mejno in obalno stražo ter eu-LISA.
3. Izrazi, opredeljeni v členu 4 Uredbe (EU) 2016/679, imajo v tej uredbi enak pomen, kolikor organi držav članic osebne podatke obdelujejo za namene iz točk (a) do (e) člena 4 te uredbe.
4. Izrazi, opredeljeni v členu 3 Direktive (EU) 2016/680, imajo v tej uredbi enak pomen, kolikor organi držav članic osebne podatke obdelujejo za namene iz točke (f) člena 4 te uredbe.

Člen 4

Cilji ETIAS

ETIAS s tem, ko je v oporo pristojnim organom držav članic:

- (a) prispeva k visoki stopnji varnosti, saj omogoča temeljito oceno tveganja za varnost pri prosilcih, preden prispejo na mejne prehode na zunanjih mejah, da se ugotovi, ali so podani konkretni znaki ali utemeljeni razlogi, temelječi na konkretnih znakih, za sklepanje, da prisotnost zadevnih oseb na ozemlju držav članic predstavlja tveganje za varnost;
- (b) prispeva k preprečevanju nezakonitega priseljevanja, saj omogoča oceno tveganja za nezakonito priseljevanje pri prosilcih, preden prispejo na mejne prehode na zunanjih mejah;
- (c) prispeva k varovanju javnega zdravja, saj omogoča oceno, ali prosilci predstavljajo visoko tveganje za epidemijo v smislu točke 8 člena 3, preden prispejo na mejne prehode na zunanjih mejah;
- (d) izboljšuje učinkovitost mejne kontrole;
- (e) podpira cilje SIS v povezavi z razpisi ukrepov za državljane tretjih držav, ki jim je bil zavrnjen vstop in prepovedano bivanje, osebe, za katere se zahteva prijetje zaradi predaje ali izročitve, pogrešane osebe, osebe, iskane zaradi sodelovanja v sodnem postopku, in osebe, v zvezi s katerimi se izvajajo prikrite ali namenske kontrole;
- (f) prispeva k preprečevanju, odkrivanju in preiskovanju terorističnih dejanj in drugih hudih kaznivih dejanj.

⁽¹⁾ Direktiva 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite (UL L 180, 29.6.2013, str. 60).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 377/2004 z dne 19. februarja 2004 o vzpostavitvi mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje (UL L 64, 2.3.2004, str. 1).

Člen 5

Splošna struktura ETIAS

ETIAS sestavljajo:

- (a) informacijski sistem ETIAS iz člena 6;
- (b) centralna enota ETIAS iz člena 7;
- (c) nacionalne enote ETIAS iz člena 8.

Člen 6

Zgradba in tehnična arhitektura informacijskega sistema ETIAS

1. Evropska agencija za operativno upravljanje obsežnih sistemov IT s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA) razvije informacijski sistem ETIAS in zagotavlja njegovo tehnično upravljanje.

2. Informacijski sistem ETIAS sestavljajo:

- (a) centralni sistem ETIAS, vključno z nadzornim seznamom ETIAS iz člena 34;
- (b) nacionalni enotni vmesnik v vsaki državi članici, ki temelji na skupnih tehničnih specifikacijah in je enak za vse države članice ter omogoča varno povezavo centralnega sistema ETIAS z nacionalnimi mejnimi infrastrukturami in centralnimi točkami dostopa v državah članicah iz člena 50(2);
- (c) komunikacijska infrastruktura med centralnim sistemom ETIAS in nacionalnimi enotnimi vmesniki, ki mora biti varna in šifrirana;
- (d) varna komunikacijska infrastruktura med centralnim sistemom ETIAS in informacijskimi sistemi iz člena 11;
- (e) javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave;
- (f) storitev elektronske pošte;
- (g) storitev varnega računa, ki prosilcem omogoča, da predložijo vsakršne potrebne dodatne informacije ali dokumentacijo;
- (h) orodje za preverjanje, namenjeno prosilcem;
- (i) orodje, ki prosilcem omogoča, da dajo ali preklicajo privolitev za dodatno obdobje hrambe svojega dosjeja;
- (j) orodje, ki Europolu in državam članicam omogoča oceno potencialnega učinka vnosa novih podatkov o deležu ročno obdelanih prošelj na nadzorni seznam ETIAS;
- (k) portal za prevoznike;
- (l) varna spletna storitev, ki omogoča centralnemu sistemu ETIAS komunikacijo z javnim spletnim mestom, aplikacijo za mobilne naprave, storitvijo elektronske pošte, storitvijo varnega računa, portalom za prevoznike, orodjem za preverjanje, namenjenim prosilcem, orodjem za privolitev, namenjenim prosilcem, plačilnim posrednikom in Interpolovimi podatkovnimi zbirkami;
- (m) programska oprema, ki centralni enoti ETIAS in nacionalnim enotam ETIAS omogoča obdelavo prošelj ter vodenje posvetovanj z drugimi nacionalnimi enotami ETIAS, kot je navedeno v členu 28, in Europolom, kot je navedeno v členu 29;
- (n) centralni podatkovni repozitorij za namene poročanja in statistične namene.

3. Centralni sistem ETIAS, nacionalni enotni vmesniki, spletna storitev, portal za prevoznike in komunikacijska infrastruktura ETIAS si, kolikor je to tehnično mogoče, delijo in ponovno uporabljajo komponente strojne in programske opreme centralnega sistema SVI, nacionalnih enotnih vmesnikov SVI, spletne storitve SVI in komunikacijske infrastrukture SVI iz Uredbe (EU) 2017/2226.

4. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za opredelitev zahtev storitve varnega računa iz točke (g) odstavka 2 tega člena.

Člen 7

Centralna enota ETIAS

1. V okviru Evropske agencije za mejno in obalno stražo se ustanovi centralna enota ETIAS.
2. Centralna enota ETIAS deluje 24 ur na dan in 7 dni v tednu. Odgovorna je za naslednje:
 - (a) če se pri avtomatski obdelavi prošnje pokaže zadetek, preverjanje v skladu s členom 22, ali se osebni podatki prosilca ujemajo z osebnimi podatki osebe, ki je sprožila zadevni zadetek, v centralnem sistemu ETIAS, vključno z nadzornim seznamom ETIAS iz člena 34, enim od vpogledanih informacijskih sistemov EU, podatkih Europolu ali eni od Interpolovih podatkovnih zbirk iz člena 12, ali s specifičnimi kazalniki tveganja iz člena 33, in, kadar je to potrjeno ali še naprej obstajajo dvomi, za začetek ročne obdelave prošnje, kot je navedeno v členu 26;
 - (b) zagotavljanje posodobljenosti podatkov, ki jih vnese v dosjeje prosilcev, v skladu z ustreznimi določbami členov 55 in 64;
 - (c) opredelitev, določitev, predhodno oceno, izvajanje, naknadno vrednotenje, revidiranje in črtanje specifičnih kazalnikov tveganja iz člena 33 po posvetovanju z odborom ETIAS za varnostno preverjanje;
 - (d) zagotovitev, da se preverjanja, opravljena v skladu s členom 22, in ustrezni rezultati zabeležijo v dosjelih prosilcev;
 - (e) izvajanje rednih pregledov obdelave prošenj in izvajanja člena 33, vključno z rednim ocenjevanjem njihovega učinka na temeljne pravice, zlasti z vidika zasebnosti in varstva osebnih podatkov;
 - (f) po potrebi navedbo države članice, pristojne za ročno obdelavo prošenj, kot je navedeno v členu 25(2);
 - (g) kadar je to potrebno zaradi tehničnih težav ali nepredvidenih okoliščin, omogočanje posvetovanj med državami članicami, kot je navedeno v členu 28, ter med pristojno državo članico in Europolom, kot je navedeno v členu 29;
 - (h) uradno obveščanje prevoznikov v primeru izpada informacijskega sistema ETIAS, kot je navedeno v členu 46(1);
 - (i) uradno obveščanje nacionalnih enot ETIAS držav članic o izpadu informacijskega sistema ETIAS, kot je navedeno v členu 48(1);
 - (j) obdelavo zaprosil Europolu za vpogled v podatke v centralnem sistemu ETIAS, kot je navedeno v členu 53;
 - (k) zagotavljanje vseh ustreznih informacij v zvezi s prošnjo za potovalno odobritev širši javnosti, kot je navedeno v členu 71;
 - (l) sodelovanje s Komisijo glede kampanj obveščanja iz člena 72;
 - (m) zagotavljanje podpore v pisni obliki potnikom, ki so imeli težave pri izpolnjevanju obrazca prošnje in zaprosili za pomoč z uporabo standardnega kontaktnega obrazca, ter vodenje seznama pogostih vprašanj in odgovorov, ki je na voljo na spletu;
 - (n) zagotavljanje nadaljnjega ukrepanja in rednega poročanja Komisiji o prijavljenih zlorabah s strani komercialnih posrednikov, kot je navedeno v členu 15(5).
3. Centralna enota ETIAS objavi letno poročilo o dejavnostih. Poročilo vključuje:
 - (a) statistične podatke o:
 - (i) številu potovalnih odobritev, ki jih je centralni sistem ETIAS izdal avtomatično;
 - (ii) številu prošenj, ki jih je preverila centralna enota ETIAS;

- (iii) številu ročno obdelanih prošenj na državo članico;
 - (iv) številu zavrnjenih prošenj po posamezni tretji državi in razlogih za zavrnitev;
 - (v) obsegu, v kolikšnem so bili upoštevani roki iz člena 22(6) ter členov 27, 30 in 32;
- (b) splošne informacije o delovanju centralne enote ETIAS in njenih dejavnostih, kot so navedene v tem členu, ter informacije o trenutnih trendih in izzivih, ki vplivajo na opravljanje njenih nalog.

Letno poročilo o dejavnostih se do 31. marca naslednjega leta posreduje Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji.

Člen 8

Nacionalne enote ETIAS

1. Vsaka država članica imenuje pristojni organ, ki nastopa kot nacionalna enota ETIAS.
2. Nacionalne enote ETIAS so odgovorne za:
 - (a) obravnavanje prošenj za potovalno odobritev in odločanje o njih, kadar se pri avtomatski obdelavi prošnje pokaže zadetek in centralna enota ETIAS sproži ročno obdelavo prošnje;
 - (b) zagotavljanje, da se opravljene naloge iz točke (a) in ustrezni rezultati zabeležijo v dosjejih prosilcev;
 - (c) zagotavljanje posodobljenosti podatkov, ki jih vnesejo v dosjeje prosilcev, v skladu z ustreznimi določbami členov 55 in 64;
 - (d) odločanje o izdaji potovalnih odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, kot je navedeno v členu 44;
 - (e) zagotavljanje usklajevanja z drugimi nacionalnimi enotami ETIAS in Europolom v zvezi z zaprosili za posvetovanje iz členov 28 in 29;
 - (f) zagotavljanje informacij prosilcem o postopku v primeru pritožbe iz člena 37(3);
 - (g) razveljavitev in preklic potovalne odobritve, kot je navedeno v členih 40 in 41.
3. Države članice nacionalnim enotam ETIAS zagotovijo ustrezne vire za izpolnjevanje njihovih nalog v rokih, določenih v tej uredbi.

Člen 9

Odbor ETIAS za varnostno preverjanje

1. V okviru Evropske agencije za mejno in obalno stražo se ustanovi odbor ETIAS za varnostno preverjanje, ki ima svetovalno funkcijo. Sestavljajo ga po en predstavnik vsake nacionalne enote ETIAS, Evropske agencije za mejno in obalno stražo ter Europa.
2. Z odborom ETIAS za varnostno preverjanje se posvetujejo:
 - (a) centralna enota ETIAS o opredelitvi, določitvi, predhodni oceni, izvajanju, naknadnem vrednotenju, reviziji in izbrisu specifičnih kazalnikov tveganja iz člena 33 ter
 - (b) države članice o izvajanju nadzornega seznama ETIAS iz člena 34;
 - (c) Europol o izvajanju nadzornega seznama ETIAS iz člena 34.
3. Odbor ETIAS za varnostno preverjanje za namene iz odstavka 2 izdaja mnenja, smernice, priporočila in informacije o najboljših praksah. Pri izdajanju priporočil upošteva priporočila, ki jih je izdal usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice.
4. Odbor ETIAS za varnostno preverjanje se sestaja po potrebi, najmanj pa dvakrat letno. Stroške in organizacijo njegovih sestankov krije Evropska agencija za mejno in obalno stražo.

5. Odbor ETIAS za varnostno preverjanje lahko za mnenje o specifičnih vprašanjih, povezanih s temeljnimi pravicami, zlasti v zvezi z zasebnostjo, varstvom osebnih podatkov in nediskriminacijo, zaprosi usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice.
6. Odbor ETIAS za varnostno preverjanje na svojem prvem sestanku z navadno večino svojih članov sprejme poslovnik.

Člen 10

Usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice

1. Ustanovi se usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice, ki ima svetovalno in ocenjevalno funkcijo. Sestavljajo ga uradnik za temeljne pravice Evropske agencije za mejno in obalno stražo, predstavnik posvetovalnega foruma za temeljne pravice Evropske agencije za mejno in obalno stražo, predstavnik Evropskega nadzornika za varstvo podatkov, predstavnik Evropskega odbora za varstvo podatkov, ustanovljenega z Uredbo (EU) 2016/679, ter predstavnik Agencije Evropske unije za temeljne pravice, in sicer brez poseganja v njihove siceršnje pristojnosti in neodvisnost.
2. Usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice izvaja redna ocenjevanja ter odboru ETIAS za varnostno preverjanje izdaja priporočila o učinku obdelave prošenj in izvajanja člena 33 na temeljne pravice, zlasti z vidika zasebnosti, varstva osebnih podatkov in nediskriminacije.

Usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice poleg tega podpira odbor ETIAS za varnostno preverjanje pri izvajanju njegovih nalog, kadar ga slednji zaprosi za mnenje o specifičnih vprašanjih, povezanih s temeljnimi pravicami, zlasti v zvezi z zasebnostjo, varstvom osebnih podatkov in nediskriminacijo.

Usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice ima dostop do pregledov iz točke (e) člena 7(2).

3. Usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice se sestaja po potrebi, najmanj pa dvakrat letno. Stroške in organizacijo njegovih sestankov krije Evropska agencija za mejno in obalno stražo. Sestaja se v prostorih Evropske agencije za mejno in obalno stražo. Sekretariat za njegove sestanke zagotovi Evropska agencija za mejno in obalno stražo. Usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice na svojem prvem sestanku z navadno večino glasov članov sprejme poslovnik.
4. En predstavnik usmerjevalnega odbora ETIAS za temeljne pravice je povabljen na sestanke odbora ETIAS za varnostno preverjanje v svetovalni vlogi. Člani usmerjevalnega odbora ETIAS za temeljne pravice imajo dostop do informacij in dosjejev odbora ETIAS za varnostno preverjanje.
5. Usmerjevalni odbor ETIAS za temeljne pravice pripravi letno poročilo. Poročilo se da na voljo javnosti.

Člen 11

Interoperabilnost z drugimi informacijskimi sistemi EU

1. Med informacijskim sistemom ETIAS in drugimi informacijskimi sistemi EU ter podatki Europolu se vzpostavi interoperabilnost, da se omogoči preverjanje iz člena 20.
2. Spremembe pravnih aktov o vzpostavitvi informacijskih sistemov EU, ki so potrebne za vzpostavitev njihove interoperabilnosti s sistemom ETIAS, in vključitev ustreznih določb v to uredbo so predmet ločenega pravnega instrumenta.

Člen 12

Poizvedovanje v Interpolovih podatkovnih zbirkah

Centralni sistem ETIAS poizveduje v Interpolovi podatkovni zbirki o ukradenih in izgubljenih potnih listinah (SLTD) ter Interpolovi podatkovni zbirki potnih listin, povezanih z razpisi ukrepov (TDAWN). Vsako poizvedovanje in preverjanje se izvede tako, da se nobena od informacij ne razkrije lastniku opozorila Interpola.

Člen 13

Dostop do podatkov, shranjenih v ETIAS

1. Dostop do informacijskega sistema ETIAS je omejen izključno na ustrezno pooblaščen osebje centralne enote ETIAS in nacionalnih enot ETIAS.

2. Dostop mejnih organov do centralnega sistema ETIAS v skladu s členom 47 je omejen na iskanje po centralnem sistemu ETIAS zaradi vpogleda v status potovalne odobritve potnika, prisotnega na mejnem prehodu na zunanji meji, in na podatke iz točk (a), (c) in (d) člena 47(2). Poleg tega so mejni organi avtomatično obveščeni o oznakah iz člena 36(2) in (3) ter razlogih zanje.

Kadar se glede na oznako izjemoma priporoča kontrola v drugi vrsti na meji ali kadar so za kontrolo v drugi vrsti potrebna dodatna preverjanja, mejni organi dostopajo do centralnega sistema ETIAS zaradi pridobitve dodatnih informacij iz točke (e) člena 39(1) ali točke (f) člena 44(6).

3. Dostop prevoznikov do informacijskega sistema ETIAS v skladu s členom 45 je omejen na pošiljanje poizvedb v informacijski sistem ETIAS zaradi vpogleda v status potovalne odobritve potnika.

4. Dostop organov, pristojnih za priseljevanje, do centralnega sistema ETIAS v skladu s členom 49 je omejen na vpogled v status potovalne odobritve potnika, prisotnega na ozemlju države članice, in na nekatere podatke, kot so določeni v navedenem členu.

Dostop organov, pristojnih za priseljevanje, do centralnega sistema ETIAS v skladu s členom 65(3) je omejen na podatke iz navedenega člena.

5. Vsaka država članica imenuje pristojne nacionalne organe iz odstavkov 1, 2 in 4 tega člena, seznam teh organov pa nemudoma sporoči eu-LISA v skladu s členom 87(2). Na tem seznamu je navedeno, za katere namene ima ustrezno pooblaščen osebje posameznega organa dostop do podatkov v informacijskem sistemu ETIAS v skladu z odstavki 1, 2 in 4 tega člena.

Člen 14

Nediskriminacija in temeljne pravice

Obdelava osebnih podatkov v okviru informacijskega sistema ETIAS s strani katerega koli uporabnika ne sme povzročiti diskriminacije državljanov tretjih držav na podlagi spola, rase, barve kože, etničnega ali socialnega porekla, genetskih značilnosti, jezika, vere ali prepričanja, političnega ali kakršnega koli drugega stališča, pripadnosti narodni manjšini, premoženja, rojstva, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti. Pri njej se dosledno spoštuje človekovo dostojanstvo in celovitost ter temeljne pravice, vključno s pravico do spoštovanja zasebnega življenja in pravico do varstva osebnih podatkov. Posebno pozornost se nameni otrokom, starejšim osebam in invalidom. Otrokova korist mora biti vedno najpomembnejše vodilo.

POGLAVJE II

PROŠNJA

Člen 15

Praktična ureditev vložitve prošnje

1. Prosilci vložijo prošnjo tako, da dovolj zgodaj pred načrtovanim potovanjem ali, če so že prisotni na ozemlju držav članic, pred potekom veljavnosti njihove obstoječe potovalne odobritve prek posebnega javnega spletnega mesta ali prek aplikacije za mobilne naprave izpolnijo ustrezni spletni obrazec prošnje.

2. Imetniki potovalne odobritve lahko vložijo prošnjo za novo potovalno odobritev s 120. dnem pred potekom veljavnosti potovalne odobritve.

120 dni pred potekom veljavnosti potovalne odobritve centralni sistem ETIAS imetnika zadevne potovalne odobritve prek storitve elektronske pošte avtomatično obvesti o:

(a) datumu poteka veljavnosti potovalne odobritve;

(b) možnosti vložitve prošnje za novo potovalno odobritev;

(c) tem, da morajo v celotnem obdobju kratkoročnega bivanja na ozemlju držav članic imeti veljavno potovalno odobritev.

3. Vsa uradna obvestila prosilcu v zvezi z njegovo prošnjo za potovalno odobritev se pošljejo na elektronski naslov, ki ga prosilec navede na obrazcu prošnje, kot je določeno v točki (g) člena 17(2).

4. Prošnjo lahko vloži prosilec, tretja oseba ali komercialni posrednik, ki ga prosilec pooblasti za vložitev prošnje v njegovem imenu.

5. Komisija z izvedbenim aktom oblikuje obrazec, s katerim je mogoče prijaviti zlorabe s strani komercialnih posrednikov iz odstavka 4 tega člena. Ta obrazec je dostopen prek posebnega javnega spletnega mesta ali prek aplikacije za mobilne naprave iz odstavka 1 tega člena. Tako izpolnjeni obrazci se pošljejo centralni enoti ETIAS, ki ustrezno ukrepa, tudi z rednim poročanjem Komisiji. Izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

Člen 16

Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave

1. Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave državljanom tretjih držav, ki morajo zaprositi za potovalno odobritev, omogočata, da vložijo prošnjo za potovalno odobritev, predložijo podatke, ki se v skladu s členom 17 zahtevajo na obrazcu prošnje, in plačajo pristojbino za potovalno odobritev.

2. Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave prosilcem omogočata širok, enostaven in brezplačen dostop do obrazca prošnje. Posebna pozornost se nameni dostopnosti javnega spletnega mesta in aplikacije za mobilne naprave za invalidne osebe.

3. Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave sta na voljo v vseh uradnih jezikih držav članic.

4. Kadar se uradni jezik oziroma uradni jeziki držav s seznama v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 539/2001 ne ujemajo z jeziki iz odstavka 3, eu-LISA na javnem spletnem mestu in v aplikaciji za mobilne naprave objavi informativne preglede s pojasnili o ETIAS, postopku vložitve prošnje, uporabi javnega spletnega mesta in aplikacije za mobilne naprave ter podrobna navodila glede prošnje v vsaj enem od uradnih jezikov zadevnih držav. Če ima katera od teh držav več uradnih jezikov, je treba take informativne preglede pripraviti le, če se noben od teh jezikov ne ujema z jeziki iz odstavka 3.

5. Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave obvestita prosilce, v katerih jezikih lahko izpolnijo obrazec prošnje.

6. Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave zagotovita storitev računa, ki prosilcem omogoča predložitev dodatnih informacij ali dokumentacije, če je to potrebno.

7. Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave seznanita prosilce z njihovo pravico do pritožbe na podlagi te uredbe, če je potovalna odobritev zavrnjena, preklicana ali razveljavljena. V ta namen vsebujeta informacije o veljavnem nacionalnem pravu, pristojnem organu, vložitvi pritožbe, roku za vložitev pritožbe in morebitni pomoči, ki jo lahko nudi nacionalni organ za varstvo podatkov.

8. Javno spletno mesto in aplikacija za mobilne naprave prosilcem omogočata navedbo, da je namen njihovega načrtovanega bivanja povezan s humanitarnimi razlogi ali mednarodnimi obveznostmi.

9. Javno spletno mesto vsebuje informacije iz člena 71.

10. Komisija z izvedbenimi akti sprejme podrobna pravila o delovanju javnega spletnega mesta in aplikacije za mobilne naprave ter podrobna pravila o varstvu in varnosti podatkov, ki se uporabljajo za javno spletno mesto in aplikacijo za mobilne naprave. Ta podrobna pravila temeljijo na obvladovanju tveganja za varnost informacij ter načelih vgrajenega in privzetega varstva podatkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

Člen 17

Obrazec prošnje in osebni podatki prosilca

1. Vsak prosilec vloži izpolnjen obrazec prošnje, vključno z izjavo o verodostojnosti, popolnosti, pravilnosti in zanesljivosti predloženih podatkov ter izjavo o resničnosti in zanesljivosti danih izjav. Prav tako izjavi, da razume pogoje za vstop iz člena 6 Uredbe (EU) 2016/399, in se zaveda, da se od njega lahko pri vsakem vstopu zahteva, da predloži ustrezna dokazila. Mladoletne osebe vložijo obrazec prošnje, ki ga elektronsko podpiše bodisi oseba s stalnimi ali začasnimi starševskimi pravicami bodisi zakoniti skrbnik.

2. Prosilec na obrazcu prošnje navede naslednje osebne podatke:
 - (a) priimek, ime oziroma imena, priimek ob rojstvu, datum rojstva, kraj rojstva, državo rojstva, spol, sedanje državljanstvo, ime oziroma imena staršev prosilca;
 - (b) morebitna druga imena (psevdonim oziroma psevdonimi, umetniško ime oziroma imena, običajno ime oziroma imena);
 - (c) morebitna druga državljanstva;
 - (d) vrsto, številko in državo izdaje potne listine;
 - (e) datum izdaje in datum poteka veljavnosti potne listine;
 - (f) domači naslov prosilca oziroma, če ta ni na voljo, mesto in državo prebivališča;
 - (g) elektronski naslov in, če so na voljo, telefonske številke;
 - (h) izobrazba (osnovnošolska, srednješolska, višje- in visokošolska izobrazba ali brez izobrazbe);
 - (i) sedanji poklic (poklicna skupina); če se prošnja obdeluje ročno v skladu s postopkom iz člena 26, lahko pristojna država članica v skladu s členom 27 od prosilca zahteva predložitev dodatnih informacij o natančnem nazivu njegovega delovnega mesta in njegovem delodajalcu, pri študentih pa o nazivu njihove izobraževalne institucije;
 - (j) državo članico prvega načrtovanega bivanja, neobvezno pa naslov prvega načrtovanega bivanja;
 - (k) pri mladoletnih osebah priimek in ime oziroma imena, domači naslov, elektronski naslov in, če je na voljo, telefonsko številko osebe s starševskimi pravicami oziroma zakonitega skrbnika prosilca;
 - (l) kadar se prosilec sklicuje na status družinskega člana iz točke (c) člena 2(1):
 - (i) njegov status družinskega člana;
 - (ii) priimek, ime oziroma imena, datum rojstva, kraj rojstva, državo rojstva, sedanje državljanstvo, domači naslov, elektronski naslov in, če je na voljo, telefonsko številko družinskega člana, s katerim ima prosilec družinske vezi;
 - (iii) njegove družinske vezi z navedenim družinskim članom v skladu s členom 2(2) Direktive 2004/38/ES;
 - (m) kadar prošnje izpolnjuje oseba, ki ni prosilec, priimek, ime oziroma imena, ime podjetja, organizacije, če je ustrezno, elektronski naslov, poštni naslov in, če je na voljo, telefonsko številko te osebe; razmerje do prosilca in podpisano izjavo o zastopanju.
3. Sedanji poklic (poklicno skupino) prosilec izbere z vnaprej določenega seznama. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za določitev tega vnaprej določenega seznama.
4. Prosilec poleg tega odgovori na naslednja vprašanja:
 - (a) ali je bil v zadnjih 10 letih obsojen za katero koli kaznivo dejanje s seznama v Prilogi, v primeru terorističnih kaznivih dejanj pa v zadnjih 20 letih, ter če je bil, kdaj in v kateri državi;
 - (b) ali je v zadnjih 10 letih bival na določenem vojnem ali konfliktnem območju in iz katerih razlogov;
 - (c) ali je bila zanj sprejeta odločitev, da mora zapustiti ozemlje države članice ali katere izmed tretjih držav s seznama v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 539/2001, in ali je bila zanj v zadnjih 10 letih izdana odločba o vrnitvi.
5. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za določitev vsebine in oblike vprašanj iz odstavka 4 tega člena. Vsebina in oblika teh vprašanj prosilec omogočata, da podajo jasne in natančne odgovore.

6. Kadar prosilec na katero od vprašanj iz odstavka 4 odgovori pritrdilno, mora na obrazcu prošnje odgovoriti še na dodaten niz vnaprej določenih vprašanj, tako da izbere med možnostmi z vnaprej določenega seznama odgovorov. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za določitev vsebine in oblike teh dodatnih vprašanj ter vnaprej določenega seznama odgovorov nanje.
7. Prosilec vnese podatke iz odstavkov 2 in 4 v latinici.
8. Informacijski sistem ETIAS ob vložitvi obrazca prošnje zabeleži naslov IP, s katerega je bil obrazec prošnje vložen.
9. Komisija z izvedbenimi akti opredeli zahteve v zvezi z obliko osebnih podatkov iz odstavkov 2 in 4 tega člena, ki se vnesejo na obrazec prošnje, ter v zvezi s parametri in preverjanji, potrebnimi za zagotavljanje popolnosti prošnje in koherentnosti teh podatkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

Člen 18

Pristojbina za potovalno odobritev

1. Prosilec za vsako prošnjo plača pristojbino za potovalno odobritev v višini 7 EUR.
2. Plačila pristojbine za potovalno odobritev so oproščeni prosilci, ki so ob vložitvi prošnje mlajši od 18 let ali starejši od 70 let.
3. Pristojbina za potovalno odobritev se zaračuna v eurih.
4. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 v zvezi z načini plačila in postopkom glede pristojbine za potovalno odobritev ter v zvezi s spremembami zneska te pristojbine. Pri spremembah zneska se upošteva morebitno povišanje stroškov iz člena 85.

POGLAVJE III

OBLIKOVANJE DOSJEJA PROSILCA IN OBRAVNAVA PROŠNJE S STRANI CENTRALNEGA SISTEMA ETIAS

Člen 19

Dopustnost in oblikovanje dosjeja prosilca

1. Informacijski sistem ETIAS po vložitvi prošnje avtomatično preveri naslednje:
 - (a) ali so na obrazcu prošnje izpolnjena vsa polja in vsebujejo vse elemente iz člena 17(2) in (4);
 - (b) ali je pristojbina za potovalno odobritev plačana.
2. Če so pogoji iz točk (a) in (b) odstavka 1 izpolnjeni, prošnja šteje za dopustno. Centralni sistem ETIAS nemudoma avtomatično ustvari dosje prosilca in mu dodeli številko prošnje.
3. V centralnem sistemu ETIAS se ob oblikovanju dosjeja prosilca zabeležijo in shranijo naslednji podatki:
 - (a) številka prošnje;
 - (b) informacije o statusu, iz katerih je razvidno, da je bila prošnja za potovalno odobritev vložena;
 - (c) osebni podatki iz člena 17(2) ter, kjer je primerno, člena 17(4) in (6), vključno s tričrkovno oznako države, ki je izdala potno listino;
 - (d) podatki iz člena 17(8);
 - (e) datum in čas vložitve obrazca prošnje ter sklic na uspešno izvedeno plačilo pristojbine za potovalno odobritev in enkratna sklicna številka plačila.
4. Centralni sistem ETIAS s primerjavo med podatki iz točke (a) člena 17(2) in osebnimi podatki iz dosjejev prosilcev, shranjenih v centralnem sistemu ETIAS, ob oblikovanju dosjeja prosilca ugotovi, ali ima morda zadevni prosilec v centralnem sistemu ETIAS že kakšen drug dosje. Če ga ima, nov dosje prosilca poveže z vsemi prejšnjimi dosjeji, ki so bili ustvarjeni za istega prosilca.

5. Po oblikovanju dosjeja prosilca slednji prek storitve elektronske pošte nemudoma prejme uradno obvestilo s pojasnilom, da se lahko med obdelavo vloge od njega zahteva predložitev dodatnih informacij ali dokumentacije, v izjemnih okoliščinah pa prihod na razgovor. To uradno obvestilo vključuje:

- (a) informacije o statusu, ki potrjujejo, da je bila prošnja za potovalno odobritev vložena, in
- (b) številko prošnje.

Uradno obvestilo prosilcu omogoča uporabo orodja za preverjanje iz točke (h) člena 6(2).

Člen 20

Avtomatska obdelava

1. Centralni sistem ETIAS avtomatično obdela dosjeje prosilcev, da najde enega oziroma več zadetkov. Vsak dosje prosilca obravnava posebej.

2. Centralni sistem ETIAS primerja ustrezne podatke iz točk (a), (b), (c), (d), (f), (g), (j), (k) in (m) člena 17(2) in iz člena 17(8) s podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v centralnem sistemu ETIAS, SIS, SVI, VIS, Eurodacu, med podatki Europolu in v Interpolovih podatkovnih zbirkah SLTD ter TDAWN.

Centralni sistem ETIAS preveri zlasti:

- (a) ali se potna listina, ki je navedena v prošnji, ujema s katero od potnih listin, ki so v SIS prijavljene kot izgubljene, ukradene, odtujene ali razveljavljene;
- (b) ali se potna listina, ki je navedena v prošnji, ujema s katero od potnih listin, ki so v SLTD prijavljene kot izgubljene, ukradene ali razveljavljene;
- (c) ali za prosilca velja razpis ukrepa vnesen v SIS za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja;
- (d) ali za prosilca velja razpis ukrepa v SIS, s katerim se zahteva njegovo prijetje zaradi predaje na podlagi evropskega naloga za prijetje ali njegovo prijetje zaradi izročitve;
- (e) ali se prosilec in potna listina v centralnem sistemu ETIAS ujemata s katero od zavrjenih, preklicanih ali razveljavljenih potovalnih odobritev;
- (f) ali se podatki, navedeni v prošnji v zvezi s potno listino, v centralnem sistemu ETIAS ujemajo s kakšno drugo prošnjo za potovalno odobritev, ki se navezuje na drugačne podatke o istovetnosti iz točke (a) člena 17(2);
- (g) ali je prosilec trenutno oziroma je bil v preteklosti v SVI zabeležen kot oseba, ki je prekoračila obdobje dovoljenega bivanja;
- (h) ali je prosilec v SVI zabeležen kot oseba, ki ji je bil zavrjen vstop;
- (i) ali za prosilca velja odločitev o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu vizuma za kratkoročno bivanje, zabeležena v VIS;
- (j) ali se podatki, navedeni v prošnji, ujemajo s podatki, zabeleženimi med podatki Europolu;
- (k) ali je prosilec registriran v Eurodacu;
- (l) ali se potna listina, ki je navedena v prošnji, ujema s katero od potnih listin, zabeleženih v dosjeju v TDAWN.
- (m) če je prosilec mladoletna oseba, ali za ustrezno osebo s starševskimi pravicami oziroma zakonitega skrbnika:
 - (i) velja razpis ukrepa v SIS, s katerim se zahteva njegovo prijetje zaradi predaje na podlagi evropskega naloga za prijetje ali njegovo prijetje zaradi izročitve;
 - (ii) velja razpis ukrepa, vnesen v SIS, za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja.

3. Centralni sistem ETIAS preveri, ali je prosilec odgovoril pritrdilno na katero koli od vprašanj iz člena 17(4) in ali morda ni predložil domačega naslova, temveč le mesto in državo prebivališča, kot je navedeno v točki (f) člena 17(2).
4. Centralni sistem ETIAS ustrezne podatke iz točk (a), (b), (c), (d), (f), (g), (j), (k) in (m) člena 17(2) ter iz člena 17(8) primerja s podatki na nadzornem seznamu ETIAS iz člena 34.
5. Centralni sistem ETIAS ustrezne podatke iz točk (a), (c), (f), (h) in (i) člena 7(2) primerja s specifičnimi kazalniki tveganja iz člena 33.
6. Centralni sistem ETIAS v dosje prosilca doda sklic na vsak zadetek, dobljen na podlagi odstavkov 2 do 5.
7. Kadar se podatki, zabeleženi v dosjeju prosilca, ujemajo s podatki, ki sprožijo zadetek na podlagi odstavkov 2 in 4, centralni sistem ETIAS, kjer je to relevantno, ugotovi, katera država članica oziroma države članice so vnesle ali zagotovile podatke, ki so sprožili zadetek, in to zabeleži v dosjeju prosilca.
8. Če podatkov, ki so zadetek sprožili, ni zagotovila država članica, centralni sistem ETIAS po vsakem zadetku na podlagi točke (j) odstavka 2 in odstavka 4 ugotovi, ali je zadevne podatke vnesel Europol, in to zabeleži v dosjeju prosilca.

Člen 21

Rezultati avtomatske obdelave

1. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(2) do (5) ne pokaže noben zadetek, centralni sistem ETIAS avtomatično izda potovalno odobritev v skladu s členom 36 in o tem uradno obvesti prosilca v skladu s členom 38.
2. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(2) do (5) pokaže en ali več zadetkov, se prošnja obdela v skladu s postopkom iz člena 22.
3. Kadar se pri preverjanju iz člena 22 potrdi, da se podatki, zabeleženi v dosjeju prosilca, ujemajo s podatki, ki so med avtomatsko obdelavo na podlagi člena 20(2) do (5) sprožili zadetek, ali kadar po takem preverjanju dvomi o istovetnosti prosilca ostajajo, se prošnja obdela v skladu s postopkom iz člena 26.
4. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(3) pokaže, da je prosilec na katero koli od vprašanj s seznamom v členu 17(4) odgovoril pritrdilno, in ni drugega zadetka, se prošnja pošlje nacionalni enoti ETIAS pristojne države članice v ročno obdelavo iz člena 26.

Člen 22

Preverjanje, ki ga izvaja centralna enota ETIAS

1. Kadar se pri avtomatski obdelavi na podlagi člena 20(2) do (5) pokaže en ali več zadetkov, centralni sistem ETIAS avtomatično zaprosi za mnenje centralno enoto ETIAS.
2. Centralna enota ETIAS ima, kadar je zaprosena za mnenje, dostop do dosjeja prosilca in morebitnih z njim povezanih dosjejev ter do vseh zadetkov, sproženih med avtomatsko obdelavo na podlagi člena 20(2) do (5), pa tudi do informacij, ki jih je ugotovil centralni sistem ETIAS iz člena 20(7) in (8).
3. Centralna enota ETIAS preveri, ali se podatki, zabeleženi v dosjeju prosilca, ujemajo z enim ali več od naslednjega:
 - (a) specifičnimi kazalniki tveganja iz člena 33;
 - (b) podatki v centralnem sistemu ETIAS, vključno z nadzornim seznamom ETIAS iz člena 34;
 - (c) podatki v enem od vpogledanih informacijskih sistemov EU;
 - (d) podatki Europol;

(e) podatki v Interpolovih podatkovnih zbirkah SLTD ali TDAWN.

4. Kadar se podatki ne ujemajo in se pri avtomatski obdelavi na podlagi člena 20(2) do (5) ne pokaže noben drug zadetek, centralna enota ETIAS napačni zadetek izbriše iz dosjeja prosilca, centralni sistem ETIAS pa avtomatično izda potovalno odobritev v skladu s členom 36.

5. Kadar se podatki ujemajo s podatki prosilca ali kadar ostajajo dvomi o istovetnosti prosilca, se prošnja obdela ročno v skladu s členom 26.

6. Centralna enota ETIAS zaključi ročno obdelavo najpozneje v 12 urah po prejemu dosjeja prosilca.

Člen 23

Podpiranje ciljev SIS

1. Centralni sistem ETIAS za namene točke (e) člena 4 primerja ustrezne podatke iz točk (a), (b) in (d) člena 17(2) s podatki v SIS, da se ugotovi, ali za prosilca velja kateri od naslednjih razpisov ukrepov:

(a) razpis ukrepa za pogrešane osebe;

(b) razpis ukrepa za osebe, iskane zaradi sodelovanja v sodnem postopku;

(c) razpis ukrepa za osebe, v zvezi s katerimi se izvajajo prikrite ali namenske kontrole.

2. Kadar se pri primerjavi iz odstavka 1 pokaže en ali več zadetkov, centralni sistem ETIAS pošlje avtomatsko uradno obvestilo centralni enoti ETIAS. Ta preveri, ali se osebni podatki prosilca ujemajo z osebnimi podatki v razpisu ukrepa, ki je sprožil ta zadetek, in če je ujemanje potrjeno, centralni sistem ETIAS pošlje avtomatsko uradno obvestilo uradu SIRENE države članice, ki je vnesla zadevni razpis ukrepa. Zadevni urad SIRENE nadalje preveri, ali se osebni podatki prosilca ujemajo z osebnimi podatki v razpisu ukrepa, ki je sprožil zadetek, nakar sprejme morebitne ustrezne nadaljnje ukrepe.

Centralni sistem ETIAS pošlje avtomatsko uradno obvestilo uradu SIRENE države članice, ki je vnesla razpis ukrepa, ki je med avtomatsko obdelavo iz člena 20 sprožil zadetek v razmerju do SIS, tudi takrat, kadar je po preverjanju, ki ga opravi centralna enota ETIAS, iz člena 22 zaradi zadevnega razpisa ukrepa potrebna ročna obdelava prošnje v skladu s členom 26.

3. Uradno obvestilo za urad SIRENE države članice, ki je vnesla razpis ukrepa, vsebuje naslednje podatke:

(a) priimek oziroma priimke, ime oziroma imena in morebitne psevdonime;

(b) kraj in datum rojstva;

(c) spol;

(d) državljanstvo ali državljanstva, če jih je več;

(e) državo članico prvega načrtovanega bivanja in, če je na voljo, naslov prvega načrtovanega bivanja;

(f) domači naslov prosilca ali, če ta ni na voljo, mesto in državo prebivališča;

(g) informacije o statusu potovalne odobritve, iz katerih je razvidno, ali je bila potovalna odobritev izdana ali zavrnjena oziroma ali se prošnja obdeluje ročno na podlagi člena 26;

(h) sklic na vsak zadetek, dobljen v skladu z odstavkoma 1 in 2, vključno z datumom in uro zadetka.

4. Centralni sistem ETIAS v dosje prosilca doda sklic na vsak zadetek, dobljen na podlagi odstavka 1.

Člen 24

Posebna pravila za družinske člane državljanov Unije ali drugih državljanov tretjih držav, ki uživajo pravico do prostega gibanja po pravu Unije

1. Za državljane tretjih držav iz točke (c) člena 2(1) se potovalna odobritev, kakor je opredeljena v točki 5 člena 3(1), razume kot odločitev, izdana v skladu s to uredbo, iz katere je razvidno, da niso podani konkretni znaki ali utemeljeni razlogi, temelječi na konkretnih znakih, za sklepanje, da prisotnost zadevne osebe na ozemlju držav članic predstavlja tveganje za varnost oziroma visoko tveganje za epidemijo v skladu z Direktivo 2004/38/ES.

2. Ko državljan tretje države iz točke (c) člena 2(1) vloži prošnjo za potovalno odobritev, se uporabljajo naslednja posebna pravila:

(a) prosilec ne poda odgovora na vprašanje iz točke (c) člena 17(4);

(b) prosilec je oproščen plačila pristojbine iz člena 18.

3. Centralni sistem ETIAS pri obdelavi prošnje državljana tretje države iz točke (c) člena 2(1) za potovalno odobritev ne preveri, ali:

(a) je prosilec trenutno oziroma je bil v preteklosti zabeležen kot oseba, ki je prekoračila obdobje dovoljenega bivanja, in sicer z vpogledom v SVI, kot je navedeno v točki (g) člena 20(2)

(b) se prosilec ujema z osebo, katere podatki so zabeleženi v Eurodacu, kot je navedeno v točki (k) člena 20(2).

Specifični kazalniki tveganja, ki temeljijo na tveganjih za nezakonito priseljevanje, ugotovljenih na podlagi člena 33, se ne uporabijo.

4. Prošnja za potovalno odobritev se ne sme zavrniti z utemeljitvijo, da je podano tveganje za nezakonito priseljevanje iz točke (c) člena 37(1).

5. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20 pokaže zadetek, ki ustreza razpisu ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja, kot je navedeno v členu 24 Uredbe (ES) št. 1987/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, nacionalna enota ETIAS preveri podlago za odločitev, na podlagi katere je bil ta razpis ukrepa vnesen v SIS. Če je ta podlaga povezana s tveganjem za nezakonito priseljevanje, se razpis ukrepa ne upošteva pri oceni prošnje. Nacionalna enota ETIAS nato ravna v skladu s členom 25(2) Uredbe (ES) št. 1987/2006.

6. Uporabljajo se tudi naslednja pravila:

(a) v uradnem obvestilu iz člena 38(1) prosilec prejme informacije v zvezi z dejstvom, da mora biti pri prehodu zunanje meje sposoben dokazati svoj status družinskega člana iz točke (c) člena 2(1); te informacije vključujejo tudi opozorilo, da ima družinski član državljana s pravico do prostega gibanja, ki ima potovalno odobritev, pravico do vstopa le, če spremlja državljana Unije ali drugega državljana tretje države, ki uveljavlja svojo pravico do prostega gibanja, ali se mu pridruži;

(b) pritožba iz člena 37(3) se vloži v skladu z Direktivo 2004/38/ES;

(c) obdobje hrambe dosjeja prosilca iz člena 54(1) je:

(i) obdobje veljavnosti potovalne odobritve;

(ii) pet let od zadnje odločitve o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve v skladu s členi 37, 40 oziroma 41. Če se podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v enem od informacijskih sistemov EU, med podatki Europola, v Interpolovih podatkovnih zbirkah SLTD ali TDawn, na nadzornem seznamu ETIAS ali v pravilih ETIAS za varnostno preverjanje, na katerih temelji taka odločitev, izbrišejo pred potekom navedenega petletnega obdobja, se dosje prosilca izbriše v sedmih dneh od datuma izbrisa podatkov v navedeni evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa. V ta namen centralni sistem ETIAS redno in avtomatično preverja, ali so še vedno izpolnjeni pogoji za hrambo dosjejev prosilcev iz te točke. Če niso, jih avtomatizirano izbriše.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1987/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 381, 28.12.2006, str. 4).

Da bi olajšali vložitev nove prošnje po poteku obdobja veljavnosti potovalne odobritve ETIAS, se dosje prosilca lahko hrani v centralnem sistemu ETIAS za dodatno obdobje največ treh let po koncu obdobja veljavnosti potovalne odobritve, in sicer le če na podlagi zahteve za privolitev prosilec z elektronsko podpisano izjavo prostovoljno in izrecno privoli v to. Zahteva za privolitev se predloži na način, ki se jasno razlikuje od drugih zadev, v razumljivi in lahko dostopni obliki ter jasnem in preprostem jeziku v skladu s členom 7 Uredbe (EU) 2016/679.

Privolitev se zahteva po tem, ko je poslano obvestilo iz člena 15(2). Avtomatično obvestilo prosilca opomni na namen hrambe podatkov na podlagi informacij iz točke (o) člena 71.

POGLAVJE IV

OBRAVNAVA PROŠNJE, KI JO IZVAJAJO NACIONALNE ENOTE ETIAS

Člen 25

Pristojna država članica

1. Centralni sistem ETIAS državo članico, pristojno za ročno obdelavo prošenj iz člena 26 (v nadaljnjem besedilu: pristojna država članica), določi na naslednji način:

- (a) kadar se ugotovi, da je podatke, ki so sprožili zadetek na podlagi člena 20, vnesla ali zagotovila le ena država članica, je pristojna ta država članica;
- (b) kadar se ugotovi, da je podatke, ki so sprožili zadetke na podlagi člena 20, vneslo ali zagotovilo več držav članic, je pristojna država članica:
 - (i) država članica, ki je vnesla ali zagotovila najnovejše podatke o razpisu ukrepa iz točke (d) člena 20(2), ali
 - (ii) če med temi podatki ni takšnih, ki bi ustrezali razpisu ukrepa iz točke (d) člena 20(2), tista, ki ji vnesla ali zagotovila najnovejše podatke o razpisu ukrepa iz točke (c) člena 20(2), ali
 - (iii) če med temi podatki ni takšnih, ki bi ustrezali razpisu ukrepa iz točke (c) ali (d) člena 20(2), tista, ki ji vnesla ali zagotovila najnovejše podatke o razpisu ukrepa iz točke (a) člena 20(2);
- (c) kadar se ugotovi, da je podatke, ki so sprožili zadetke na podlagi člena 20, vneslo ali zagotovilo več držav članic, vendar med temi podatki ni takšnih, ki bi ustrezali razpisu ukrepov iz točke (a), (c) ali (d) člena 20(2), je pristojna država članica tista, ki ji vnesla ali zagotovila najnovejše podatke.

Za namene točk (a) in (c) prvega pododstavka se zadetki, ki so jih sprožili podatki, ki jih ni vnesla ali zagotovila država članica, ne upoštevajo za ugotovitev pristojne države članice. Kadar ročne obdelave prošnje ne sprožijo podatki, ki jih je vnesla ali zagotovila država članica, je pristojna država članica država članica prvega načrtovanega bivanja.

2. Centralni sistem ETIAS v dosjeju prosilca zabeleži, katera je pristojna država članica. Kadar centralni sistem ETIAS ne more določiti pristojne države članice, kot je navedeno v odstavku 1, jo določi centralna enota ETIAS.

Člen 26

Ročna obdelava prošenj, ki jo izvajajo nacionalne enote ETIAS

1. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(2) do (5) pokaže en ali več zadetkov, prošnjo ročno obdelata nacionalna enota ETIAS pristojne države članice. Ta nacionalna enota ETIAS ima dostop do dosjeja prosilca in do morebitnih z njim povezanih dosjejev ter do vseh zadetkov, sproženih med avtomatsko obdelavo iz člena 20(2) do (5). Centralna enota ETIAS obvesti nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice, ali je podatke, ki so sprožili zadetek na podlagi člena 20(2) ali (4), vnesla ali zagotovila ena ali več drugih držav članic ali Europol. Če se pokaže, da je podatke, ki so sprožili tak zadetek, vnesla ali zagotovila ena ali več držav članic, centralna enota ETIAS navede tudi zadevne države članice.

2. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice po ročni obdelavi prošnje:
 - (a) potovalno odobritev izda ali
 - (b) potovalno odobritev zavrne.
3. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(2) pokaže zadetek, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice:
 - (a) zavrne potovalno odobritev, kadar zadetek ustreza enemu ali več preverjanjem iz točk (a) in (c) člena 20(2);
 - (b) oceni tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje in odloči o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve, kadar zadetek ustreza enemu ali več preverjanjem iz točk (b) in (d) do (m) člena 20(2).
4. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(3) pokaže, da je prosilec na eno od vprašanj iz člena 17(4) odgovoril pritrdilno, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice oceni tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje in odloči o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve.
5. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(4) pokaže zadetek, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice oceni tveganje za varnost in odloči o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve.
6. Kadar se pri avtomatski obdelavi iz člena 20(5) pokaže zadetek, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice oceni tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo in odloči o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice v nobenem primeru ne sme sprejeti odločitve avtomatično na podlagi zadetka, ki temelji na specifičnih kazalnikih tveganja. V vsakem primeru posamično oceni tveganji za varnost in nezakonito priseljevanje ter visoko tveganje za epidemijo.
7. Informacijski sistem ETIAS vodi evidenco vseh postopkov obdelave podatkov, ki jih za ocenjevanje iz tega člena izvaja nacionalna enota ETIAS pristojne države članice ali nacionalne enote ETIAS pristojnih držav članic, s katero je opravljeno posvetovanje v skladu s členom 28. Ta evidenca se ustvari in avtomatično vnese v dosje prosilca. Iz nje so razvidni datum in čas posameznega postopka, podatki, uporabljeni za vpogled v druge informacijske sisteme EU, podatki, povezani z zabeleženim zadetkom, ter član osebja, ki je izvedel oceno tveganja.

Član osebja, ki je izvedel oceno tveganja, rezultate ocene tveganja za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visokega tveganja za epidemijo in utemeljitev odločitve o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve zabeleži v dosjeju prosilca.

Člen 27

Zahteva za dodatne informacije ali dokumentacijo od prosilca

1. Kadar nacionalna enota ETIAS pristojne države članice meni, da informacije, ki jih je prosilec navedel na obrazcu prošnje, ne zadostujejo, da bi lahko odločila o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve, lahko od prosilca zahteva dodatne informacije ali dokumentacijo. Na zahtevo države članice, s katero je bilo opravljeno posvetovanje v skladu s členom 28, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice zahteva dodatne informacije ali dokumentacijo.
2. Uradno obvestilo o zahtevi za dodatne informacije ali dokumentacijo se pošlje prek storitve elektronske pošte iz točke (f) člena 6(2) na kontaktni elektronski naslov, naveden v dosjeju prosilca. V zahtevi za dodatne informacije ali dokumentacijo se jasno navedejo informacije ali dokumentacija, ki jo mora prosilec posredovati, in seznam jezikov, v katerih je informacije ali dokumentacijo dovoljeno predložiti. Na tem seznamu je vsaj tudi angleščina ali francoščina ali nemščina, razen če je na njem tudi kateri od uradnih jezikov tretje države, za katere državljana se prosilec izreka. Kadar se zahteva dodatna dokumentacija, se zahteva tudi elektronska kopija izvirne dokumentacije. Prosilec predloži dodatne informacije ali dokumentacijo neposredno nacionalni enoti ETIAS pristojne države članice prek storitve varnega računa iz točke (g) člena 6(2) v 10 dneh od dneva prejema zahteve. Predloži jih v enem od jezikov, navedenih v zahtevi. Od njega se ne zahteva, da predloži uradni prevod. Zahtevajo se lahko zgolj dodatne informacije ali dokumentacija, ki je potrebna za oceno prošnje v ETIAS.

3. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice za namen zahtevanja dodatnih informacij ali dokumentacije iz odstavka 1 uporablja vnaprej določen seznam možnosti. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za določitev vsebine in oblike vnaprej določenega seznama možnosti.

4. V izjemnih okoliščinah in kot skrajni ukrep lahko nacionalna enota ETIAS pristojne države članice po obdelavi dodatnih informacij ali dokumentacije, kadar ostajajo resni dvomi glede informacij ali dokumentacije, ki jih je predložil prosilec, prosilca povabi na razgovor v državi njegovega prebivališča na njen konzulat, ki je najbližji kraju prebivališča prosilca. Izjemoma in kadar je to v interesu prosilca, se lahko pogovor opravi na konzulatu v državi, ki ni država prebivališča prosilca.

Če je konzulat, ki je najbližji kraju prebivališča prosilca, oddaljen več kot 500 km, se prosilcu ponudi možnost, da se ta razgovor opravi s sredstvi za avdio in video komunikacijo na daljavo. Če je oddaljen manj kot 500 km, se lahko prosilec in nacionalna enota ETIAS pristojne države članice dogovorita, da se za razgovor uporabijo takšna sredstva. Kadar se uporabijo takšna sredstva, razgovor opravi nacionalna enota ETIAS pristojne države članice ali izjemoma eden od konzulatov zadevne države članice. Sredstva za avdio in video komunikacijo na daljavo zagotavljajo ustrezno raven varnosti in zaupnosti.

Razlog za povabilo na razgovor se zabeleži v dosjeju prosilca.

5. Komisija z izvedbenimi akti opredeli zahteve za sredstva za avdio in video komunikacijo iz odstavka 4, tudi kar zadeva pravila o varstvu, varnosti in zaupnosti podatkov, ter sprejme pravila o preskušanju primernih orodij, izbere primerna orodja in sprejme pravila za njihovo delovanje.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

6. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice prosilcu vabilo pošlje prek storitve elektronske pošte iz točke (f) člena 6(2) na kontaktni elektronski naslov, zabeležen v dosjeju prosilca. Vabilo na razgovor se pošlje v 72 urah od prosilčeve predložitve dodatnih informacij ali dokumentacije na podlagi odstavka 2 tega člena. Vabilo na razgovor vsebuje informacije o državi članici, ki je vabilo poslala, možnosti iz odstavka 4 tega člena in ustrezne kontaktne podatke. Prosilec vzpostavi stik z nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice ali s konzulatom čim prej, najpozneje pa v petih dneh po tem, ko mu je bilo vabilo na razgovor poslano, in sicer da se dogovori o času in datumu razgovora, ki ustreza obema stranema, ter o tem, ali bo razgovor opravljen na daljavo. Razgovor se opravi v 10 dneh po tem, ko je bilo vabilo poslano.

Centralni sistem ETIAS vabilo na razgovor zabeleži v dosjeju prosilca.

7. Če se prosilec po tem, ko mu je bilo poslano vabilo na razgovoru, v skladu z odstavkom 6 tega člena razgovora ne udeleži, se prošnja v skladu s točko (g) člena 37(1) zavrne. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice o tem nemudoma obvesti prosilca.

8. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice za namen razgovora iz odstavka 4 navede elemente, ki jih bo nasloвила oseba, ki bo vodila razgovor. Ti elementi izhajajo iz razlogov, zaradi katerih je bil razgovor zahtevan.

Razgovor s sredstvi za avdio in video komunikacijo na daljavo, se opravi v jeziku nacionalne enote ETIAS pristojne države članice, ki zahteva razgovor, ali v jeziku, ki ga je izbrala za predložitev dodatnih informacij ali dokumentacije.

Razgovor, ki poteka na konzulatu, se opravi v uradnem jeziku tretje države, v kateri se nahaja konzulat, ali v katerem koli drugem jeziku, o katerem se dogovorita prosilec in konzulat.

Po razgovoru oseba, ki ga vodi, poda mnenje, v katerem utemelji svoja priporočila.

Naslovljeni elementi in mnenje se vključijo na obrazcu, ki se zabeleži v dosjeju prosilca na dan, ko je bil opravljen razgovor.

9. Ko prosilec predloži dodatne informacije ali dokumentacija v skladu z odstavkom 2, jih centralni sistem ETIAS zabeleži in shrani v dosjeju prosilca. Dodatne informacije ali dokumentacijo, predloženo med razgovorom v skladu z odstavkom 6, v dosje prosilca doda nacionalna enota ETIAS pristojne države članice.

V obrazec, ki se uporabi za razgovor, in dodatne informacije ali dokumentacija, zabeležena v dosjeju prosilca, se vpogleda zgolj za namene ocenjevanja in odločanja o prošnji, vodenja pritožbenega postopka ter obdelave nove prošnje istega prosilca.

10. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice nadaljuje obravnavo prošnje od trenutka, ko prosilec predloži dodatne informacije ali dokumentacijo, oziroma, če je ustrezno, od dneva razgovora.

Člen 28

Posvetovanje z drugimi državami članicami

1. Če se ugotovi, da je podatke, ki so sprožili zadetek v skladu s členom 20(7), vnesla ali zagotovila ena ali več držav članic, centralna enota ETIAS po preverjanju iz člena 22 o tem uradno obvesti nacionalno enoto ETIAS zadevne države članice oziroma držav članic, s čimer sproži postopek posvetovanja med njimi in nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice.

2. Nacionalne enote ETIAS držav članic, s katerimi je opravljeno posvetovanje, imajo dostop do dosjeja prosilca za namen posvetovanja.

3. Nacionalne enote ETIAS držav članic, s katerimi je opravljeno posvetovanje:

(a) o prošnji dajo obrazloženo pozitivno mnenje ali

(b) o prošnji dajo obrazloženo negativno mnenje.

Nacionalna enota ETIAS države članice, s katero je opravljeno posvetovanje, pozitivno ali negativno mnenje zabeleži v dosjeju prosilca.

4. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice se lahko z nacionalnimi enotami ETIAS ene ali več držav članic posvetuje tudi po tem, ko prosilec odgovori na zahtevo po dodatnih informacijah. Kadar so bile take informacije zahtevane v imenu države članice, s katero je opravljeno posvetovanje, na podlagi člena 27(1), se nacionalna enota ETIAS pristojne države članice, potem ko prosilec odgovori na zahtevo po dodatnih informacijah, posvetuje z nacionalno enoto ETIAS te države članice, s katero je opravljeno posvetovanje. V takih primerih imajo nacionalne enote ETIAS držav članic, s katerimi je opravljeno posvetovanje, v zvezi z zadevo, za katero je opravljeno posvetovanje, tudi dostop do relevantnih dodatnih informacij ali dokumentacije, ki jo na zahtevo nacionalne enote ETIAS pristojne države članice predloži prosilec. Kadar je opravljeno posvetovanje z več državami članicami, usklajevanje zagotavlja nacionalna enota ETIAS pristojne države članice.

5. Nacionalna enota ETIAS države članice, s katero je opravljeno posvetovanje, odgovori v 60 urah od uradne obvestitve o posvetovanju. Če ne odgovori v roku, se šteje, da je o prošnji dala pozitivno mnenje.

6. V postopku posvetovanja se zaprosilo za posvetovanje in odgovori nanj posredujejo prek programske opreme iz točke (m) člena 6(2) in se dajo na voljo nacionalni enoti ETIAS pristojne države članice.

7. Kadar nacionalna enota ETIAS vsaj ene države članice, s katero je opravljeno posvetovanje, o prošnji da negativno mnenje, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice na podlagi člena 37 potovalno odobritev zavrne. Ta odstavek ne posega v člen 44.

8. Kadar je to potrebno zaradi tehničnih težav ali nepredvidenih okoliščin, centralna enota ETIAS določi pristojno državo članico in države članice, s katerimi se opravi posvetovanje, ter omogoči posvetovanja med državami članicami iz tega člena.

Člen 29

Posvetovanje z Europolom

1. Če se ugotovi, da je podatke, ki so sprožili zadetek v skladu s členom 20(8) te uredbe, vnesel ali zagotovil Europol, ga centralna enota ETIAS uradno obvesti in s tem sproži postopek posvetovanja med Europolom in nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice. Takšno posvetovanje poteka v skladu z Uredbo (EU) 2016/794, zlasti poglavjem IV navedene uredbe.

2. Kadar se opravi posvetovanje z Europolom, mu centralna enota ETIAS posreduje ustrezne podatke iz dosjeja prosilca in o zadetkih, ki so potrebni za namen posvetovanja.

3. Europol v nobenem primeru nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi z izobrazbo prosilca iz točke (h) člena 17(2).
4. V primeru posvetovanja v skladu z odstavkom 1 Europol o prošnji da obrazloženo mnenje. Njegovo mnenje se da na voljo nacionalni enoti ETIAS pristojne države članice, ki ga zabeleži v dosjeju prosilca.
5. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice se lahko z Europolom posvetuje tudi po tem, ko prosilec odgovori na zahtevo za dodatne informacije. V takih primerih Europolu posreduje relevantne dodatne informacije ali dokumentacijo, ki jo predloži prosilec v zvezi s prošnjo za potovalno odobritev, glede katere je z Europolom opravljeno posvetovanje.
6. Europol odgovori v 60 urah od uradne obvestitve o posvetovanju. Če ne odgovori v roku, se šteje, da je o prošnji dal pozitivno mnenje.
7. V postopku posvetovanja se zaprosilo za posvetovanje in odgovori nanj posredujejo prek programske opreme iz točke (m) člena 6(2) in se dajo na voljo nacionalni enoti ETIAS pristojne države članice.
8. Kadar da Europol negativno mnenje o prošnji in se nacionalna enota ETIAS pristojne države članice odloči za izdajo potovalne odobritve, to odločitev utemelji in utemeljitev zabeleži v dosjeju prosilca.
9. Kadar je to potrebno zaradi tehničnih težav ali nepredvidenih okoliščin, centralna enota ETIAS določi pristojno državo članico ter omogoči posvetovanja med njo in Europolom iz tega člena.

Člen 30

Roki za uradno obvestilo prosilcu

Prosilec v 96 urah od vložitve prošnje, ki je dopustna v skladu s členom 19, prejme uradno obvestilo, v katerem je navedeno:

- (a) ali mu je bila potovalna odobritev izdana ali zavrnjena oziroma
- (b) da se zahtevajo dodatne informacije ali dokumentacija in da se prosilca lahko povabi na razgovor, ob hkratni navedbi najdaljšega roka za obdelavo v skladu s členom 32(2).

Člen 31

Orodje za preverjanje

Komisija poskrbi za orodje za preverjanje, ki prosilcem omogoča preverjanje statusa prošenj ter obdobja veljavnosti in statusa potovalnih odobritev (veljavna, zavrnjena, razveljavljena ali preklicana). To orodje mora biti na voljo na posebnem javnem spletnem mestu ali prek aplikacije za mobilne naprave iz člena 16.

Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za podrobnejšo opredelitev orodja za preverjanje.

Člen 32

Odločanje o prošnji

1. Odločitev o prošnji se sprejme najpozneje v 96 urah po vložitvi prošnje, ki je dopustna v skladu s členom 19.
2. Izjemoma, ko se izda uradno obvestilo o zahtevi za dodatne informacije ali dokumentacijo in ko je prosilec povabljen na razgovor, se obdobje iz odstavka 1 tega člena podaljša. Odločitev o takšnih prošnjah se sprejme najpozneje v 96 urah po tem, ko prosilec predloži dodatne informacije ali dokumentacijo. Ko je prosilec povabljen na razgovor, kot je navedeno v členu 27(4), se odločitev o prošnji sprejme najpozneje v 48 urah po opravljenem razgovoru.
3. Pred iztekom rokov iz odstavkov 1 in 2 tega člena se sprejme odločitev o:
 - (a) izdaji potovalne odobritve v skladu s členom 36 ali
 - (b) zavrnitvi potovalne odobritve v skladu s členom 37.

POGLAVJE V

PRAVILA ETIAS ZA VARNOSTNO PREVERJANJE IN NADZORNI SEZNAM ETIAS

Člen 33

Pravila ETIAS za varnostno preverjanje

1. Pravila ETIAS za varnostno preverjanje so algoritem, ki omogoča oblikovanje profilov, kakor je opredeljeno v točki 4 člena 4 Uredbe (EU) 2016/679, s primerjavo, v skladu s členom 20 te uredbe, podatkov, zabeleženih v dosjeju prosilca v centralnem sistemu ETIAS, s specifičnimi kazalniki tveganja, ki jih določi centralna enota ETIAS na podlagi odstavka 4 tega člena in ki kažejo na tveganja za varnost in nezakonito priseljevanje oziroma visoka tveganja za epidemijo. Centralna enota ETIAS zabeleži pravila ETIAS za varnostno preverjanje v centralnem sistemu ETIAS.

2. Komisija sprejme delegirani akt v skladu s členom 89 za podrobnejšo opredelitev tveganj, povezanih z varnostjo ali nezakonitim priseljevanjem, oziroma visokega tveganja za epidemijo na podlagi:

- (a) statističnih podatkov, generiranih v okviru SVI, iz katerih je razvidna nenormalna stopnja prekoračitev obdobja dovoljenega bivanja in zavrnitev vstopa za posamezno skupino potnikov;
- (b) statističnih podatkov, generiranih v okviru ETIAS v skladu s členom 84, iz katerih je razvidna nenormalna stopnja zavrnitev potovalnih odobritev zaradi tveganja za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visokega tveganja za epidemijo v povezavi s posamezno skupino potnikov;
- (c) statističnih podatkov, generiranih v okviru ETIAS v skladu s členom 84 in v okviru SVI, iz katerih so razvidne korelacije med informacijami z obrazca prošnje in prekoračitvami obdobja dovoljenega bivanja ali zavrnitvami vstopa;
- (d) informacij, podprtih s stvarnimi in na dokazih temelječimi elementi, ki jih predložijo države članice v zvezi s specifičnimi kazalniki varnostnih tveganj ali groženj, ki jih je ugotovila zadevna država članica;
- (e) informacij, podprtih s stvarnimi in na dokazih temelječimi elementi, ki jih predložijo države članice v zvezi z nenormalnimi stopnjami prekoračitev obdobja dovoljenega bivanja in zavrnitev vstopa za posamezno skupino potnikov za zadevno državo članico;
- (f) informacij o specifičnih visokih tveganjih za epidemije, ki jih predložijo države članice, informacij o epidemiološkem spremljanju in ocen tveganja, ki jih predloži Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni, ter informacij o izbruhih bolezni, o katerih poroča Svetovna zdravstvena organizacija.

3. Komisija z izvedbenim aktom določi tveganja, kakor je opredeljeno v tej uredbi in delegiranem aktu iz odstavka 2 tega člena, na katerih temeljijo specifični kazalniki tveganja iz odstavka 4 tega člena. Ta izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

Specifična tveganja se pregledajo vsaj vsakih šest mesecev, Komisija pa po potrebi sprejme nov izvedbeni akt v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

4. Centralna enota ETIAS na podlagi specifičnih tveganj, določenih v skladu z odstavkom 3, določi nabor specifičnih kazalnikov tveganja, ki jih sestavlja kombinacija podatkov, vključno z eno ali več od naslednjih:

- (a) starostna skupina, spol, državljanstvo;
- (b) država in kraj prebivališča;
- (c) stopnja izobrazbe (osnovnošolska, srednješolska, višje- in visokošolska izobrazba ali brez izobrazbe);
- (d) sedANJI poklic (poklicna skupina).

5. Specifični kazalniki tveganja so ciljno usmerjeni in sorazmerni. V nobenem primeru ne smejo temeljiti izključno na spolu ali starosti osebe. Prav tako ne smejo v nobenem primeru temeljiti na informacijah, ki razkrivajo barvo kože, raso, etnično ali socialno poreklo, genetske značilnosti, jezik, politično ali kakršno koli drugo stališče, versko ali filozofsko prepričanje, članstvo v sindikatih, pripadnost narodni manjšini, premoženje, rojstvo, invalidnost ali spolno usmerjenost osebe.

6. Specifične kazalnike tveganja opredeli, določi, predhodno oceni, izvaja, naknadno ovrednoti, revidira in izbriše centralna enota ETIAS po posvetovanju z odborom ETIAS za varnostno preverjanje.

Člen 34

Nadzorni seznam ETIAS

1. Nadzorni seznam ETIAS vsebuje podatke v zvezi z osebami, ki so osumljene storitve terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja ali udeležbe pri njem, ali osebe, za katere na podlagi celovite ocene osebe obstajajo stvarni indici ali utemeljeni razlogi za sum, da bodo storile teroristično kaznivo dejanje ali drugo hudo kaznivo dejanje. Nadzorni seznam ETIAS je del centralnega sistema ETIAS.

2. Nadzorni seznam ETIAS temelji na informacijah v zvezi s terorističnimi kaznivimi dejanji ali drugimi hudimi kaznivimi dejanji.

3. Informacije iz odstavka 2 na nadzorni seznam ETIAS vnesejo Europol, brez poseganja v Uredbo (EU) 2016/794, ali države članice. Europol oziroma zadevna država članica so odgovorni za vse podatke, ki jih sami vnesejo. Iz nadzornega seznama ETIAS je za vsak podatkovni element razviden datum in čas vnosa, ki ga je opravil Europol ali država članica.

4. Nadzorni seznam ETIAS je na podlagi informacij iz odstavka 2 sestavljen iz podatkov, ki vključujejo enega ali več naslednjih elementov:

- (a) priimek;
- (b) priimek ob rojstvu;
- (c) datum rojstva;
- (d) druga imena (psevdonim oziroma psevdonimi, umetniško ime oziroma imena, običajno ime oziroma imena);
- (e) potna listina oziroma potne listine (vrsta, številka in država izdaje potne listine oziroma potnih listin);
- (f) domači naslov;
- (g) elektronski naslov;
- (h) telefonska številka;
- (i) ime, elektronski naslov, poštni naslov, telefonska številka podjetja ali organizacije;
- (j) naslov IP.

Če so na voljo, se zadevnim elementom dodajo naslednji podatkovni elementi, ki vključujejo vsaj enega od navedenih podatkovnih elementov: ime oziroma imena, kraj rojstva, država rojstva, spol in državljanstvo.

Člen 35

Odgovornosti in naloge v zvezi z nadzornim seznamom ETIAS

1. Preden Europol ali država članica vnese podatke na nadzorni seznam ETIAS:

- (a) presodi, ali so informacije ustrezne, točne in dovolj pomembne, da se vključijo na nadzorni seznam ETIAS;
- (b) oceni njihov morebitni učinek na delež ročno obdelanih prošenj;
- (c) preveri, ali podatki ustrezajo razpisu ukrepa v SIS.

2. eu-LISA za namene ocene iz točke (b) odstavka 1 oblikuje posebno orodje.

3. Kadar preverjanje iz točke (c) odstavka 1 pokaže, da podatki ustrezajo razpisu ukrepa v SIS, se ne vnesejo na nadzorni seznam ETIAS. Če so izpolnjeni pogoji za uporabo podatkov za vnos razpisa ukrepa v SIS, ima prednost vnos razpisa ukrepa v SIS.

4. Države članice in Europol so odgovorni za točnost podatkov iz člena 34(2), ki jih vnesejo na nadzorni seznam ETIAS, in za njihovo posodabljanje.

5. Europol redno, in sicer vsaj enkrat letno, pregleduje in preverja stalno točnost in posodobljenost podatkov, ki jih je vnesel na nadzorni seznam ETIAS. Države članice prav tako redno, in sicer vsaj enkrat letno, pregledujejo in preverjajo stalno točnost podatkov, ki so jih vnesle na nadzorni seznam ETIAS. Europol in države članice razvijajo in izvajajo skupen postopek za zagotavljanje izpolnjevanja svojih dolžnosti na podlagi tega odstavka.

6. Po pregledu države članice in Europol umaknejo podatke z nadzornega seznama ETIAS, če se dokaže, da razlogi, zaradi katerih so bili vneseni, ne obstajajo več ali da so podatkovni elementi zastareli oziroma niso posodobljeni.

7. Nadzorni seznam ETIAS in orodje za ocenjevanje iz odstavkov 1 in 2 tega člena tehnično razvije in gosti eu-LISA. Komisija z izvedbenimi akti določi tehnične specifikacije nadzornega seznama ETIAS in tega orodja za ocenjevanje. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

POGLAVJE VI

IZDAJA, ZAVRNITEV, RAZVELJAVITEV ALI PREKLIC POTOVALNE ODOBRITEV

Člen 36

Izdaja potovalne odobritve

1. Če se pri obravnavi prošnje na podlagi postopkov iz poglavij III, IV in V pokaže, da niso podani konkretni znaki ali utemeljeni razlogi, temelječi na konkretnih znakih, za sklepanje, da prisotnost zadevne osebe na ozemlju držav članic predstavlja tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo, centralni sistem ETIAS ali nacionalna enota ETIAS pristojne države članice izda potovalno odobritev.

2. V primeru dvoma glede obstoja zadostnih razlogov za zavrnitev potovalne odobritve ima nacionalna enota ETIAS pristojne države članice možnost, tudi po opravljenem razgovoru, izdati potovalno odobritev z oznako, s katero mejnim organom priporoči, naj izvedejo kontrolo v drugi vrsti.

Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice lahko takšno oznako doda tudi na zahtevo države članice, s katero je opravljeno posvetovanje. Takšno oznako lahko vidijo le mejni organi.

Oznaka se umakne avtomatično, ko mejni organi opravijo kontrolo in vnesejo zapis o vstopu v SVI.

3. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice ima možnost dodati oznako, s katero mejnim organom in drugim organom, ki lahko dostopajo do podatkov v centralnem sistemu ETIAS, sporočijo, da je bil določen zadetek, sprožen med obdelavo vloge, ocenjen in da je bilo preverjeno, da je napačen, ali da je ročna obdelava pokazala, da ni razlogov za zavrnitev potovalne odobritve.

4. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za vzpostavitev ustreznih zaščitnih ukrepov z določitvijo pravil in postopkov, s katerimi bi se izognili konfliktom z razpisi ukrepov v drugih informacijskih sistemih, ter za opredelitev pogojev, meril in trajanja označitve v skladu s to uredbo.

5. Potovalna odobritev velja tri leta oziroma do poteka veljavnosti potne listine, registrirane v postopku vložitve prošnje, kar nastopi prej, in velja na ozemlju držav članic.

6. Potovalna odobritev ne pomeni avtomatično dodeljene pravice do vstopa ali bivanja.

Člen 37

Zavrnitev potovalne odobritve

1. Potovalna odobritev se zavrne, če:

(a) prosilec uporabi potno listino, ki je bila v SIS prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena;

(b) prosilec predstavlja tveganje za varnost;

(c) prosilec predstavlja tveganje za nezakonito priseljevanje;

(d) prosilec predstavlja visoko tveganje za epidemijo;

(e) je prosilec oseba, za katero je bil v SIS vnesen ukrep zavrnitve vstopa in prepovedi bivanja;

- (f) se prosilec na zahtevo za dodatne informacije ali dokumentacijo ne odzove v rokih iz člena 27;
- (g) se prosilec ne udeleži razgovora, kot je navedeno v členu 27(4).
2. Potovalna odobritev se prav tako zavrne, če ob vložitvi prošnje obstaja utemeljen in resen dvom o verodostojnosti podatkov, zanesljivosti izjav prosilca, dokazilih, ki jih je predložil prosilec, ali resničnosti njihove vsebine.
3. Prosilci, ki jim je potovalna odobritev zavrnjena, imajo pravico do pritožbe. Pritožba se vložijo v državi članici, ki je sprejela odločitev o prošnji, v skladu z njenim nacionalnim pravom. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice prosilec zagotovi informacije o pritožbenem postopku. Informacije se zagotovijo v enem od uradnih jezikov držav s seznama iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 539/2001, katere državljan je prosilec.
4. Predhodna zavrnitev potovalne odobritve ne pomeni avtomatične zavrnitve nove vloge. Nova vloga se preuči na podlagi vseh razpoložljivih informacij.

Člen 38

Uradno obvestilo o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve

1. Ko je potovalna odobritev izdana, prosilec prek storitve elektronske pošte o tem takoj prejme uradno obvestilo, ki vključuje:
- (a) jasno navedbo, da je bila potovalna odobritev izdana, in številko prošnje za potovalno odobritev;
 - (b) datum začetka in datum poteka veljavnosti potovalne odobritve;
 - (c) jasno navedbo, da bo prosilec ob vstopu moral predložiti isto potno listino, kot je navedena na obrazcu prošnje, in da bo za vsako spreminjanje potne listine potrebna nova vloga za potovalno odobritev;
 - (d) opozorilo o pogojih za vstop, določenih v členu 6 Uredbe (EU) 2016/399, in dejstvu, da kratkoročno bivanje ne sme presegati 90 dni v katerem koli obdobju 180 dni;
 - (e) opozorilo, da samo posedovanje potovalne odobritve še ne pomeni avtomatično dodeljene pravice do vstopa;
 - (f) opozorilo, da lahko mejni organi na zunanjih mejah zahtevajo ustrezna dokazila, da preverijo, ali so izpolnjeni pogoji za vstop in bivanje;
 - (g) opozorilo, da je posedovanje veljavne potovalne odobritve pogoj za bivanje, ki mora biti izpolnjen v celotnem obdobju kratkoročnega bivanja na ozemlju držav članic;
 - (h) povezavo do spletne storitve iz člena 13 Uredbe (EU) 2017/2226, s katero lahko državljani tretjih držav kadar koli preverijo preostanek njihovega dovoljenega bivanja;
 - (i) po potrebi države članice, v katere lahko prosilec potuje;
 - (j) povezavo do javnega spletnega mesta ETIAS z informacijami o možnosti, da prosilec zaprosi za preklic potovalne odobritve, možnosti, da se potovalna odobritev preklicuje, če pogoji za izdajo niso več izpolnjeni, ter možnosti, da se razveljavi, kadar postane jasno, da pogoji za njeno izdajo ob izdaji niso bili izpolnjeni;
 - (k) informacije o postopkih za uresničevanje pravic na podlagi členov 13 do 16 Uredbe (ES) št. 45/2001 ter členov 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679, pa tudi o kontaktnih podatkih uradne osebe za varstvo podatkov pri Evropski agenciji za mejno in obalno stražo, Evropskega nadzornika za varstvo podatkov in nacionalnega nadzornega organa države članice prvega načrtovanega bivanja, če je potovalno odobritev izdal centralni sistem ETIAS, ali pristojne države članice, če je potovalno odobritev izdala nacionalna enota ETIAS.
2. Kadar je potovalna odobritev zavrnjena, prosilec prek storitve elektronske pošte o tem takoj prejme uradno obvestilo, ki vključuje:
- (a) jasno navedbo, da je bila potovalna odobritev zavrnjena, in številko prošnje za potovalno odobritev;

- (b) sklic na nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice, ki je potovalno odobritev zavrnila, in njen naslov;
 - (c) navedbo razlogov za zavrnitev potovalne odobritve z navedbo upoštevanih razlogov izmed tistih s seznama v členu 37(1) in (2), ki prosilcu omogočajo vložitev pritožbe;
 - (d) informacije o pravici do vložitve pritožbe in rok za njeno vložitev ter povezavo do informacij iz člena 16(7) na spletnem mestu;
 - (e) informacije o postopkih za uresničevanje pravic na podlagi členov 13 do 16 Uredbe (ES) št. 45/2001 ter členov 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679 ter o kontaktnih podatkih uradne osebe za varstvo podatkov pri Evropski agenciji za mejno in obalno stražo, Evropskega nadzornika za varstvo podatkov in nacionalnega nadzornega organa pristojne države članice.
3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme standardni obrazec za zavrnitev, razveljavitev ali preklic potovalne odobritve. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

Člen 39

Podatki, ki se dodajo v dosje prosilca po odločitvi o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve

1. Kadar se sprejme odločitev o izdaji potovalne odobritve, centralni sistem ETIAS oziroma, kadar je bila odločitev sprejeta na podlagi ročne obdelave iz poglavja IV, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice v dosje prosilca nemudoma doda naslednje podatke:
- (a) informacije o statusu, iz katerih je razvidno, da je bila potovalna odobritev izdana;
 - (b) navedbo, ali je potovalno odobritev izdal centralni sistem ETIAS ali je bila izdana po postopku ročne obdelave; v slednjem primeru navedbo nacionalne enote ETIAS pristojne države članice, ki je sprejela odločitev, in njen naslov;
 - (c) datum odločitve o izdaji potovalne odobritve;
 - (d) datum začetka in datum poteka veljavnosti potovalne odobritve;
 - (e) morebitne oznake, dodane potovalni odobritvi, kot je določeno v členu 36(2) in (3), z navedbo razlogov za takšno oznako oziroma oznake, in v primeru člena 36(2) dodatne informacije, pomembne za kontrolo v drugi vrsti, ter v primeru člena 36(3) dodatne informacije, pomembne za mejne organe.
2. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za nadaljnjo opredelitev vrste dodatnih informacij, ki se lahko dodajo, jezika in oblike teh informacij ter razlogov za oznake.
3. Kadar se sprejme odločitev o zavrnitvi potovalne odobritve, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice v dosje prosilca doda naslednje podatke:
- (a) informacije o statusu, iz katerih je razvidno, da je bila potovalna odobritev zavrnjena;
 - (b) sklic na nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice, ki je potovalno odobritev zavrnila, in njen naslov;
 - (c) datum odločitve o zavrnitvi potovalne odobritve;
 - (d) razloge za zavrnitev potovalne odobritve z navedbo razlogov izmed tistih s seznama iz člena 37(1) in (2).
4. Kadar se sprejme odločitev o izdaji ali zavrnitvi potovalne odobritve, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice poleg podatkov iz odstavkov 1 in 3 doda tudi razloge za svojo končno odločitev, razen če gre pri odločitvi za zavrnitev na podlagi negativnega mnenja države članice, s katero je opravljeno posvetovanje.

Člen 40

Razveljavitev potovalne odobritve

1. Potovalna odobritev se razveljavi, če postane jasno, da pogoji za njeno izdajo ob izdaji niso bili izpolnjeni. Razveljavi se na podlagi enega ali več razlogov za zavrnitev potovalne odobritve iz člena 37(1) in (2).
2. Kadar ima država članica dokaz, da pogoji za izdajo potovalne odobritve ob njeni izdaji niso bili izpolnjeni, nacionalna enota ETIAS te države članice potovalno odobritev razveljavi.
3. Oseba, katere potovalna odobritev je bila razveljavljena, ima pravico do pritožbe. Pritožba se vloži v državi članici, ki je sprejela odločitev o razveljavitvi, v skladu z njenim nacionalnim pravom. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice prosilcem zagotovi informacije o pritožbenem postopku. Informacije se zagotovijo v enem od uradnih jezikov držav s seznama iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 539/2001, katere državljan je prosilec.
4. Član osebja, ki je izvedel oceno tveganja, utemeljitev odločitve o razveljavitvi potovalne odobritve zabeleži v dosjeju prosilca.

Člen 41

Preklic potovalne odobritve

1. Potovalna odobritev se prekliče, če postane jasno, da pogoji za njeno izdajo niso več izpolnjeni. Prekliče se na podlagi enega ali več razlogov za zavrnitev potovalne odobritve iz člena 37(1).
2. Kadar ima država članica dokaz, da pogoji za izdajo potovalne odobritve niso več izpolnjeni, nacionalna enota ETIAS te države članice potovalno odobritev prekliče.
3. Brez poseganja v odstavek 2 SIS, kadar je v njem izdan nov razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja ali je v njem potna listina prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena, o tem obvesti centralni sistem ETIAS. Ta preveri, ali se ta novi razpis ukrepa ujema s katero od veljavnih potovalnih odobritev. V takem primeru centralni sistem ETIAS dosje prosilca posreduje nacionalni enoti ETIAS države članice, ki je vnesla razpis ukrepa. Kadar je izdan nov razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja, nacionalna enota ETIAS prekliče potovalno odobritev. Kadar je potovalna odobritev povezana s potno listino, ki je bila v SIS ali SLTD prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena, nacionalna enota ETIAS ročno obdela dosje prosilca.
4. Novi podatki, vneseni na nadzorni seznam ETIAS, se primerjajo s podatki v dosjejih prosilcev v centralnem sistemu ETIAS. Ta preveri, ali se ti novi podatki ujemajo s katero od veljavnih potovalnih odobritev. Če se, centralni sistem ETIAS zadevni dosje prosilca posreduje nacionalni enoti ETIAS države članice, ki je vnesla nove podatke, oziroma, kadar je novi element vnesel Europol, nacionalni enoti ETIAS države članice prvega načrtovanega bivanja, ki jo je prosilec navedel v skladu s točko (j) člena 17(2). Zadevna nacionalna enota ETIAS oceni tveganje za varnost in potovalno odobritev – če ugotovi, da pogoji za njeno izdajo niso več izpolnjeni – prekliče.
5. Kadar se v SVI vnese evidenca o zavrnitvi vstopa za imetnika veljavne potovalne odobritve, utemeljena z razlogom B ali I iz dela B Priloge V k Uredbi (EU) 2016/399, centralni sistem ETIAS dosje prosilca posreduje nacionalni enoti ETIAS države članice, ki je zavrnila vstop. Ta nacionalna enota ETIAS oceni, ali so pogoji za izdajo potovalne odobritve še vedno izpolnjeni, in če niso, potovalno odobritev prekliče.
6. Član osebja, ki je izvedel oceno tveganja, utemeljitev odločitve o preklicu potovalne odobritve zabeleži v dosjeju prosilca.
7. Prosilec, čigar potovalna odobritev je bila preklicana, ima pravico do pritožbe. Pritožba se vloži v državi članici, ki je sprejela odločitev o preklicu, v skladu z njenim nacionalnim pravom. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice prosilcem zagotovi informacije o pritožbenem postopku. Informacije se zagotovijo v enem od uradnih jezikov držav s seznama iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 539/2001, katere državljan je prosilec.
8. Potovalno odobritev je mogoče preklicati na zahtevo prosilca. Zoper tak preklic potovalne odobritve pritožba ni mogoča. Če je prosilec takrat, ko je taka zahteva vložena, prisoten na ozemlju države članice, začne preklic veljati, ko prosilec zapusti ozemlje in se v SVI ustvari ustrezna evidenca o vstopu/izstopu v skladu s členoma 16(3) in 17(2) Uredbe (EU) 2017/2226.

Člen 42

Uradno obvestilo o razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve

Kadar se potovalna odobritev razveljavi ali prekliche, prosilec prek storitve elektronske pošte o tem takoj prejme uradno obvestilo, ki vključuje:

- (a) jasno navedbo, da je bila potovalna odobritev razveljavljena oziroma preklicana, in številko prošnje za potovalno odobritev;
- (b) sklic na nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice, ki je potovalno odobritev razveljavila oziroma preklicala, in njen naslov;
- (c) navedbo razlogov za razveljavitev ali preklic potovalne odobritve z navedbo upoštevni razlogov izmed tistih s seznama v členu 37(1) in (2), ki prosilcu omogočajo vložitev pritožbe;
- (d) informacije o pravici do vložitve pritožbe in rok za njeno vložitev ter povezavo do informacij iz člena 16(7) na spletnem mestu;
- (e) jasno navedbo, da je posedovanje veljavne potovalne odobritve pogoj za bivanje, ki mora biti izpolnjen v celotnem obdobju kratkoročnega bivanja na ozemlju držav članic;
- (f) informacije o postopkih za uresničevanje pravic na podlagi členov 13 do 16 Uredbe (ES) št. 45/2001 ter členov 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679 ter o kontaktnih podatkih uradne osebe za varstvo podatkov pri Evropski agenciji za mejno in obalno stražo, Evropskega nadzornika za varstvo podatkov in nacionalnega nadzornega organa pristojne države članice.

Člen 43

Podatki, ki se dodajo v dosje prosilca po odločitvi o razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve

1. Kadar se sprejme odločitev o razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice, ki je potovalno odobritev razveljavila oziroma preklicala, v dosje prosilca nemudoma doda naslednje podatke:

- (a) informacije o statusu, iz katerih je razvidno, da je bila potovalna odobritev razveljavljena oziroma preklicana;
- (b) sklic na nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice, ki je potovalno odobritev razveljavila oziroma preklicala, in njen naslov; ter
- (c) datum odločitve o razveljavitvi oziroma preklicu potovalne odobritve.

2. Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice, ki je potovalno odobritev razveljavila oziroma preklicala, v dosjeju prosilca navede tudi upoštevni razlog oziroma razloge za razveljavitev oziroma preklic iz člena 37(1) in (2) ali pa navede, da je bila odobritev preklicana na zahtevo prosilca na podlagi člena 41(8).

Člen 44

Izdaja potovalne odobritve z omejeno ozemeljsko veljavnostjo iz humanitarnih razlogov, zaradi nacionalnega interesa ali zaradi mednarodnih obveznosti

1. Kadar prošnja šteje za dopustno v skladu s členom 19, lahko država članica, v katero namerava zadevni državljani tretje države potovati, izjemoma izda potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, če zadevna država članica meni, da je to potrebno iz humanitarnih razlogov v skladu z njenim nacionalnim pravom, zaradi nacionalnega interesa ali zaradi mednarodnih obveznosti, ne glede na to, da:

- (a) ročna obdelava na podlagi člena 26 še ni zaključena ali
- (b) je bila potovalna odobritev zavrnjena, razveljavljena ali preklicana.

Takšne odobritve bodo načeloma veljavne le na ozemlju države članice izdajateljice. Izjemoma pa se lahko izdajo tudi z ozemeljsko veljavnostjo, ki zajema več kot eno državo članico, pod pogojem, da v to privoli vsaka taka država članica prek svojih nacionalnih enot ETIAS. Kadar nacionalna enota ETIAS namerava izdati potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, ki zajema več držav članic, se ta nacionalna enota ETIAS pristojne države članice posvetuje s temi državami članicami.

V primeru prošnje za izdajo ali izdaje potovalne odobritve z omejeno ozemeljsko veljavnostjo v okoliščinah iz točke (a) tega odstavka se ročna obdelava prošnje, ki bi omogočila izdajo potovalne odobritve brez omejene ozemeljske veljavnosti, ne prekine.

2. Prosilec lahko za namene odstavka 1, kot je navedeno na javnem spletnem mestu in v aplikaciji za mobilne naprave, stopi v stik s centralno enoto ETIAS in pri tem navede številko svoje prošnje, državo članico, v katero namerava potovati, in da je njegovo potovanje utemeljeno s humanitarnimi razlogi ali se navezuje na mednarodne obveznosti. Kadar se vzpostavi tak stik, centralna enota ETIAS to sporoči nacionalni enoti ETIAS države članice, v katero namerava državljani tretje države potovati, in podatke zabeleži v dosjeju prosilca.

3. Nacionalna enota ETIAS države članice, v katero namerava državljani tretje države potovati, lahko od prosilca zahteva dodatne informacije ali dokumentacijo in lahko določi rok, v katerem je treba take dodatne informacije ali dokumentacijo predložiti. Taka uradna obvestila se pošljejo prek storitve elektronske pošte iz točke (f) člena 6(2) na kontaktni elektronski naslov, zabeležen v dosjeju prosilca, v njem pa se navede seznam jezikov, v katerih je informacije ali dokumentacijo dovoljeno predložiti. Na tem seznamu je vsaj tudi angleščina ali francoščina ali nemščina, razen če je na njem tudi kateri od uradnih jezikov tretje države, za katere državljani se prosilec izreka. Od prosilca se ne zahteva, da predloži uradni prevod v te jezike. Prosilec predloži dodatne informacije ali dokumentacijo neposredno nacionalni enoti ETIAS prek storitve varnega računa iz točke (g) člena 6(2). Ko so dodatne informacije ali dokumentacija predložene, jih centralni sistem ETIAS zabeleži in shrani v dosjeju prosilca. V dodatne informacije ali dokumentacija, zabeležene v dosjeju prosilca, se vpogleda zgolj za ocenjevanje in odločanje o prošnji, vodenje pritožbenega postopka ali obdelavo nove prošnje istega prosilca.

4. Potovalna odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo velja največ 90 dni od datuma prvega vstopa na podlagi zadevne odobritve.

5. Potovalni odobritvi, izdani na podlagi tega člena, se lahko doda oznaka iz člena 36(2) ali (3).

6. Kadar se izda potovalna odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, nacionalna enota ETIAS, ki je to odobritev izdala, v dosje prosilca vnese naslednje podatke:

- (a) informacije o statusu, iz katerih je razvidno, da je bila izdana potovalna odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo;
- (b) državo članico oziroma države članice, v katere ima imetnik potovalne odobritve pravico potovati, in obdobje veljavnosti zadevne potovalne odobritve;
- (c) nacionalno enoto ETIAS države članice, ki je potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo izdala, in njen naslov;
- (d) datum odločitve o izdaji potovalne odobritve z omejeno ozemeljsko veljavnostjo;
- (e) sklic na humanitarne razloge, nacionalni interes ali mednarodne obveznosti, na katere se sklicuje;
- (f) morebitne oznake, dodane potovalni odobritvi, kot je določeno v členu 36(2) in (3), z navedbo razlogov za takšno oznako oziroma oznake, in v primeru člena 36(2) dodatne informacije, pomembne za kontrolo v drugi vrsti, ter v primeru člena 36(3) dodatne informacije, pomembne za mejne organe.

Kadar nacionalna enota ETIAS izda potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, ne da bi prosilec predložil kakršne koli informacije ali dokumentacijo, v dosjeju prosilca zabeleži in shrani ustrezne informacije ali dokumentacijo, ki utemeljujejo to odločitev.

7. Kadar se potovalna odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo izda, prosilec prek storitve elektronske pošte o tem prejme uradno obvestilo, ki vključuje:

- (a) jasno navedbo, da je bila potovalna odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo izdana, in številko prošnje za potovalno odobritev;
- (b) datum začetka in datum poteka veljavnosti potovalne odobritve z omejeno ozemeljsko veljavnostjo;
- (c) jasno navedbo, v katere države članice ima imetnik odobritve pravico potovati in da sme potovati zgolj po ozemlju teh držav članic;
- (d) opozorilo o tem, da je posedovanje veljavne potovalne odobritve pogoj za bivanje, ki mora biti izpolnjen v celotnem obdobju kratkoročnega bivanja na ozemlju države članice, za katero je bila izdana potovalna odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo;

- (e) povezavo do spletne storitve iz člena 13 Uredbe (EU) 2017/2226, s katero lahko državljani tretjih držav kadar koli preverijo preostanek njihovega dovoljenega bivanja.

POGLAVJE VII

UPORABA ETIAS S STRANI PREVOZNIKOV

Člen 45

Dostop do podatkov za preverjanje s strani prevoznikov

1. Letalski prevozniki, ladijski prevozniki in prevozniki v mednarodnem prometu, ki po kopenski poti z avtobusom prevažajo skupine, s poizvedbo v informacijskem sistemu ETIAS preverijo, ali državljani tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi, imajo veljavno potovalno odobritev ali ne.

2. Varen dostop do portala za prevoznike iz točke (k) člena 6(2), vključno z možnostjo uporabe mobilnih tehničnih rešitev, prevoznikom omogoča poizvedbo iz odstavka 1 tega člena pred vkrcanjem potnika. Prevoznik predloži podatke iz strojno berljivega dela potne listine in navede državo članico vstopa. Z odstopanjem od navedenega v primeru letališkega tranzita prevozniku ni treba preverjati, ali ima državljan tretje države veljavno potovalno odobritev.

Informacijski sistem ETIAS prek portala za prevoznike prevoznikom ponudi odgovor „OK / NOT OK“ glede na to, ali oseba ima oziroma nima veljavne potovalne odobritev. Če je bila izdana potovalna odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo v skladu s členom 44, je v odgovoru centralnega sistema ETIAS upoštevana država članica oziroma države članice, za katere velja odobritev, in država članica vstopa, ki jo navede prevoznik. Prevozniki lahko poslane informacije in prejet odgovor shranijo v skladu z veljavnim pravom. Odgovor „OK / NOT OK“ se ne šteje za odločitev o dovolitvi ali zavrnitvi vstopa v skladu z Uredbo (EU) 2016/399.

Komisija z izvedbenimi akti sprejme podrobna pravila o pogojih delovanja portala za prevoznike ter pravil o varstvu in varnosti podatkov, ki se uporabljajo. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

3. Komisija z izvedbenimi akti vzpostavi avtentikacijsko shemo, namenjeno izključno prevoznikom, da se ustrezno pooblaščenemu osebju prevoznikov omogoči dostop do portala za prevoznike za namene odstavka 2 tega člena. Pri vzpostavitvi avtentikacijske sheme se upoštevajo obvladovanje tveganja za varnost informacij ter načeli vgrajenega in privzetega varstva podatkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

4. Portal za prevoznike uporablja ločeno zbirko podatkov, ki je namenjena zgolj za branje in se dnevno posodablja z enosmernim prenosom najmanjše potrebne podmnožice podatkov, shranjenih v ETIAS. eu-LISA je odgovorna za varnost portala za prevoznike in osebnih podatkov, ki jih vsebuje, ter za postopek prenosa osebnih podatkov v ločeno zbirko podatkov, ki je namenjena zgolj za branje.

5. Za prevoznike iz odstavka 1 tega člena veljajo kazni, določene v skladu s členom 26(2) Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 med vladami držav Gospodarske unije Beneluks, Zvezne republike Nemčije in Francoske republike o postopni odpravi kontrol na skupnih mejah (v nadaljnjem besedilu: Konvencija o izvajanju Schengenskega sporazuma) in členom 4 Direktive Sveta 2001/51/ES⁽¹⁾, če prevažajo državljane tretjih držav, ki kljub temu, da zanje velja zahteva po potovalni odobritvi, veljavne potovalne odobritve nimajo.

6. Z odstopanjem od odstavka 5 tega člena ne veljajo kazni iz navedenega odstavka, kadar v primeru istega državljan tretje države za prevoznike iz odstavka 1 tega člena že veljajo kazni, določene v skladu s členom 26(2) Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma in členom 4 Direktive 2001/51/ES.

7. Za namen izvajanja odstavka 5 ali namen reševanja kakršnih koli morebitnih sporov zaradi njegove uporabe, eu-LISA vodi dnevnik vseh postopkov obdelave podatkov, ki jih v okviru portala za prevoznike izvedejo prevozniki. Ti dnevniki vključujejo datum in čas vsakega postopka, podatke, uporabljene pri poizvedovanju, podatke, posredovane prek portala za prevoznike, in ime zadevnega prevoznika.

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2001/51/ES z dne 28. junija 2001 o dopolnitvi določb člena 26 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 (UL L 187, 10.7.2001, str. 45).

Dnevnik se hranijo dve leti. Z ustreznimi ukrepi morajo biti zaščiteni pred nepooblaščenim dostopom.

8. Če je državljanom tretjih držav vstop zavržen, mora vsak prevoznik, ki jih pripelje na zunanje meje po zraku, morju ali kopnem, takoj spet prevzeti odgovornost zanje. Na zahtevo mejnih organov morajo prevozniki državljane tretjih držav vrniti v tretjo državo, iz katere so bili pripeljani, v tretjo državo, ki je izdala potno listino, s katero so potovali, ali v katero koli drugo tretjo državo, ki jih bo zagotovo sprejela.

9. Z odstopanjem od odstavka 1 preverjanje iz navedenega odstavka za prevoznike, ki po kopenski poti z avtobusom prevažajo skupine, prva tri leta po začetku delovanja ETIAS ni obvezno in se zanje določbe iz odstavka 5 ne uporabljajo.

Člen 46

Nadomestni postopki, če prevozniki zaradi tehnične nezmožnosti ne morejo do podatkov

1. Kadar je poizvedbo iz člena 45(1) tehnično nemogoče izvesti zaradi izpada katerega koli dela informacijskega sistema ETIAS, so prevozniki oproščeni obveznosti preverjanja, ali potnik ima veljavno potovalno odobritev. Kadar tak izpad zazna eu-LISA, centralna enota ETIAS o tem uradno obvesti prevoznike. Uradno obvestilo prevoznikom pošlje tudi, ko je izpad odpravljen. Kadar tak izpad zaznajo prevozniki, lahko o tem uradno obvestijo centralno enoto ETIAS.

2. Prevoznikom se v primerih iz odstavka 1 tega člena kazni iz člena 45(5) ne izrečejo.

3. Če je dlje časa tehnično nemogoče, da bi prevoznik izvedel poizvedbe iz člena 45(1), in sicer iz drugih razlogov, kot je izpad katerega koli dela informacijskega sistema ETIAS, ta prevoznik o tem obvesti centralno enoto ETIAS.

4. Komisija z izvedbenimi akti določi podrobnosti nadomestnih postopkov iz tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

POGLAVJE VIII

UPORABA ETIAS S STRANI MEJNIH ORGANOV NA ZUNANJIH MEJAH

Člen 47

Dostop do podatkov za preverjanje na zunanjih mejah

1. Mejni organi, pristojni za izvajanje mejne kontrole na zunanjih mejnih prehodih v skladu z Uredbo (EU) 2016/399, vpogledajo v centralni sistem ETIAS z uporabo podatkov iz strojno berljivega dela potne listine.

2. Centralni sistem ETIAS v odzivu pokaže:

(a) ali ima oseba veljavno potovalno odobritev, v primeru potovalne odobritve z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, izdane v skladu s členom 44, pa državo članico oziroma države članice, za katere je odobritev veljavna;

(b) morebitne oznake, dodane potovalni odobritvi, iz člena 36(2) in (3);

(c) ali bo potovalna odobritev potekla v naslednjih 90 dneh in koliko časa še velja;

(d) podatke iz točk (k) in (l) člena 17(2).

3. Če bo potovalna odobritev potekla v naslednjih 90 dneh, mejni organi obvestijo imetnika te potovalne odobritve o tem, koliko časa še velja, o tem, da je mogoče prošnjo za novo potovalno odobritev vložiti tudi med bivanjem na ozemlju držav članic, ter o tem, da morajo v celotnem obdobju kratkoročnega bivanja na ozemlju držav članic imeti veljavno potovalno odobritev. Te informacije zagotovi mejni policist ob mejni kontroli ali pa se zagotovijo z uporabo opreme, ki je nameščena na mejnem prehodu in ki državljanu tretje države omogoča uporabo orodja za preverjanje iz člena 31. Informacije se poleg tega zagotovijo preko javnega spletnega mesta iz člena 16. Prav tako centralni sistem ETIAS imetniku te potovalne odobritve avtomatično pošlje iste informacije prek storitve elektronske pošte.

4. Če centralni sistem ETIAS v odzivu pokaže oznako, dodano potovalni odobritvi, iz člena 36(2), mejni organi izvedejo kontrolo v drugi vrsti. Za namene kontrole v drugi vrsti so pooblaščen za vpogled v dodatne informacije, dodane v dosje prosilca v skladu s točko (e) člena 39(1) ali točko (f) člena 44(6).

Če centralni sistem ETIAS v odzivu pokaže oznako iz člena 36(3) in so potrebna dodatna preverjanja, lahko mejni organi dostopajo do centralnega sistema ETIAS zaradi pridobitve dodatnih informacij, vnesenih v skladu s točko (e) člena 39(1) ali točko (f) člena 44(6).

Člen 48

Nadomestni postopki v primeru tehnične nezmožnosti dostopa do podatkov na zunanjih mejah

1. Kadar je vpogled iz člena 47(1) tehnično nemogoče izvesti zaradi izpada katerega koli dela informacijskega sistema ETIAS, centralna enota ETIAS o tem uradno obvesti mejne organe in nacionalne enote ETIAS držav članic.

2. Kadar je iskanje iz člena 47(1) tehnično nemogoče izvesti zaradi izpada nacionalne mejne infrastrukture v državi članici, mejni organi o tem uradno obvestijo centralno enoto ETIAS in nacionalno enoto ETIAS zadevne države članice. Centralna enota ETIAS nato o tem nemudoma obvesti eu-LISA in Komisijo.

3. V obeh primerih iz odstavkov 1 in 2 tega člena mejni organi držav članic ravnajo v skladu s svojimi nacionalnimi kriznimi načrti. V skladu z Uredbo (EU) 2016/399 se lahko v nacionalnem kriznem načrtu mejnim organom dovoli začasno odstopanje od obveznosti vpogleda v centralni sistem ETIAS iz člena 47(1) te uredbe.

4. Komisija z izvedbenimi akti sprejme vzorčne krizne načrte za primere iz odstavkov 1 in 2 tega člena, vključno s postopki, ki jih morajo uporabljati mejni organi. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2). Države članice sprejmejo svoje nacionalne krizne načrte na podlagi vzorčnih kriznih načrtov, ki jih ustrezno prilagodijo na nacionalni ravni.

POGLAVJE IX

UPORABA ETIAS S STRANI ORGANOV, PRISTOJNIH ZA PRISELJEVANJE

Člen 49

Dostop do podatkov s strani organov, pristojnih za priseljevanje

1. Organi držav članic, pristojni za priseljevanje, imajo za namene kontrole ali preverjanja, ali so pogoji za vstop na ozemlje držav članic ali bivanje na njem izpolnjeni, in za namene sprejemanja s tem povezanih ustreznih ukrepov dostop do iskanja po centralnem sistemu ETIAS s podatki iz točk (a) do (e) člena 17(2).

2. Dostop do centralnega sistema ETIAS v skladu z odstavkom 1 tega člena se dovoli le, če sta izpolnjena naslednja pogoja:

(a) opravljeno je bilo predhodno iskanje v SVI v skladu s členom 26 Uredbe (EU) 2017/2226 in

(b) na podlagi rezultata iskanja je razvidno, da SVI ne vsebuje evidence o vstopu, ki bi ustrezal prisotnosti državljana tretje države na ozemlju držav članic.

Izpolnjevanje pogojev iz točk (a) in (b) prvega pododstavka tega odstavka se po potrebi preveri z dostopom do dnevnikov v SVI, kot je določeno v členu 46 Uredbe (EU) 2017/2226, ki ustrezajo iskanju iz točke (a) prvega pododstavka tega odstavka in odgovoru iz točke (b) navedenega pododstavka.

3. Centralni sistem ETIAS se odzove tako, da pokaže, ali ima oseba veljavno potovalno odobritev ali ne, v primeru potovalne odobritve z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, izdane v skladu s členom 44, pa države članice, za katere je ta potovalna odobritev veljavna. Pokaže tudi, ali bo potovalna odobritev potekla v naslednjih 90 dneh in koliko časa še velja.

V primeru mladoletnih oseb imajo organi, pristojni za priseljevanje, poleg tega dostop do informacij o osebi s starševskimi pravicami ali zakonitem skrbniku potnika iz točke (k) člena 17(2).

POGLAVJE X

POSTOPEK IN POGOJI ZA DOSTOP DO CENTRALNEGA SISTEMA ETIAS ZARADI PREPREČEVANJA, ODKRIVANJA IN PREISKOVANJA KAZNIVIH DEJANJ

Člen 50

Imenovani organi držav članic

1. Države članice imenujejo organe, ki imajo zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj pravico zaprositi za vpogled v podatke, zabeležene v centralnem sistemu ETIAS.
2. Vsaka država članica imenuje centralno točko dostopa, ki ima dostop do centralnega sistema ETIAS. Centralna točka dostopa preveri, da so izpolnjeni pogoji za zaprosilo za dostop do centralnega sistema ETIAS, določeni v členu 52.

Imenovani organ in centralna točka dostopa sta lahko dela iste organizacije, če je to dovoljeno po nacionalnem pravu, vendar centralna točka dostopa pri opravljanju nalog na podlagi te uredbe deluje popolnoma neodvisno od imenovanih organov. Centralna točka dostopa je ločena od imenovanih organov in od njih ne prejema navodil v zvezi z izidom preverjanja, ki ga mora izvajati neodvisno.

Države članice lahko zaradi svoje organizacijske in upravne ureditve v okviru izpolnjevanja svojih ustavnih ali drugih zakonskih zahtev imenujejo več centralnih točk dostopa.

Države članice uradno obvestijo eu-LISA in Komisijo, kateri so njihovi imenovani organi in centralne točke dostopa, uradno obvestilo pa lahko kadar koli spremenijo ali nadomestijo.

3. Vsaka država članica na nacionalni ravni vodi seznam operativnih enot v okviru imenovanih organov, ki so pooblaščenec, da prek centralnih točk dostopa zaprosijo za vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS.
4. Dovoljenje za dostop do centralnega sistema ETIAS v skladu s členoma 51 in 52 ima le ustrezno pooblaščenec osebe centralnih točk dostopa.

Člen 51

Postopek za dostop do centralnega sistema ETIAS zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj

1. Operativna enota iz člena 50(3) centralni točki dostopa iz člena 50(2) predloži obrazloženo elektronsko ali pisno zaprosilo za vpogled v določen niz podatkov, shranjenih v centralnem sistemu ETIAS. Kadar se zaprosi za vpogled v podatke iz točke (i) člena 17(2) in točk (a) do (c) člena 17(4), obrazloženo elektronsko ali pisno zaprosilo vključuje utemeljitev nujnosti vpogleda v te konkretne podatke.
2. Po prejemu zaprosila za dostop centralna točka dostopa preveri, ali so izpolnjeni pogoji za dostop iz člena 52, vključno s tem, ali je zaprosilo za vpogled v podatke iz točke (i) člena 17(2) in točk (a) do (c) člena 17(4) utemeljeno.
3. Če so izpolnjeni pogoji za dostop iz člena 52, centralna točka dostopa obdela zaprosilo. Podatki v centralnem sistemu ETIAS, do katerih je dostopala centralna točka dostopa, se operativni enoti, ki je predložila zaprosilo, pošljejo na način, ki ne ogroža varnosti podatkov.
4. V nujnih primerih, kadar je treba preprečiti neposredno nevarnost za življenje ljudi, povezano s terorističnim kaznivim dejanjem ali drugim hudim kaznivim dejanjem, centralna točka dostopa takoj obdela zaprosilo in šele naknadno preveri, ali so izpolnjeni vsi pogoji iz člena 52, vključno s tem, ali je dejansko šlo za nujen primer. Naknadno preverjanje se izvede brez nepotrebnega odlašanja in najpozneje sedem delovnih dni po obdelavi zaprosila.

Če se na podlagi naknadnega preverjanja ugotovi, da vpogled v podatke, zabeležene v centralnem sistemu ETIAS, ali dostop do njih nista bila upravičena, vsi organi, ki so dostopali do podatkov, izbrišejo podatke, do katerih so dostopali iz centralnega sistema ETIAS. Organi o njihovem izbrisu obvestijo ustrezno centralno točko dostopa države članice, v kateri je bila podana zahteva za izbris.

Člen 52

Pogoji za dostop imenovanih organov držav članic do podatkov, zabeleženih v centralnem sistemu ETIAS

1. Imenovani organi lahko zaprosijo za vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- (a) dostop zaradi vpogleda je potreben za namene preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja;
- (b) dostop zaradi vpogleda je v določeni zadevi potreben in sorazmeren ter
- (c) obstajajo dokazi ali utemeljeni razlogi za domnevo, da bo vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, pripomogel k preprečevanju, odkrivanju ali preiskovanju katerega koli zadevnega kaznivega dejanja, zlasti kadar obstaja utemeljen sum, da osumljenec, storilec ali žrtev terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja spada v eno od kategorij potnika, ki jih zajema ta uredba.

2. Vpogled v centralni sistem ETIAS je omejen na iskanje z enim ali več od naslednjih podatkovnih elementov, zabeleženih v dosjeju prosilca:

- (a) priimek in, če je na voljo, ime oziroma imena;
- (b) druga imena (pseudonim oziroma psevdonimi, umetniško ime oziroma imena, običajno ime oziroma imena);
- (c) številka potne listine;
- (d) domači naslov;
- (e) elektronski naslov;
- (f) telefonske številke;
- (g) naslov IP.

3. Za skrčenje iskanja se lahko vpogled v centralni sistem ETIAS, kar zadeva podatke, navedene v odstavku 2, združi z uporabo naslednjih podatkov v dosjeju prosilca:

- (a) državljanstvo oziroma državljanstva;
- (b) spol;
- (c) datum rojstva ali starostna skupina.

4. Vpogled v centralni sistem ETIAS v primeru zadetka s podatki, zabeleženimi v dosjeju prosilca, omogoča dostop do podatkov iz točk (a) do (g) in (j) do (m) člena 17(2), ki so zabeleženi v zadevnem dosjeju, ter do podatkov, vnesenih v zadevni dosje v zvezi z izdajo, zavrnitvijo, razveljavitvijo ali preklicem potovalne odobritve v skladu s členoma 39 in 43. Dostop do podatkov iz točke (i) člena 17(2) in točk (a) do (c) člena 17(4), kakor so zabeleženi v dosjeju prosilca, se omogoči le, če so operativne enote izrecno zaprosile za vpogled v te podatke z obrazloženim elektronskim ali pisnim zaprosilom, ki je bilo predloženo na podlagi člena 51(1) in ki ga je centralna točka dostopa neodvisno preverila in odobrila. Vpogled v centralni sistem ETIAS ne omogoča dostopa do podatkov v zvezi z izobrazbo iz točke (h) člena 17(2).

Člen 53

Postopek in pogoji za dostop Europolu do podatkov, zabeleženih v centralnem sistemu ETIAS

1. Europol lahko za namene člena 1(2) zaprosi za vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, in centralni enoti ETIAS predloži obrazloženo elektronsko zaprosilo za vpogled v konkreten niz podatkov, shranjenih v centralnem sistemu ETIAS. Kadar se zaprosi za vpogled v podatke iz točke (i) člena 17(2) in točk (a) do (c) člena 17(4), obrazloženo elektronsko zaprosilo vključuje utemeljitev nujnosti vpogleda v te konkretne podatke.

2. Obrazloženo zaprosilo vsebuje dokaze, da so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- (a) vpogled je potreben zaradi podpore in krepitev ukrepov držav članic pri preprečevanju, odkrivanju ali preiskovanju terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj, ki spadajo v pristojnost Europolu;

- (b) vpogled je v določeni zadevi potreben in sorazmeren;
- (c) vpogled je omejen na iskanje s podatki iz člena 52(2), če potrebno, skupaj s podatki, navedenimi v členu 52(3); in
- (d) obstajajo dokazi ali utemeljeni razlogi za domnevo, da bo vpogled pripomogel k preprečevanju, odkrivanju ali preiskovanju katerega koli zadevnega kaznivega dejanja, zlasti kadar obstaja utemeljen sum, da osumljenec, storilec ali žrtev terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja spada v eno od kategorij potnika, ki jih zajema ta uredba.
3. Zaposila Europola za vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, predhodno preveri specializirana enota ustrezno pooblaščenih uradnikov Europola, ki učinkovito in pravočasno preuči, ali zaprosilo izpolnjuje vse pogoje iz odstavka 2.
4. Vpogled v centralni sistem ETIAS v primeru zadetka s podatki, shranjenimi v dosjeju prosilca, omogoči dostop do podatkov iz točk (a) do (g) in (j) do (m) člena 17(2) ter do podatkov, dodanih v dosje prosilca v zvezi z izdajo, zavrnitvijo, razveljavitvijo ali preklicem potovalne odobritve v skladu s členoma 39 in 43. Dostop do podatkov iz točke (i) člena 17(2) in točk (a) do (c) člena 17(4), ki so dodani v dosje prosilca, se omogoči le, če Europol izrecno zaprosi za vpogled v te podatke. Vpogled v centralni sistem ETIAS ne omogoča dostopa do podatkov v zvezi z izobrazbo iz točke (h) člena 17(2).
5. Ko specializirana enota ustrezno pooblaščenih uradnikov Europola odobri zaprosilo za vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, ga centralna enota ETIAS obdela. Zaprošene podatke pošlje Europolu na način, ki ne ogroža njihove varnosti.

POGLAVJE XI

HRAMBA IN SPREMEMBA PODATKOV

Člen 54

Hramba podatkov

1. Vsi dosjeji prosilcev se v centralnem sistemu ETIAS hranijo:
- (a) v obdobju veljavnosti potovalne odobritve;
- (b) pet let od zadnje odločitve o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve v skladu s členi 37, 40 oziroma 41. Če se podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v enem od informacijskih sistemov EU, med podatki Europola, v Interpolovih podatkovnih zbirkah SLTD ali TDawn, na nadzornem seznamu ETIAS ali v pravilih ETIAS za varnostno preverjanje, na katerih temelji taka odločitev, izbrišejo pred potekom navedenega petletnega obdobja, se dosje prosilca izbriše v sedmih dneh od datuma izbrisa podatkov v navedeni evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa. V ta namen centralni sistem ETIAS redno in avtomatično preverja, ali so še vedno izpolnjeni pogoji za hrambo dosjev prosilcev iz te točke. Če niso, jih avtomatizirano izbriše.
2. Da bi olajšali vložitev nove prošnje po poteku obdobja veljavnosti potovalne odobritve ETIAS, se dosje prosilca lahko hrani v centralnem sistemu ETIAS za dodatno obdobje največ treh let po koncu obdobja veljavnosti potovalne odobritve, in sicer le če na podlagi zahteve za privolitev prosilec z elektronsko podpisano izjavo prostovoljno in izrecno privoli v to. Zahteva za privolitev se predloži na način, ki se jasno razlikuje od drugih zadev, v razumljivi in lahko dostopni obliki ter jasnem in preprostem jeziku v skladu s členom 7 Uredbe (EU) 2016/679.

Privolitev se zahteva po prejemu avtomatičnega obvestila iz člena 15(2). Avtomatično obvestilo prosilca opomni na namen hrambe v skladu z informacijami iz točke (o) člena 71 in na možnost, da lahko prosilec kadar koli prekliče privolitev.

V skladu s členom 7(3) Uredbe (EU) 2016/679 lahko prosilec privolitev kadar koli prekliče. Če prosilec prekliče privolitev, se dosje prosilca avtomatično izbriše iz centralnega sistema ETIAS.

eu-LISA razvije orodje, ki prosilcem omogoča dajanje in preklic privolitve. To orodje mora biti na voljo na posebnem javnem spletnem mestu ali prek aplikacije za mobilne naprave iz člena 15(1).

Komisija v skladu s členom 89 sprejeme delegirane akte za podrobnejšo opredelitev orodja, s katerim prosilci dajo in prekličejo privolitvev.

3. Ob poteku obdobja hrambe dosjeja prosilca se ta avtomatično izbriše iz centralnega sistema ETIAS.

Člen 55

Sprememba podatkov in predčasen izbris podatkov

1. Centralna enota ETIAS in nacionalne enote ETIAS so dolžne posodabljati podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, in zagotavljati njihovo pravilnost. Nimajo pravice spreminjati podatkov, ki jih prosilec doda neposredno na obrazec prošnje na podlagi člena 17(2), (3) ali (4).

2. Če ima centralna enota ETIAS dokaze, da so podatki, ki jih je zabeležila v centralnem sistemu ETIAS, netočni ali da so bili podatki v centralnem sistemu ETIAS obdelani v nasprotju s to uredbo, zadevne podatke preveri in jih po potrebi nemudoma spremeni ali izbriše iz centralnega sistema ETIAS.

3. Če ima pristojna država članica dokaze, da so podatki, zabeleženi v centralnem sistemu ETIAS, netočni ali da so bili podatki v centralnem sistemu ETIAS obdelani v nasprotju s to uredbo, zadevne podatke preveri njena nacionalna enota ETIAS in jih po potrebi nemudoma spremeni ali izbriše iz centralnega sistema ETIAS.

4. Če ima centralna enota ETIAS dokaze, ki kažejo na to, da so podatki, shranjeni v centralnem sistemu ETIAS, netočni ali da so bili podatki v centralnem sistemu ETIAS obdelani v nasprotju s to uredbo, v 14 dneh stopi v stik z nacionalno enoto pristojne države članice. Če ima država članica, ki ni pristojna država članica, take dokaze, stopi v stik s centralno enoto ETIAS ali nacionalno enoto ETIAS pristojne države članice, oboje v roku 14 dni. Centralna enota ETIAS oziroma nacionalna enota ETIAS pristojne države članice v enem mesecu preveri točnost podatkov in zakonitost njihove obdelave ter jih po potrebi nemudoma spremeni ali izbriše iz centralnega sistema ETIAS.

5. Kadar državljan tretje države pridobi državljanstvo ene od držav članic ali se zanj začnejo uporabljati točke (a) do (c) člena 2(2), organi te države članice preverijo, ali ima ta oseba veljavno potovalno odobritev in, kjer je relevantno, nemudoma izbrišejo dosje prosilca iz centralnega sistema ETIAS. Za izbris dosjeja prosilca je odgovorna:

- (a) nacionalna enota ETIAS države članice, ki je izdala potno listino, kot je navedeno v točki (a) člena 2(2);

- (b) nacionalna enota ETIAS države članice, katere državljanstvo je prosilec pridobil;

- (c) nacionalna enota ETIAS države članice, ki je izdala dovoljenje za prebivanje.

6. Kadar za državljana tretje države začne veljati točka (d), (e), (f) ali (l) člena 2(2), lahko ta državljan pristojne organe države članice, ki je izdala to dovoljenje za prebivanje, enotni vizum ali nacionalni vizum za dolgoročno bivanje iz tega člena, obvesti, da ima veljavno potovalno odobritev, in lahko zahteva izbris ustreznega dosjeja prosilca iz centralnega sistema ETIAS. Organi te države članice preverijo, ali ima ta oseba veljavno potovalno odobritev. Če se potrdi, da ima oseba tako veljavno potovalno odobritev, nacionalna enota ETIAS države članice, ki je izdala dovoljenje za prebivanje, enotni vizum ali nacionalni vizum za dolgoročno bivanje, nemudoma izbriše dosje prosilca iz centralnega sistema ETIAS.

7. Kadar za državljana tretje države začne veljati točka (g) člena 2(2), lahko ta državljan o tej spremembi obvesti pristojne organe naslednje države članice, v katero vstopi. Ta država članica v 14 dneh stopi v stik s centralno enoto ETIAS. Centralna enota ETIAS v enem mesecu preveri točnost podatkov ter dosje prosilca po potrebi nemudoma izbriše iz centralnega sistema ETIAS.

8. Brez poseganja v kakršna koli razpoložljiva upravna ali nesodna sredstva imajo posamezniki pravico do učinkovitega pravnega sredstva za zagotovitev spremembe ali izbrisa podatkov, shranjenih v ETIAS.

POGLAVJE XII

VARSTVO PODATKOV

Člen 56

Varstvo podatkov

1. Za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvajata Evropska agencija za mejno in obalno stražo ter eu-LISA, se uporablja Uredba (ES) št. 45/2001.
2. Za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvajajo nacionalne enote ETIAS, ki ocenjujejo prošnje, mejni organi in organi, pristojnih za priseljevanje, se uporablja Uredba (EU) 2016/679.

Kadar obdelavo osebnih podatkov v okviru nacionalnih enot ETIAS izvajajo pristojni organi, ki ocenjujejo prošnjo zaradi preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj, se uporablja Direktiva (EU) 2016/680.

Če se nacionalna enota ETIAS odloži za izdajo, zavrnitev, preklic ali razveljavitev potovalne odobritve, se uporablja Uredba (EU) 2016/679.

3. Za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvajajo imenovani organi držav članic za namene člena 1(2) te uredbe, se uporablja Direktiva (EU) 2016/680.
4. Za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvaja Europol na podlagi členov 29 in 53 te uredbe, se uporablja Uredba (EU) 2016/794.

Člen 57

Upravljevec podatkov

1. V zvezi z obdelavo osebnih podatkov v centralnem sistemu ETIAS ima vlogo upravljavca podatkov v skladu s točko (d) člena 2 Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropska agencija za mejno in obalno stražo. Kar zadeva upravljanje informacijske varnosti centralnega sistema ETIAS, ima vlogo upravljavca eu-LISA.
2. V zvezi z obdelavo osebnih podatkov v centralnem sistemu ETIAS, ki jo izvaja država članica, ima vlogo upravljavca v skladu s točko 7 člena 4 Uredbe (EU) 2016/679 nacionalna enota ETIAS. Nosi glavno odgovornost pri obdelavi osebnih podatkov v centralnem sistemu ETIAS, ki jo izvaja navedena država članica.

Člen 58

Obdelovalec podatkov

1. V zvezi z obdelavo osebnih podatkov v informacijskem sistemu ETIAS ima vlogo obdelovalca v skladu s točko (e) člena 2 Uredbe (ES) št. 45/2001 eu-LISA.
2. eu-LISA zagotavlja, da informacijski sistem ETIAS deluje v skladu s to uredbo.

Člen 59

Varnost obdelave

1. eu-LISA, centralna enota ETIAS in nacionalne enote ETIAS zagotavljajo varnost obdelave osebnih podatkov na podlagi te uredbe. Poleg tega sodelujejo pri nalogah, povezanih z varnostjo podatkov.
2. eu-LISA brez poseganja v člen 22 Uredbe (ES) št. 45/2001 sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev varnosti informacijskega sistema ETIAS.
3. eu-LISA, centralna enota ETIAS in nacionalne enote ETIAS brez poseganja v člen 22 Uredbe (ES) št. 45/2001 ter člena 32 in 34 Uredbe (EU) 2016/679 sprejmejo potrebne ukrepe, vključno z varnostnim načrtom ter načrtom neprekinjenega delovanja in sanacijskim načrtom po nesreči, za:
 - (a) fizično zaščito podatkov, med drugim z izdelavo kriznih načrtov za zaščito ključne infrastrukture;

- (b) zavrnitev dostopa nepooblaščenim osebam do varne spletne storitve, storitve elektronske pošte, storitve varnega računa, portala za prevoznike, orodja za preverjanje, namenjenega prosilcem, in orodja za privolitev, namenjenega prosilcem;
- (c) zavrnitev dostopa nepooblaščenim osebam do opreme za obdelavo podatkov in nacionalnih objektov v skladu z nameni ETIAS;
- (d) preprečevanje nepooblaščenega branja, prepisovanja, spreminjanja ali odstranjevanja nosilcev podatkov;
- (e) preprečevanje nepooblaščenega vnosa podatkov in nedovoljenega preverjanja, spreminjanja ali brisanja zabeleženih osebnih podatkov;
- (f) preprečevanje, da bi nepooblaščen osebe prek opreme za prenos podatkov uporabljale sisteme za avtomatsko obdelavo podatkov;
- (g) preprečevanje nepooblaščen obdelave podatkov v centralnem sistemu ETIAS in kakršnega koli nepooblaščenega spreminjanja ali brisanja podatkov, ki so obdelani v centralnem sistemu ETIAS;
- (h) zagotovitev, da imajo osebe, pooblaščen za dostop do informacijskega sistema ETIAS, dostop le do podatkov, na katere se nanaša njihovo pooblastilo za dostop, na podlagi individualne in edinstvene uporabniške identitete ter zaupnega načina dostopa;
- (i) zagotovitev, da vsi organi, ki imajo pravico dostopa do informacijskega sistema ETIAS, izdelajo profile z opisi funkcij in odgovornosti oseb, ki so pooblaščen za dostop do podatkov, in njihove profile dajo na voljo nadzornim organom;
- (j) zagotovitev možnosti preverjanja in ugotavljanja, katerim organom se lahko z uporabo opreme za prenos podatkov pošiljajo osebni podatki;
- (k) zagotovitev možnosti preverjanja in ugotavljanja, kateri podatki so bili obdelani v informacijskem sistemu ETIAS ter kdo jih je obdeloval, kdaj in za kateri namen;
- (l) preprečevanje nepooblaščenega branja, prepisovanja, spreminjanja ali brisanja osebnih podatkov med njihovim prenosom v centralni sistem ETIAS ali iz njega ali med prenosom nosilcev podatkov, zlasti z ustreznimi tehnikami šifriranja;
- (m) zagotovitev, da je v primeru prekinitve mogoče ponovno vzpostaviti normalno delovanje nameščenih sistemov;
- (n) zagotovitev zanesljivosti z ustreznim poročanjem o morebitnih napakah v delovanju ETIAS in vzpostavitvijo potrebnih tehničnih ukrepov za zagotovitev, da se lahko osebni podatki v primeru okvare zaradi nedelovanja ETIAS ponovno vzpostavijo;
- (o) spremljanje učinkovitosti varnostnih ukrepov iz tega odstavka in sprejetje potrebnih organizacijskih ukrepov v zvezi z notranjim spremljanjem, da se zagotovi skladnost s to uredbo.

4. Komisija z izvedbenimi akti sprejme vzorčni varnostni načrt ter vzorčni načrt neprekinjenega delovanja in sanacijski načrt po nesreči. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2). Upravni odbor eu-LISA, upravni odbor Evropske agencije za mejno in obalno stražo ter države članice sprejmejo varnostne načrte, načrte neprekinjenega delovanja in sanacijske načrte po nesreči za eu-LISA, za centralno enoto ETLAS oziroma za nacionalne enote ETLAS. Za podlago uporabijo vzorčne načrte, ki jih je sprejela Komisija in ki jih po potrebi prilagodijo.

5. eu-LISA obvesti Evropski parlament, Svet in Komisijo ter Evropskega nadzornika za varstvo podatkov o ukrepih, ki jih sprejme na podlagi tega člena.

Člen 60

Varnostni incidenti

1. Kot varnostni incident se šteje vsak dogodek, ki vpliva ali bi lahko vplival na varnost ETIAS in bi lahko povzročil škodo za podatke, shranjene v ETIAS, ali njihovo izgubo, zlasti v primeru morebitnega nepooblaščenega dostopa do podatkov ali kadar so bile ali bi lahko bile ogrožene razpoložljivost, celovitost in zaupnost podatkov.

2. Varnostne incidente se obvladuje tako, da se zagotovi hiter, učinkovit in ustrezen odziv.
3. Brez poseganja v uradna obvestila in sporočila o kršitvi varstva osebnih podatkov na podlagi člena 33 Uredbe (EU) 2016/679, člena 30 Direktive (EU) 2016/680 ali obeh države članice o varnostnih incidentih uradno obvestijo Komisijo, eu-LISA in Evropskega nadzornika za varstvo podatkov. V primeru varnostnega incidenta, povezanega z informacijskim sistemom ETIAS, eu-LISA uradno obvesti Komisijo in Evropskega nadzornika za varstvo podatkov. Europol v primeru varnostnega incidenta, povezanega z ETIAS, uradno obvesti Komisijo in Evropskega nadzornika za varstvo podatkov.
4. Informacije o varnostnem incidentu, ki vpliva ali bi lahko vplival na delovanje ETIAS ali na razpoložljivost, celovitost in zaupnost podatkov, shranjenih v ETIAS, se posredujejo Komisiji ter, če so bili prizadeti, centralni enoti ETIAS, nacionalnim enotam ETIAS in Europolu. Prav tako se o takšnih incidentih poroča v skladu z načrtom za obvladovanje incidentov, ki ga zagotovi eu-LISA.
5. Države članice, Evropska agencija za mejno in obalno stražo, eu-LISA ter Europol v primeru varnostnega incidenta sodelujejo.

Člen 61

Notranje spremljanje

Evropska agencija za mejno in obalno stražo, Europol ter države članice poskrbijo, da vsak organ s pravico dostopa do informacijskega sistema ETIAS sprejme ukrepe, potrebne za zagotovitev skladnosti s to uredbo, in po potrebi sodeluje z nadzornim organom.

Člen 62

Kazni

Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve te uredbe, in sprejmejo vse ukrepe, potrebne za njihovo izvajanje. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Člen 63

Odgovornost

1. Brez poseganja v pravico do odškodnine od upravljavca ali obdelovalca in v njuno odgovornost na podlagi Uredbe (EU) 2016/679, Direktive (EU) 2016/680 in Uredbe (ES) št. 45/2001:
 - (a) je vsaka oseba ali država članica, ki je utrpela premoženjsko ali nepremoženjsko škodo zaradi nezakonitega postopka obdelave osebnih podatkov, ki ga je izvedla država članica, ali katerega koli drugega dejanja države članice, ki je nezdružljiva s to uredbo, upravičena do odškodnine od zadevne države članice;
 - (b) je vsaka oseba ali država članica, ki je utrpela premoženjsko ali nepremoženjsko škodo zaradi katerega koli dejanja eu-LISA, ki je nezdružljiva s to uredbo, upravičena do odškodnine od eu-LISA. eu-LISA je odgovorna za nezakonite postopke obdelave osebnih podatkov v skladu z njeno vlogo obdelovalca ali, kjer je ustrezno, upravljavca.

Država članica ali eu-LISA je v celoti ali delno oproščena odgovornosti iz prvega pododstavka, če dokaže, da ni odgovorna za incident, ki je povzročil škodo.

2. Če država članica zaradi kakršnega koli neizpolnjevanja obveznosti na podlagi te uredbe povzroči škodo centralnemu sistemu ETIAS, je za takšno škodo odgovorna, razen kolikor eu-LISA ali druga država članica, ki sodeluje v centralnem sistemu ETIAS, ni sprejela razumnih ukrepov, da bi to škodo preprečila ali čim bolj zmanjšala njen vpliv.
3. Odškodninske zahtevke zoper državo članico zaradi škode iz odstavkov 1 in 2 ureja nacionalno pravo te države članice. Za odškodninske zahtevke zoper upravljavca ali eu-LISA zaradi škode iz odstavkov 1 in 2 veljajo pogoji iz Pogodb.

Člen 64

Pravica dostopa do osebnih podatkov ter pravica do njihovega popravka, dopolnitve in izbrisa ter do omejitve njihove obdelave

1. Brez poseganja v pravico do obveščeniosti iz členov 11 in 12 Uredbe (ES) št. 45/2001 so prosilci, katerih podatki so shranjeni v centralnem sistemu ETIAS, ob zbiranju podatkov obveščeni o postopkih za uresničevanje pravic na podlagi členov 13 do 16 Uredbe (ES) št. 45/2001 ter členov 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679. Istočasno so obveščeni tudi o kontaktnih podatkih uradne osebe za varstvo podatkov pri Evropski agenciji za mejno in obalno stražo ter Evropskega nadzornika za varstvo podatkov.

2. Za uresničevanje pravic na podlagi členov 13 do 16 Uredbe (ES) št. 45/2001 ter členov 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679 ima vsak prosilec pravico, da se obrne na centralno enoto ETIAS ali nacionalno enoto ETIAS, pristojno za njegovo prošnjo. Enota, ki zahtevo prejme, jo čim prej, najpozneje pa v 30 dneh obravnava in nanjo odgovori.

Kadar se na podlagi zahteve ugotovi, da so podatki, shranjeni v centralnem sistemu ETIAS, netočni ali da so bili zabeleženi nezakonito, centralna enota ETIAS ali nacionalna enota ETIAS pristojne države članice te podatke v centralnem sistemu ETIAS nemudoma popravi ali izbriše.

Kadar centralna enota ETIAS ali nacionalna enota ETIAS na podlagi zahteve iz tega odstavka spremeni potovalno odobritev med obdobjem njene veljavnosti, centralni sistem ETIAS izvede avtomatsko obdelavo iz člena 20, da se ugotovi, ali sprememba dosjeja prosilca sproži zadetek na podlagi člena 20(2) do (5). Kadar se pri avtomatski obdelavi ne pokaže noben zadetek, centralni sistem ETIAS izda spremenjeno potovalno odobritev z enakim obdobjem veljavnosti, kot jo ima prvotna, in o tem uradno obvesti prosilca. Kadar se pri avtomatski obdelavi pokaže en ali več zadetkov, nacionalna enota ETIAS pristojne države članice v skladu s členom 26 oceni tveganje za varnost ali nezakonito priseljevanje oziroma visoko tveganje za epidemijo. Nato odloči o morebitni izdaji spremenjene potovalne odobritve ali, kadar ugotovi, da pogoji za izdajo potovalne odobritve niso več izpolnjeni, potovalno odobritev preklic.

3. Kadar se centralna enota ETIAS ali nacionalna enota ETIAS države članice, pristojne za prošnjo, ne strinja s trditvijo, da so podatki, shranjeni v centralnem sistemu ETIAS, netočni ali da so bili zabeleženi nezakonito, nemudoma sprejme upravno odločbo, v kateri zadevni osebi pisno obrazloži, zakaj ni pripravljena popraviti ali izbrisati podatkov, ki se nanašajo na zadevno osebo.

4. S to odločbo se zadevni osebi posredujejo tudi informacije o možnosti izpodbijanja odločbe, sprejete v zvezi z zahtevo iz odstavka 2, ter po potrebi informacije o tem, kako vložiti tožbo ali pritožbo pri pristojnih organih ali sodiščih in o vsakršni pomoči, ki je na voljo osebi, vključno s pomočjo pristojnih nacionalnih nadzornih organov.

5. Vsaka zahteva, predložena na podlagi odstavka 2, vsebuje informacije, potrebne za ugotavljanje istovetnosti zadevne osebe. Te informacije se uporabijo izključno zaradi uresničevanja pravic iz odstavka 2 in se takoj po uporabi izbrišejo.

6. Centralna enota ETIAS ali nacionalna enota ETIAS pristojne države članice shrani evidenco v obliki pisnega dokumenta o tem, da je bila zahteva iz odstavka 2 predložena, in o tem, kako se je reševala. Ta dokument nemudoma, najpozneje pa sedem dni po sprejetju odločitve o popravku ali izbrisu podatkov iz drugega pododstavka odstavka 2 oziroma odločbe iz odstavka 3, da na voljo pristojnim nacionalnim nadzornim organom za varstvo podatkov.

Člen 65

Pošiljanje osebnih podatkov tretjim državam, mednarodnim organizacijam in zasebnim subjektom

1. Osebnih podatki, shranjeni v centralnem sistemu ETIAS, se ne smejo posredovati ali dati na voljo nobeni tretji državi, mednarodni organizaciji ali zasebnemu subjektu, razen če gre za prenose Interpolu za namene izvajanja avtomatske obdelave iz točk (b) in (l) člena 20(2) te uredbe. Za prenose osebnih podatkov Interpolu veljajo določbe člena 9 Uredbe (ES) št. 45/2001.

2. Osební podatki, do katerih iz centralnega sistema ETIAS za namene iz člena 1(2) dostopa država članica ali Europol, se ne smejo posredovati ali dati na voljo nobeni tretji državi, mednarodni organizaciji ali zasebnemu subjektu. Ta prepoved velja tudi, če se navedeni podatki nadalje obdelujejo na nacionalni ravni ali med državami članicami.

3. Če je to potrebno za namene vračanja, lahko organi, pristojni za priseljevanje, z odstopanjem od člena 49 te uredbe dostopajo do centralnega sistema ETIAS za pridobitev podatkov, ki se v posameznih primerih posredujejo tretji državi, vendar le, kadar sta izpolnjena oba naslednja pogoja:

(a) opravljeno je bilo predhodno iskanje v SVI v skladu s členom 26 Uredbe (EU) 2017/2226 in

(b) na podlagi tega iskanja je razvidno, da SVI ne vsebuje podatkov o državljanu tretje države, ki bi ga bilo treba vrniti.

Po potrebi se preveri, ali sta navedena pogoja izpolnjena, z dostopom do dnevnikov iz člena 46 Uredbe (EU) 2017/2226, in sicer glede iskanja iz točke (a) prvega pododstavka tega odstavka in odgovora iz točke (b) navedenega pododstavka.

Če sta ta pogoja izpolnjena, imajo organi, pristojni za priseljevanje, dostop do centralnega sistema ETIAS, da lahko opravljajo poizvedbe na podlagi nekaterih ali vseh podatkov iz točk (a) do (e) člena 17(2) te uredbe. Če dosje prosilca v ETIAS ustreza tem podatkom, imajo organi, pristojni za priseljevanje, dostop do podatkov iz točk (a) do (g) člena 17(2) te uredbe in, v primeru mladoletnih oseb, točke (k) odstavka 2 navedenega člena.

Z odstopanjem od odstavka 1 tega člena se lahko podatki, do katerih iz centralnega sistema ETIAS dostopajo organi, pristojni za priseljevanje, v posameznih primerih posredujejo tretji državi, če je to potrebno zaradi dokazovanja istovetnosti državljanov tretje države izključno za namene vračanja, in le kadar je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

(a) Komisija je sprejela sklep o ustrezní ravni varstva osebnih podatkov v zadevni tretji državi v skladu s členom 45(3) Uredbe (EU) 2016/679;

(b) zagotovljeni so ustrezní zaščitni ukrepi, kot je določeno v členu 46 Uredbe (EU) 2016/679, na primer s sporazumom o ponovnem sprejemu, ki velja med Unijo ali državo članico in zadevno tretjo državo;

(c) uporablja se točka (d) člena 49(1) Uredbe (EU) 2016/679.

Podatki iz točk (a), (b), (d), (e) in (f) člena 17(2) te uredbe se lahko posredujejo le, kadar so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

(a) podatki se prenesejo v skladu z ustreznimi določbami prava Unije, zlasti določbami o varstvu podatkov, vključno s poglavjem V Uredbe (EU) 2016/679, ter sporazumi o ponovnem sprejemu in nacionalnim pravom države članice, ki prenaša podatke;

(b) tretja država je privolila, da bo podatke obdelovala le za namene, za katere so bili zagotovljeni, ter

(c) za zadevnega državljana tretje države je bila na podlagi Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ izdana odločba o vrnitvi, pod pogojem, da izvršitev take odločbe o vrnitvi ni zadržana, in pod pogojem, da ni bila vložena pritožba, zaradi katere bi bila njena izvršitev lahko zadržana.

4. Prenosi osebnih podatkov tretjim državam na podlagi odstavka 3 ne posegajo v pravice prosilcev za mednarodno zaščito in upravičencev do nje, zlasti kar zadeva nevračanje.

5. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena lahko imenovani organi podatke iz centralnega sistema ETIAS iz člena 52(4), do katerih dostopajo za namene iz člena 1(2), posredujejo ali dajo na voljo tretji državi v posameznih primerih, vendar le kadar so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

(a) gre za izjemno nujen primer, v katerem obstaja:

(i) neposredna nevarnost, povezana s terorističnim kaznivim dejanjem; ali

⁽¹⁾ Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 348, 24.12.2008, str. 98).

- (ii) neposredna nevarnost za življenje ljudi, povezana s hudim kaznivim dejanjem;
- (b) prenos podatkov je potreben za preprečevanje, odkrivanje ali preiskovanje takega terorističnega kaznivega dejanja ali hudega kaznivega dejanja na ozemlju držav članic ali v zadevni tretji državi;
- (c) imenovani organ ima dostop do takih podatkov v skladu s postopkom in pogoji iz členov 51 in 52;
- (d) prenos se izvede v skladu z veljavnimi pogoji iz Direktive (EU) 2016/680, zlasti poglavja V navedene direktive;
- (e) tretja država je predložila ustrezno utemeljeno pisno ali elektronsko zaprosilo;
- (f) zagotovljeno je vzajemno posredovanje vseh informacij iz sistemov za potovalne odobritve, ki jih ima tretja država prosilka, državam članicam, ki uporabljajo ETIAS.

Kadar je prenos izveden na podlagi prvega pododstavka tega odstavka, se dokumentira, pri čemer mora biti dokumentacija na zahtevo dana na voljo nadzornemu organu, ustanovljenemu v skladu s členom 41(1) Direktive (EU) 2016/680, vključno z datumom in uro prenosa, podatki o pristojnem organu prejemniku, utemeljitvijo prenosa in posredovanimi osebnimi podatki.

Člen 66

Nadzor, ki ga izvaja nadzorni organ

1. Vsaka država članica zagotovi, da nadzorni organ, ustanovljen v skladu s členom 51(1) Uredbe (EU) 2016/679, neodvisno spremlja zakonitost obdelave osebnih podatkov na podlagi te uredbe, ki jo izvaja zadevna država članica, vključno s prenosom podatkov v ETIAS in iz njega.
2. Vsaka država članica zagotovi, da se nacionalni zakoni in drugi predpisi, sprejeti na podlagi Direktive (EU) 2016/680, uporabljajo tudi za dostop njenih nacionalnih organov do ETIAS v skladu s poglavjem X te uredbe, tudi glede pravic oseb, do podatkov katerih se tako dostopa.
3. Nadzorni organ, ustanovljen v skladu s členom 41(1) Direktive (EU) 2016/680, spremlja zakonitost dostopa držav članic do osebnih podatkov v skladu s poglavjem X te uredbe, vključno z njihovim prenosom v ETIAS in iz njega. Ustrezno se uporablja člen 66(5) in (6) te uredbe.
4. Nadzorni organ ali organi, ustanovljeni v skladu s členom 51(1) Uredbe (EU) 2016/679, zagotovijo, da se vsaj vsaka tri leta po začetku delovanja ETIAS izvede revizija postopkov obdelave podatkov, ki jih izvajajo nacionalne enote ETIAS, v skladu z ustreznimi mednarodnimi revizijskimi standardi. Rezultati revizije se lahko upoštevajo pri ocenjevanju na podlagi mehanizma, vzpostavljenega z Uredbo Sveta (EU) št. 1053/2013 ⁽¹⁾. Nadzorni organ, ustanovljen v skladu s členom 51(1) Uredbe (EU) 2016/679, letno objavi število zahtev za popravek, dopolnitev ali izbris podatkov ali omejitev njihove obdelave, ukrepe, ki so temu sledili, ter število popravkov, dopolnitev, izbrisov in omejitev obdelave, izvedenih na podlagi zahtev zadevnih oseb.
5. Države članice svojemu nadzornemu organu, ustanovljenemu v skladu s členom 51(1) Uredbe (EU) 2016/679, zagotovijo zadostne vire in strokovno znanje za izpolnjevanje nalog, ki so mu zaupane na podlagi te uredbe.
6. Države članice nadzornemu organu, ustanovljenemu v skladu s členom 51(1) Uredbe (EU) 2016/679, zagotovijo vse zahtevane informacije. Zlasti mu zagotovijo informacije o dejavnostih, ki se izvajajo v skladu z njihovimi odgovornostmi iz te uredbe. Omogočijo mu dostop do svojih dnevnikov in mu kadar koli dovolijo vstop v vse svoje prostore, ki se uporabljajo za ETIAS.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 o vzpostavitvi ocenjevalnega in spremljevalnega mehanizma za preverjanje uporabe schengenskega pravnega reda in razveljavitvi Sklepa Izvršnega odbora z dne 16. septembra 1998 o ustanovitvi stalnega odbora o ocenjevanju in izvajanju Schengenskega sporazuma (UL L 295, 6.11.2013, str. 27).

Člen 67

Nadzor, ki ga izvaja Evropski nadzornik za varstvo podatkov

1. Evropski nadzornik za varstvo podatkov je odgovoren za spremljanje dejavnosti obdelave osebnih podatkov, ki jih v zvezi z ETIAS izvajajo eu-LISA, Europol ter Evropska agencija za mejno in obalno stražo, pa tudi za zagotavljanje, da se take dejavnosti izvajajo v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 in to uredbo.
2. Evropski nadzornik za varstvo podatkov poskrbi, da se vsaj vsaka tri leta v skladu z ustreznimi mednarodnimi revizijskimi standardi izvede revizija dejavnosti eu-LISA in centralne enote ETIAS v zvezi z obdelavo osebnih podatkov. Poročilo o tej reviziji se pošlje Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji, eu-LISA in nadzornim organom. eu-LISA ter Evropska agencija za mejno in obalno stražo imata možnost, da pred sprejetjem poročila podata pripombe.
3. eu-LISA in centralna enota ETIAS Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov zagotovita zahtevane informacije, mu omogočita dostop do vseh dokumentov in svojih dnevnikov ter mu kadar koli dovolita vstop v vse svoje prostore.

Člen 68

Sodelovanje med nadzornimi organi in Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov

1. Nadzorni organi in Evropski nadzornik za varstvo podatkov v okviru svojih pristojnosti dejavno sodelujejo v skladu s svojimi nalogami. Zagotavljajo usklajen nadzor ETIAS in nacionalnih mejnih infrastruktur.
2. Nadzorni organi in Evropski nadzornik za varstvo podatkov si po potrebi izmenjujejo relevantne informacije, si med seboj pomagajo pri izvajanju revizij in inšpekcijskih pregledov, preučujejo morebitne težave v zvezi z razlago ali uporabo te uredbe, ocenjujejo težave, povezane z izvajanjem neodvisnega nadzora ali uveljavljanjem pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, pripravljajo harmonizirane predloge za skupne rešitve morebitnih težav ter spodbujajo ozaveščenost o pravicah glede varstva podatkov.
3. Nadzorni organi in Evropski nadzornik za varstvo podatkov se za namene iz odstavka 2 sestanejo najmanj dvakrat letno v okviru Evropskega odbora za varstvo podatkov, ustanovljenega z Uredbo (EU) 2016/679. Navedeni odbor krije stroške teh sestankov in skrbi za njihovo organizacijo. Poslovnik se sprejme na prvem sestanku. Po potrebi se skupaj oblikujejo nadaljnje delovne metode.
4. Evropski nadzornik za varstvo podatkov vsaki dve leti Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji, Evropski agenciji za mejno in obalno stražo ter eu-LISA pošlje skupno poročilo o dejavnostih. To poročilo vsebuje poglavje o vsaki državi članici, ki ga pripravi nadzorni organ te države članice.

Člen 69

Vodenje dnevnikov

1. eu-LISA vodi dnevnike vseh postopkov obdelave podatkov v okviru informacijskega sistema ETIAS. Ti dnevniki vključujejo naslednje:
 - (a) namen dostopa;
 - (b) datum in čas posameznega postopka;
 - (c) podatke, uporabljene za avtomatsko obdelavo prošenj;
 - (d) zadetke, sprožene pri avtomatski obdelavi iz člena 20;
 - (e) podatke, uporabljene za preverjanje istovetnosti, shranjene v centralnem sistemu ETIAS ali drugih informacijskih sistemih in podatkovnih zbirkah;
 - (f) rezultate postopka preverjanja iz člena 22 ter
 - (g) ime člana osebja, ki je to preverjanje izvedel.
2. Centralna enota ETIAS vodi evidenco članov osebja, ki je ustrezno pooblaščen za preverjanje istovetnosti.

Nacionalna enota ETIAS pristojne države članice vodi evidenco članov osebja, ki je ustrezno pooblaščen za vnos ali pridobivanje podatkov.

3. eu-LISA vodi dnevnik vseh postopkov obdelave podatkov v okviru informacijskega sistema ETIAS v zvezi z dostopom mejnih organov iz člena 47 in dostopom organov, pristojnih za priseljevanje, iz člena 49. Iz teh dnevnikov so razvidni datum in čas posameznega postopka, podatki, uporabljeni za zagon iskanja, podatki, ki jih posreduje centralni sistem ETIAS, ter imena mejnih organov in organov, pristojnih za priseljevanje, ki vnašajo in pridobivajo podatke.

Pristojni organi vodijo tudi evidenco članov osebja, ki je ustrezno pooblaščen za vnos in pridobivanje podatkov.

4. Takšni dnevnik se lahko uporablja zgolj za spremljanje dopustnosti obdelave podatkov ter zagotavljanje varnosti in celovitosti podatkov. Dnevnik se z ustreznimi ukrepi zaščiti pred nepooblaščenim dostopom. Izbrisejo se eno leto po izteku obdobja hrambe iz člena 54, razen če so potrebni za že začete postopke spremljanja.

eu-LISA in nacionalne enote ETIAS na zahtevo dajo dnevnik na voljo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov oziroma pristojnim nadzornim organom.

Člen 70

Vodenje dnevnikov o zaprosilih za vpogled v podatke zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj

1. eu-LISA vodi dnevnik vseh postopkov obdelave podatkov, ki se izvajajo v okviru centralnega sistema ETIAS, v zvezi z dostopom centralnih točk dostopa iz člena 50(2) za namene člena 1(2). Iz teh dnevnikov so razvidni datum in čas posameznih postopkov, podatki, uporabljeni za zagon iskanja, podatki, ki jih posreduje centralni sistem ETIAS, ter imena pooblaščenega osebja centralnih točk dostopa, ki vnaša in pridobiva podatke.

2. Poleg tega vsaka država članica in Europol vodijo dnevnik vseh postopkov obdelave podatkov, ki se za namene iz člena 1(2) izvajajo v okviru centralnega sistema ETIAS in izhajajo iz zaprosil za vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, ali iz dostopa do njih.

3. Iz dnevnikov iz odstavka 2 so razvidni:

- (a) natančen namen zaprosila za vpogled v podatke, shranjene v centralnem sistemu ETIAS, ali dostop do njih, vključno z zadevnim terorističnim kaznivim dejanjem ali drugim hudim kaznivim dejanjem, in – v primeru Eurola – natančen namen zaprosila za vpogled;
- (b) odločitev glede dopustnosti zaprosila;
- (c) sklic na nacionalni dosje;
- (d) datum in točen čas, ko je centralna točka dostopa vložila zaprosilo za dostop do centralnega sistema ETIAS;
- (e) uporaba postopka za nujne primere iz člena 51(4), kadar je primerno, in izid naknadnega preverjanja;
- (f) podatek ali niz podatkov iz člena 52(2) in (3), ki je bil predmet vpogleda, ter
- (g) v skladu z nacionalnimi pravili ali Uredbo (EU) 2016/794 identifikacijska oznaka uradnika, ki je opravil iskanje, in uradnika, ki je dal nalog za iskanje ali prenos podatkov.

4. Dnevnik iz odstavkov 1 in 2 tega člena se lahko uporablja zgolj za preverjanje dopustnosti zaprosila, spremljanje zakonitosti obdelave podatkov ter zagotavljanje celovitosti in varnosti podatkov. Dnevnik se z ustreznimi ukrepi zaščiti pred nepooblaščenim dostopom in izbrišejo eno leto po izteku obdobja hrambe iz člena 54, razen če so potrebni za že začete postopke spremljanja. Dostop do njih imajo za namene opravljanja svojih dolžnosti na lastno zahtevo Evropski nadzornik za varstvo podatkov in pristojni nadzorni organi, odgovorni za spremljanje zakonitosti obdelave podatkov ter celovitosti in varnosti podatkov. Za ta namen ima do njih dostop tudi organ, odgovoren za preverjanje dopustnosti zahteve. Razen za take namene se osebni podatki po enem mesecu izbrišejo iz vseh nacionalnih in Europolovih dosjejev, razen če so potrebni za namene specifične kazenske preiskave, ki takrat poteka in zaradi katere sta država članica ali Europol podatke zahtevala. Za spremljanje in ocenjevanje iz člena 92 se lahko uporabljajo le dnevnik, ki vsebujejo neosebne podatke.

POGLAVJE XIII

OZAVEŠČENOST JAVNOSTI

Člen 71

Obveščanje širše javnosti

Centralna enota ETIAS po posvetovanju s Komisijo in Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov širši javnosti zagotovi vse ustrezne informacije v zvezi s prošnjo za potovalno odobritev. Te informacije se objavijo na javnem spletnem mestu in zajemajo:

- (a) merila, pogoje in postopke za vložitev prošnje za potovalno odobritev;
- (b) informacije o spletnem mestu in aplikaciji za mobilne naprave, kjer se prošnja lahko vloži;
- (c) informacije o tem, da lahko prošnjo vloži druga oseba ali komercialni posrednik;
- (d) informacije o tem, da se lahko zlorabe s strani komercialnih posrednikov prijavi na obrazcu iz člena 15(5);
- (e) roke za sprejetje odločitve o prošnji iz člena 32;
- (f) dejstvo, da je potovalna odobritev povezana s potno listino, navedeno na obrazcu prošnje, ter da bosta posledično potek veljavnosti in vsakršna sprememba potne listine povzročila neveljavnost ali nepriznavanje potovalne odobritve pri prehodu meje;
- (g) dejstvo, da so prosilci odgovorni za verodostojnost, popolnost, pravilnost in zanesljivost podatkov, ki jih predložijo, ter za resničnost in zanesljivost svojih izjav;
- (h) dejstvo, da morajo biti prosilci o takih odločitvah o prošnjah uradno obveščeni, da morajo biti v primeru zavrnitve potovalne odobritve v odločitvi navedeni razlogi za zavrnitev in da imajo prosilci, katerih prošnje se zavrnejo, pravico do pritožbe, s poukom o pritožbenem postopku, vključno s podatki o pristojnem organu, in rokom za vložitev pritožbe;
- (i) dejstvo, da se lahko prosilci obrnejo na centralno enoto ETIAS in navedejo, da potujejo iz humanitarnih razlogov ali zaradi mednarodnih obveznosti, ter tozadevne pogoje in postopke;
- (j) pogoje za vstop iz člena 6 Uredbe (EU) 2016/399 in dejstvo, da je kratkoročno bivanje mogoče le za obdobje, ki ni daljše od 90 dni v katerem koli obdobju 180 dni, razen za državljane tretjih držav, za katere veljajo ugodnejše določbe dvostranskega sporazuma, ki je veljal že pred Konvencijo o izvajanju Schengenskega sporazuma;
- (k) dejstvo, da samo posedovanje potovalne odobritve še ne pomeni avtomatično dodeljene pravice do vstopa;
- (l) dejstvo, da lahko mejni organi na zunanjih mejah zahtevajo dokazila, da preverijo, ali so izpolnjeni pogoji za vstop;
- (m) dejstvo, da je posedovanje veljavne potovalne odobritve pogoj za bivanje, ki mora biti izpolnjen v celotnem obdobju kratkoročnega bivanja na ozemlju držav članic;
- (n) povezavo do spletne storitve iz člena 13 Uredbe (EU) 2017/2226, s katero lahko državljani tretjih držav kadar koli preverijo preostanek dovoljenega bivanja;
- (o) dejstvo, da se podatki, vneseni v informacijski sistem ETIAS, uporabljajo za namene upravljanja meja, tudi za kontrole v podatkovnih zbirkah, in da lahko do podatkov dostopajo države članice in Europol za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj v skladu s postopki in pogoji iz poglavja X;
- (p) rok hrambe podatkov;
- (q) pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu z uredbami (ES) št. 45/2001, (EU) 2016/679 in (EU) 2016/794 ter Direktivo (EU) 2016/680;
- (r) možnost za potnike, da pridobijo podporo, kot je določeno v točki (m) člena 7(2).

Člen 72

Kampanja obveščanja

Komisija v sodelovanju z Evropsko službo za zunanje delovanje, centralno enoto ETIAS in državami članicami, vključno z njihovimi konzulati v zadevnih tretjih državah, ob začetku delovanja ETIAS začne kampanjo obveščanja, da bi bili državljani tretjih držav, za katere se uporablja ta uredba, seznanjeni, da morajo tako za prehod zunanjih meja kot v celotnem obdobju njihovega kratkoročnega bivanja na ozemlju držav članic imeti veljavno potovalno odobritev.

Ta kampanja obveščanja se izvaja redno in vsaj v enem od uradnih jezikov držav, za državljane, ki spadajo na področje uporabe te uredbe.

POGLAVJE XIV

ODGOVORNOSTI

Člen 73

Odgovornosti eu-LISA v fazi zasnove in razvoja

1. eu-LISA gosti centralni sistem ETIAS na svojih tehničnih lokacijah in zagotavlja funkcionalnosti iz te uredbe v skladu s pogoji glede varnosti, razpoložljivosti, kakovosti in hitrosti na podlagi odstavka 3 tega člena in člena 74(1).
2. Infrastrukturo, ki podpira javno spletno mesto, aplikacijo za mobilne naprave, storitev elektronske pošte, storitev varnega računa, orodje za preverjanje, namenjeno prosilcem, orodje za privolitev, namenjeno prosilcem, orodje za ocenjevanje za nadzorni seznam ETIAS, portal za prevoznike, spletno storitev, programsko opremo za obdelavo prošenj, centralni repozitorij podatkov in tehnične rešitve iz člena 92(8) gosti na svojih lokacijah eu-LISA ali Komisija. Ta infrastruktura je geografsko razporejena tako, da zagotavlja funkcionalnosti iz te uredbe v skladu s pogoji glede varnosti ter varstva in varnosti podatkov, razpoložljivosti, kakovosti ter hitrosti v skladu z odstavkom 3 tega člena in členom 74(1). eu-LISA gosti nadzorni seznam ETIAS na eni od svojih lokacij.
3. eu-LISA je odgovorna za tehnični razvoj informacijskega sistema ETIAS, za vsakršen tehnični razvoj, potreben za vzpostavitev interoperabilnosti med centralnim sistemom ETIAS in informacijskimi sistemi EU iz člena 11, in za omogočanje poizvedb v Interpolovih podatkovnih zbirkah iz člena 12.

eu-LISA določi zasnovo fizične arhitekture sistema, vključno z njegovo komunikacijsko infrastrukturo, ter njegove tehnične specifikacije in njihov razvoj ter nacionalne enotne vmesnike. Te tehnične specifikacije, če Komisija poda pozitivno mnenje, sprejme upravni odbor eu-LISA. eu-LISA izvede tudi morebitne prilagoditve SVI, SIS, Eurodaca ali VIS, ki so potrebne zaradi vzpostavitve interoperabilnosti z ETIAS.

eu-LISA razvije in vzpostavi centralni sistem ETIAS, vključno z nadzornim seznamom ETIAS, nacionalne enotne vmesnike in komunikacijsko infrastrukturo čim prej po tem, ko začne veljati ta uredba in ko Komisija sprejme:

- (a) ukrepe iz členov 6(4), 16(10), 17(9), člena 31, členov 35(7), 45(2), 54(2), 74(5), 84(2) in 92(8) ter
- (b) ukrepe, sprejete v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2) ter potrebne za razvoj in tehnično izvajanje centralnega sistema ETIAS, nacionalnih enotnih vmesnikov, komunikacijske infrastrukture in portala za prevoznike, zlasti izvedbene akte za:
 - (i) dostop do podatkov v skladu s členi 22 do 29 in členi 33 do 53;
 - (ii) spremembo, izbris in predčasni izbris podatkov v skladu s členom 55;
 - (iii) hrambo in dostop do dnevnikov v skladu s členoma 45 in 69;
 - (iv) zahteve v zvezi z učinkovitostjo;

(v) specifikacije za tehnične rešitve za povezavo centralnih točk dostopa v skladu s členi 51 do 53.

Razvoj zajema pripravo in izvajanje tehničnih specifikacij, preskušanje ter splošno usklajevanje projektov. V zvezi s tem so naloge eu-LISA tudi:

- (a) izvedba ocene tveganja za varnost;
- (b) upoštevanje načela vgrajenega in privzetega varstva zasebnosti v celotnem življenjskem ciklu razvoja ETIAS ter
- (c) izvedba ocene tveganja za varnost glede interoperabilnosti ETIAS z informacijskimi sistemi EU in podatki Europol iz člena 11.

4. V fazi zasnove in razvoja se ustanovi Odbor za upravljanje programa z največ 10 člani. Sestavlja ga šest članov, ki jih izmed svojih članov ali namestnikov imenuje upravni odbor eu-LISA, predsednik svetovalne skupine za SVI-ETIAS iz člena 91, član, ki zastopa eu-LISA in ga imenuje njen izvršni direktor, član, ki zastopa Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo ter ga imenuje njen izvršni direktor, ter en član, ki ga imenuje Komisija. Člani, ki jih imenuje upravni odbor eu-LISA, se izberejo le med tistimi državami članicami, ki jih po pravu Unije v celoti zavezujejo zakonodajni instrumenti o razvoju, vzpostavitvi, delovanju in uporabi vseh obsežnih sistemov IT, ki jih upravlja eu-LISA, ter ki bodo sodelovale v ETIAS. Odbor za upravljanje programa se sestaja redno, najmanj pa trikrat na četrletje. Zagotavlja ustrezno upravljanje faze zasnove in razvoja ETIAS. Odbor za upravljanje programa upravnemu odboru eu-LISA vsak mesec predloži pisna poročila o napredku projekta. Nima pristojnosti za sprejemanje odločitev niti pooblastil za zastopanje članov upravnega odbora eu-LISA.

5. Upravni odbor eu-LISA sprejme poslovnik Odbora za upravljanje programa, ki vključuje zlasti pravila o:

- (a) predsedovanju;
- (b) lokacijah sej;
- (c) pripravi sej;
- (d) sprejemu strokovnjakov na sejah;
- (e) komunikacijskih načrtih za zagotavljanje popolne obveščenosti nesodelujočih članov upravnega odbora eu-LISA.

Sejam predseduje država članica, ki jo po pravu Unije v celoti zavezujejo zakonodajni instrumenti o razvoju, vzpostavitvi, delovanju in uporabi vseh obsežnih sistemov IT, ki jih upravlja eu-LISA.

Vse potne stroške in stroške bivanja članov Odbora za upravljanje programa krije eu-LISA. Smiselno se uporablja člen 10 Poslovnika eu-LISA. Sekretariat Odbora za upravljanje programa zagotavlja eu-LISA.

Svetovalna skupina za SVI-ETIAS se do začetka delovanja ETIAS redno sestaja. Po vsakem srečanju poroča Odboru za upravljanje programa. Zagotovi tehnične strokovne izkušnje in znanje za pomoč pri nalogah Odbora za upravljanje programa ter spremlja stanje pripravljenosti držav članic.

Člen 74

Odgovornosti eu-LISA po začetku delovanja ETIAS

1. eu-LISA je po začetku delovanja ETIAS odgovorna za tehnično upravljanje centralnega sistema ETIAS in nacionalnih enotnih vmesnikov. Odgovorna je tudi za morebitno tehnično preskušanje, potrebno za vzpostavitev in posodobitev pravil ETIAS za varnostno preverjanje. V sodelovanju z državami članicami zagotavlja, da se v skladu z analizo stroškov in koristi vedno uporablja najboljša razpoložljiva tehnologija. Odgovorna je tudi za tehnično upravljanje komunikacijske infrastrukture med centralnim sistemom ETIAS in nacionalnimi enotnimi vmesniki ter za javno spletno mesto, aplikacijo za mobilne naprave, storitev elektronske pošte, storitev varnega računa, orodje za preverjanje, namenjeno prosilcem, orodje za privolitev, namenjeno prosilcem, orodje za ocenjevanje za nadzorni seznam ETIAS, portal za prevoznike, spletno storitev, programsko opremo za obdelavo prošenj in centralni repozitorij podatkov iz člena 6.

Tehnično upravljanje ETIAS v skladu s to uredbo obsega vse naloge, ki so potrebne za delovanje informacijskega sistema ETIAS 24 ur na dan in 7 dni v tednu, zlasti vzdrževalna dela in tehnični razvoj, ki so potrebni za zagotavljanje zadovoljive ravni tehnične kakovosti delovanja sistema, predvsem glede odzivnega časa, ki je potreben za vpogled v centralni sistem ETIAS, v skladu s tehničnimi specifikacijami.

2. Brez poseganja v člen 17 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije, določenega v Uredbi Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 ⁽¹⁾, eu-LISA za vse svoje osebe, ki dela s podatki, shranjenimi v centralnem sistemu ETIAS, uporablja ustrezna pravila glede poklicne molčečnosti ali drugih enakovrednih obvez zaupnosti. Ta obveznost velja tudi po tem, ko to osebe zapusti urad ali ko delovno razmerje preneha ali ko osebe dokonča svoje dejavnosti.

3. Kadar eu-LISA pri nalogah, povezanih z ETIAS, sodeluje z zunanjimi izvajalci, pozorno spremlja dejavnosti izvajalcev, da zagotovi skladnost z vsemi določbami te uredbe, med drugim zlasti glede varnosti, zaupnosti in varstva podatkov.

4. eu-LISA izvaja tudi naloge, povezane z zagotavljanjem usposabljanja o tehnični uporabi informacijskega sistema ETIAS.

5. eu-LISA razvije in vzdržuje mehanizem in postopke za izvajanje pregledov kakovosti podatkov v centralnem sistemu ETIAS ter redno poroča državam članicam in centralni enoti ETIAS. Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji redno poroča o težavah, s katerimi se srečuje. Komisija z izvedbenimi akti določi ta mehanizem, postopke in ustrezne zahteve za skladnost podatkov z določbami o kakovosti podatkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

Člen 75

Odgovornosti Evropske agencije za mejno in obalno stražo

1. Evropska agencija za mejno in obalno stražo je odgovorna za:

- (a) vzpostavitev in delovanje centralne enote ETIAS ter zagotovitev pogojev za varno upravljanje podatkov, shranjenih v ETIAS;
- (b) avtomatsko obdelavo prošenj; ter
- (c) pravila ETIAS za varnostno preverjanje.

2. Preden osebe centralne enote ETIAS, ki ima pravico dostopa do centralnega sistema ETIAS, dobi dovoljenje za obdelavo podatkov, zabeleženih v centralnem sistemu ETIAS, opravi ustrezno usposabljanje o varnosti podatkov in temeljnih pravicah, zlasti o varstvu podatkov. Udeleži se tudi usposabljanja o tehnični uporabi informacijskega sistema ETIAS in kakovosti podatkov, ki ga organizira eu-LISA.

Člen 76

Odgovornosti držav članic

1. Vsaka država članica je odgovorna za:

- (a) povezavo z nacionalnim enotnim vmesnikom;
- (b) organizacijo, upravljanje, delovanje in vzdrževanje nacionalnih enot ETIAS za ročno obdelavo prošenj za potovalno odobritev, kadar se pri avtomatski obdelavi pokaže zadetek, kot je navedeno v členu 26;
- (c) organizacijo centralnih točk dostopa in njihovo povezavo z nacionalnim enotnim vmesnikom za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja terorističnih kaznivih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj;
- (d) upravljanje in ureditev dostopa ustrezno pooblaščenega osebja pristojnih nacionalnih organov do informacijskega sistema ETIAS v skladu s to uredbo ter za vzpostavitev in redno posodabljanje seznama tega osebja in njegovih profilov;
- (e) vzpostavitev in delovanje nacionalnih enot ETIAS;
- (f) vnos podatkov na nadzorni seznam ETIAS o terorističnih kaznivih dejanjih ali drugih hudih kaznivih dejanjih na podlagi člena 34(2) in (3) ter

⁽¹⁾ UL L 56, 4.3.1968, str. 1.

(g) zagotavljanje, da vsak od njenih organov s pravico dostopa do informacijskega sistema ETIAS sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev skladnosti s to uredbo, tudi tiste, ki so potrebni za zagotovitev spoštovanja temeljnih pravic in varnosti podatkov.

2. Vsaka država članica za opravljanje poizvedb v centralnem sistemu ETIAS na zunanjih mejah uporablja avtomatizirane postopke.

3. Preden osebje nacionalnih enot ETIAS, ki ima pravico dostopa do informacijskega sistema ETIAS, dobi dovoljenje za obdelavo podatkov, zabeleženih v centralnem sistemu ETIAS, opravi ustrezno usposabljanje o varnosti podatkov in temeljnih pravicah, zlasti o varstvu podatkov.

Udeleži se tudi usposabljanj o tehnični uporabi informacijskega sistema ETIAS in kakovosti podatkov, ki jih organizira eu-LISA.

Člen 77

Odgovornosti Evropa

1. Europol zagotavlja obdelavo poizvedb iz točke (j) člena 20(2) in iz člena 20(4) ter ustrezno prilagaja svoj informacijski sistem.

2. Europol ima odgovornosti in naloge glede nadzornega seznama ETIAS, določene v členu 35 (1) in (3) do (6).

3. Europol je odgovoren za pripravo obrazloženega mnenja na podlagi zaprosila za mnenje v skladu s členom 29.

4. Europol je na podlagi člena 34(2) odgovoren za vnos podatkov na nadzorni seznam ETIAS v zvezi s terorističnimi kaznivimi dejanji ali drugimi hudimi kaznivimi dejanji, ki jih pridobi.

5. Preden osebje Evropa dobi dovoljenje za izvajanje katere koli naloge iz členov 34 in 35, se mu zagotovi ustrezno usposabljanje o varnosti podatkov in temeljnih pravicah ter zlasti o varstvu podatkov. Udeleži se tudi usposabljanja o tehnični uporabi informacijskega sistema ETIAS in kakovosti podatkov, ki ga organizira eu-LISA.

POGLAVJE XV

SPREMEMBE DRUGIH INSTRUMENTOV UNIJE

Člen 78

Sprememba Uredbe (EU) št. 1077/2011

V Uredbi (EU) št. 1077/2011 se vstavi naslednji člen:

„Člen 5b

Naloge v zvezi z ETIAS

V zvezi z ETIAS Agencija opravlja naloge, ki so ji podeljene na podlagi člena 73 Uredbe (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta (*).

(*) Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“

Člen 79

Sprememba Uredbe (EU) št. 515/2014

V členu 6 Uredbe (EU) št. 515/2014 se vstavi naslednji odstavek:

„3a. Državam članicam se v razvojni fazi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) poleg osnovnih dodeljenih sredstev dodelijo dodatna sredstva v višini 96,5 milijona EUR, ki se v celoti namenijo ETIAS, da se zagotovi hiter in učinkovit razvoj v skladu z izvajanjem centralnega sistema ETIAS, kakor je ustanovljen z Uredbo (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta (*).

(*) Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“

Člen 80

Spremembe Uredbe (EU) 2016/399

Uredba (EU) 2016/399 se spremeni:

(1) člen 6(1) se spremeni:

(a) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) posedovati morajo veljaven vizum, če se to zahteva na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 539/2001 (*), ali veljavno potovalno odobritev, če se to zahteva na podlagi Uredbe (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta (**), razen če imajo veljavno dovoljenje za prebivanje ali veljaven vizum za dolgoročno bivanje;

(*) Uredba Sveta (ES) št. 539/2001 z dne 15. marca 2001 o seznamu tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljani so oproščeni te zahteve (UL L 81, 21.3.2001, str. 1).

(**) Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“;

(b) dodata se naslednja pododstavka:

„V prehodnem obdobju, določenem na podlagi člena 83(1) in (2) Uredbe (EU) 2018/1240, uporaba Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ni obvezna, zahteva po veljavni potovalni odobritvi iz točke (b) prvega pododstavka tega odstavka pa se ne uporablja. Države članice državljane tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi, pri prehodu zunanjih meja seznanijo z zahtevo, da morajo po izteku prehodnega obdobja imeti veljavno potovalno odobritev. V ta namen potnikom iz te kategorije razdelijo skupno brošuro, kot je navedeno v členu 83(2) Uredbe (EU) 2018/1240.

Mejni organi državljanom tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi in ki take odobritve nimajo, med obdobjem odloga, določenim na podlagi člena 83(3) Uredbe (EU) 2018/1240, izjemoma dovolijo prehod zunanjih meja, kadar ti državljani tretjih držav izpolnjujejo vse ostale pogoje iz tega člena in zunanje meje držav članic prečkajo prvič po koncu prehodnega obdobja iz člena 83(1) in (2) Uredbe (EU) 2018/1240. Take državljane tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi, obvestijo o zahtevi, da morajo v skladu s tem členom imeti veljavno potovalno odobritev. V ta namen tem potnikom razdelijo skupno brošuro, kot je navedeno v členu 83(3) Uredbe (EU) 2018/1240, s katero jih obvestijo, da jim je izjemoma dovoljeno prečkati zunanje meje, čeprav ne izpolnjujejo obveznosti glede posedovanja veljavne potovalne odobritve, in jim razložijo navedeno obveznost.“;

(2) členu 8(3) se spremeni:

(a) v točki (a) se točka (i) nadomesti z naslednjim:

„(i) preverjanje, ali državljan tretje države poseduje listino, ki velja za prehod meje in še ni potekla, po potrebi z zahtevanim vizumom, potovalno odobritvijo ali dovoljenjem za prebivanje;“;

(b) vstavi se naslednja točka:

„(ba) če je državljan tretje države imetnik potovalne odobritve iz točke (b) člena 6(1) te uredbe, temeljita kontrola pri vstopu vključuje tudi preverjanje verodostojnosti, veljavnosti in statusa potovalne odobritve in, če je primerno, istovetnosti imetnika potovalne odobritve z vpogledom v ETIAS v skladu s členom 47 Uredbe (EU) 2018/1240. Kadar je tehnično nemogoče opraviti vpogled ali izvesti iskanje iz člena 47(1) in (2) Uredbe (EU) 2018/1240, se uporablja člen 48(3) navedene uredbe.“;

(3) v delu B Priloge V se na standardnem obrazcu za zavrnitev vstopa na meji pri razlogih za zavrnitev točka (C) nadomesti z naslednjim:

„(C) ne posreduje veljavnega vizuma, potovalne odobritve ali dovoljenja za prebivanje.“

Člen 81

Spremembe Uredbe (EU) 2016/1624

Uredba (EU) 2016/1624 se spremeni:

(1) v členu 8(1) se vstavi naslednja točka:

„(qa) izpolnjuje naloge in obveznosti Evropske agencije za mejno in obalno stražo iz Uredbe (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta (*), ter zagotovi ustanovitev in delovanje centralne enote ETIAS v skladu s členom 7 navedene uredbe.

(*) Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“;

(2) v poglavju II se doda naslednji oddelek:

„O d d e l e k 5

ETIAS

Člen 33a

Ustanovitev centralne enote ETIAS

1. Ustanovi se centralna enota ETIAS.

2. Evropska agencija za mejno in obalno stražo je odgovorna za ustanovitev in delovanje centralne enote ETIAS na podlagi člena 7 Uredbe (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta (*).

(*) Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“

Člen 82

Sprememba Uredbe (EU) 2017/2226

V členu 64 Uredbe (EU) 2017/2226 se doda naslednji odstavek:

„5. Financiranje iz skupnih sredstev iz točke (b) člena 5(5) Uredbe (EU) št. 515/2014 za kritje stroškov iz odstavkov 1 do 4 tega člena se izvaja v okviru posrednega upravljanja stroškov, nastalih eu-LISA, in v okviru skupnega upravljanja stroškov, nastalih državam članicam.“

POGLAVJE XVI

KONČNE DOLOČBE

Člen 83

Prehodno obdobje in prehodni ukrepi

1. V obdobju šestih mesecev po začetku delovanja ETIAS njegova uporaba ni obvezna, zahteva po veljavni potovalni odobritvi pa se ne uporablja. Komisija lahko sprejme delegirani akt v skladu s členom 89 za podaljšanje tega obdobja za največ šest mesecev, pri čemer se lahko to podaljšanje enkrat obnovi.

2. Države članice v obdobju iz odstavka 1 državljane tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi, pri prehodu zunanjih meja seznanijo z zahtevo, da morajo po izteku šestmesečnega obdobja imeti veljavno potovalno odobritev. V ta namen potnikom te kategorije razdelijo skupno brošuro. Ta je na voljo tudi na konzulatih držav članic v državah, katerih državljani spadajo na področje uporabe te uredbe.

3. Po koncu obdobja iz odstavka 1 tega člena se uporabi šestmesečno obdobje odloga. V tem obdobju se uporablja zahteva po veljavni potovalni odobritvi. Mejni organi državljanom tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi in ki take odobritve nimajo, v obdobju odloga izjemoma dovolijo prehod zunanjih meja, kadar izpolnjujejo vse ostale pogoje iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2016/399, če zunanje meje držav članic prečkajo prvič po koncu obdobja iz odstavka 1 tega člena. Take državljanke tretjih držav, za katere velja zahteva po potovalni odobritvi, seznanijo z zahtevo, da morajo imeti veljavno potovalno odobritev v skladu s točko (b) člena 6(1) Uredbe (EU) 2016/399. V ta namen tem potnikom razdelijo skupno brošuro, s katero jih obvestijo, da jim je izjemoma dovoljeno prečkati zunanje meje, čeprav ne izpolnjujejo obveznosti glede posedovanja veljavne potovalne odobritve, in jim razložijo navedeno obveznost. Komisija lahko sprejme delegirani akt v skladu s členom 89 te uredbe za podaljšanje tega obdobja za največ šest mesecev.

V obdobju odloga se vstopi na ozemlja držav članic, ki ne uporabljajo SVI, ne upoštevajo.

4. Komisija z izvedbenimi akti oblikuje skupni brošuri iz odstavkov 2 in 3 tega člena, ki vsebujeta vsaj informacije iz člena 71. Brošuri morata biti jasni in enostavni ter na voljo vsaj v enem od uradnih jezikov vsake države, katere državljanji spadajo na področje uporabe te uredbe. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

5. V prehodnem obdobju iz odstavkov 1 in 2 tega člena se informacijski sistem ETIAS na poizvedbe prevoznikov iz člena 45(2) odzove tako, da prevoznik prejme odgovor „OK“. V obdobju odloga iz odstavka 3 tega člena se pri odzivu, ki ga na podlagi poizvedbe prevoznika pošlje informacijski sistem ETIAS, upošteva, ali državljan tretje države zunanje meje držav članic prečka prvič po koncu obdobja iz odstavka 1 tega člena.

Člen 84

Uporaba podatkov za namene poročanja in statistične namene

1. Ustrezno pooblaščen osebje pristojnih organov držav članic, Komisije, eu-LISA in centralne enote ETIAS ima brez možnosti ugotavljanja istovetnosti posameznikov in v skladu z zaščitnimi ukrepi, povezanimi z nediskriminacijo, iz člena 14 ter izključno za namene poročanja in statistične namene vpogled v naslednje podatke:

- (a) informacije o statusu prošnje;
- (b) državljanstvo, spol in leto rojstva prosilca;
- (c) država prebivališča;
- (d) izobrazba (osnovnošolska, srednješolska, višje- in visokošolska izobrazba ali brez izobrazbe);
- (e) sedanji poklic (poklicna skupina);
- (f) vrsta potne listine in tričrkovna oznaka države izdajateljice;
- (g) vrsta potovalne odobritve in – za potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo iz člena 44 – sklic na državo članico oziroma države članice, ki so izdale potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo;
- (h) obdobje veljavnosti potovalne odobritve ter
- (i) razlogi za zavrnitev, preklic ali razveljavitev potovalne odobritve.

2. eu-LISA za namene odstavka 1 na svojih tehničnih lokacijah vzpostavi, izvaja in gosti centralni repozitorij, ki vsebuje podatke iz odstavka 1 in ne omogoča ugotavljanja istovetnosti posameznikov, vendar pa organom iz odstavka 1 omogoča, da pridobijo prilagodljiva poročila in statistične podatke, tako da lahko izboljšajo oceno tveganja za varnost in nezakonito priseljevanje ter visokega tveganja za epidemijo, okrepijo učinkovitost mejne kontrole, pomagajo centralni enoti ETIAS in nacionalnim enotam ETIAS pri obdelavi prošenj za potovalno odobritev ter podpirajo oblikovanje migracijske politike Unije, temelječe na dejstvih. Repozitorij vsebuje tudi dnevno statistiko o podatkih iz odstavka 4. Dostop do centralnega repozitorija se dovoli z varnim dostopom prek omrežja TESTA z nadzorom dostopa in posebnimi uporabniškimi profili izključno za namene poročanja in statistične namene.

Komisija z izvedbenimi akti sprejme podrobna pravila o delovanju centralnega repozitorija ter pravila o varstvu in varnosti podatkov, ki se uporabljajo za repozitorij. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

3. Postopki, ki jih je eu-LISA vzpostavila za spremljanje razvoja in delovanja informacijskega sistema ETIAS iz člena 92(1), vključujejo možnost redne priprave statistike za zagotavljanje tega spremljanja.
4. eu-LISA vsako četrletje objavi statistiko o informacijskem sistemu ETIAS, iz katere sta razvidna zlasti število in državljanstvo prosilcev, ki jim je bila izdana ali zavrnjena potovalna odobritev, vključno z razlogi za zavrnitev, in državljanov tretjih držav, katerih potovalna odobritev je bila razveljavljena ali preklicana.
5. Konec vsakega leta se statistični podatki zberejo v letnem poročilu za zadevno leto. To se objavi in pošlje Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji, Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov, Evropski agenciji za mejno in obalno stražo ter nacionalnim nadzornim organom.
6. eu-LISA Komisiji na zahtevo predloži statistične podatke o posameznih vidikih izvajanja te uredbe in statistične podatke na podlagi odstavka 3.

Člen 85

Stroški

1. Stroški, ki nastanejo z razvojem informacijskega sistema ETIAS, povezovanjem obstoječih nacionalnih mejnih infrastruktur in povezovanjem z nacionalnimi enotnimi vmesniki, z gostiteljstvom nacionalnih enotnih vmesnikov ter ustanovitvijo centralne enote ETIAS in nacionalnih enot ETIAS, bremenijo splošni proračun Unije.

eu-LISA zlasti spremlja tveganje za zvišanje stroškov in zagotavlja zadostno spremljanje izvajalcev.

2. Stroški delovanja ETIAS bremenijo splošni proračun Unije. Mednje spadajo stroški delovanja in vzdrževanja informacijskega sistema ETIAS, vključno z nacionalnimi enotnimi vmesniki, stroški delovanja centralne enote ETIAS ter stroški osebja in tehnične opreme (strojne in programske), ki je potrebna za opravljanje nalog nacionalnih enot ETIAS, pa tudi stroški prevajanja iz člena 27(2) in (8).

Mednje pa ne spadajo naslednji stroški:

- (a) pisarna države članice za projektno vodenje (srečanja, misije, uradi);
- (b) gostiteljstvo nacionalnih sistemov IT (prostor, izvajanje, električna energija, hlajenje);
- (c) delovanje nacionalnih sistemov IT (upravljavci in pogodbe za izvajanje podpornih storitev);
- (d) zasnova, razvoj, izvajanje, delovanje in vzdrževanje nacionalnih komunikacijskih omrežij.

3. Stroški delovanja ETIAS zajemajo tudi finančno podporo državam članicam za stroške, nastale pri prilagoditvi in avtomatizaciji mejne kontrole za potrebe izvajanja ETIAS. Skupni znesek te finančne podpore je omejen na največ 15 milijonov EUR za prvo leto delovanja, največ 25 milijonov EUR za drugo leto delovanja in največ 50 milijonov EUR letno za nadaljnja leta delovanja. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 89 za nadaljnjo določitev te finančne podpore.

4. Evropska agencija za mejno in obalno stražo, eu-LISA ter Europol prejmejo ustrezna dodatna sredstva in osebje, potrebne za opravljanje nalog, ki so jim zaupane na podlagi te uredbe.

5. Financiranje iz skupnih sredstev iz točke (b) člena 5(5) Uredbe (EU) št. 515/2014 za stroške izvajanja te uredbe iz odstavkov 1 do 4 tega člena se izvaja v okviru posrednega upravljanja stroškov, nastalih eu-Lisa in Evropski agenciji za mejno in obalno stražo, ter v okviru skupnega upravljanja stroškov, nastalih državam članicam.

Člen 86

Prihodki

Prihodki, ki jih ustvari ETIAS, pomenijo notranje namenske prejemke v skladu s členom 21(4) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁾. Namenjeni so kritju stroškov delovanja in vzdrževanja ETIAS. Vsi prihodki, ki ostanejo po kritju teh stroškov, se dodelijo proračunu Unije.

Člen 87

Uradna obvestila

1. Države članice Komisijo uradno obvestijo o organu, ki ima vlogo upravljavca iz člena 57.
2. Centralna enota ETIAS in države članice Komisijo in eu-LISA uradno obvestijo o pristojnih organih iz člena 13, ki imajo dostop do informacijskega sistema ETIAS.

eu-LISA tri mesece po začetku delovanja ETIAS v skladu s členom 88 objavi zbirni seznam navedenih organov v *Uradnem listu Evropske unije*. Države članice Komisijo in eu-LISA brez odlašanja uradno obvestijo tudi o morebitnih spremembah glede teh organov. V primeru takih sprememb eu-LISA enkrat letno objavi posodobljeno prečiščeno različico teh informacij. eu-LISA vzdržuje javno spletno mesto, ki vključuje te informacije in se redno posodablja.

3. Države članice Komisijo in eu-LISA uradno obvestijo o svojih imenovanih organih in centralnih točkah dostopa iz člena 50 ter ju brez odlašanja uradno obvestijo o morebitnih spremembah v zvezi s tem.
4. eu-LISA Komisijo uradno obvesti o uspešnem dokončanju preskusa iz točke (e) člena 88(1).

Komisija informacije iz odstavkov 1 in 3 objavi v *Uradnem listu Evropske unije*. V primeru sprememb informacij enkrat letno objavi njihovo posodobljeno prečiščeno različico. Komisija vzdržuje javno spletno mesto, ki vključuje te informacije in se redno posodablja.

Člen 88

Začetek delovanja

1. Komisija določi datum začetka delovanja ETIAS, potem ko so izpolnjeni naslednji pogoji:
 - (a) veljati so začele potrebne spremembe pravnih aktov o vzpostavitvi informacijskih sistemov EU iz člena 11(2), s katerimi se zagotovi interoperabilnost z informacijskim sistemom ETIAS;
 - (b) veljati je začela uredba, s katero se na eu-LISA prenese operativno upravljanje ETIAS;
 - (c) veljati so začele potrebne spremembe pravnih aktov o vzpostavitvi informacijskih sistemov EU iz člena 20(2), ki centralni enoti ETIAS omogočajo dostop do teh podatkovnih zbirk;
 - (d) sprejeti so bili ukrepi iz člena 15(5), člena 17(3), (5) in (6), člena 18(4), člena 27(3) in (5), člena 33(2) in (3), členov 36(3), 38(3), 39(2), 45(3), 46(4), 48(4), 59(4), točke (b) člena 73(3), člena 83(1), (3) in (4) ter člena 85(3);
 - (e) eu-LISA objavi uspešno dokončanje celovitega preskusa ETIAS;
 - (f) eu-LISA in centralna enota ETIAS potrdita tehnične in pravne ukrepe za zbiranje in prenos podatkov iz člena 17 v centralni sistem ETIAS ter o njih uradno obvestita Komisijo;
 - (g) države članice in centralna enota ETIAS so Komisijo uradno obvestile o podatkih o različnih organih iz člena 87(1) in (3).

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

2. Preskus ETIAS iz točke (e) odstavka 1 izvede eu-LISA v sodelovanju z državami članicami in centralno enoto ETIAS.
3. Komisija obvesti Evropski parlament in Svet o rezultatih preskusa, opravljenega na podlagi točke (e) odstavka 1.
4. Sklep Komisije iz odstavka 1 se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
5. Države članice in centralna enota ETIAS začnejo uporabljati ETIAS z datumom, ki ga Komisija določi v skladu z odstavkom 1.

Člen 89

Izvajanje pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 6(4), člena 17(3), (5) in (6), členov 18(4), 27(3), člena 31, členov 33(2), 36(4), 39(2), 54(2), člena 83(1) in (3) ter člena 85(3) se prenese na Komisijo pet let od 9. oktobra 2018. Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje takemu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.
3. Prenos pooblastila iz člena 6(4), člena 17(3), (5) in (6), členov 18(4), 27(3), člena 31, členov 33(2), 36(4), 39(2), 54(2), člena 83(1) in (3) in člena 85(3) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 6(4), člena 17(3), (5) ali (6), členov 18(4), 27(3), člena 31, členov 33(2), 36(4), 39(2), 54(2), člena 83(1) ali (3) ali člena 85(3), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 90

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga odbor. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011. Kadar navedeni odbor ne da mnenja, Komisija osnutka izvedbenega akta ne sprejme in se uporabi tretji pododstavek člena 5(4) Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 91

Svetovalna skupina

Odgovornosti svetovalne skupine eu-LISA za SVI se razširijo, tako da zajemajo ETIAS. Ta svetovalna skupina za SVI-ETIAS eu-LISA zagotavlja strokovno znanje in izkušnje v zvezi z ETIAS, zlasti v okviru priprave njenega letnega delovnega programa in letnega poročila o dejavnostih.

Člen 92

Spremljanje in evalvacija

1. eu-LISA zagotovi, da so vzpostavljeni postopki za spremljanje razvoja informacijskega sistema ETIAS ob upoštevanju ciljev v zvezi z načrtovanjem in stroški ter za spremljanje delovanja ETIAS ob upoštevanju ciljev v zvezi s tehničnimi rezultati, stroškovno učinkovitostjo, varnostjo in kakovostjo storitev.

2. eu-LISA do 10. aprila 2019 in nato vsakih šest mesecev v razvojni fazi informacijskega sistema ETIAS Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o napredku pri razvoju centralnega sistema ETIAS, nacionalnih enotnih vmesnikov ter komunikacijske infrastrukture med centralnim sistemom ETIAS in nacionalnimi enotnimi vmesniki. V navedenem poročilu so podrobne informacije o nastalih stroških in morebitnih tveganjih, ki bi lahko vplivala na skupne stroške sistema, ki se v skladu s členom 85 krijejo iz splošnega proračuna Unije.

Europol ter Evropska agencija za mejno in obalno stražo do 10. aprila 2019 in nato vsakih šest mesecev v razvojni fazi informacijskega sistema ETIAS Evropskemu parlamentu in Svetu predložita poročilo o stanju priprav na izvajanje te uredbe, vključno s podrobnimi informacijami o nastalih stroških in morebitnih tveganjih, ki bi lahko vplivala na skupne stroške sistema, ki se v skladu s členom 85 krijejo iz splošnega proračuna Unije.

Po končanem razvoju eu-LISA Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo, v katerem se podrobno pojasni, kako so bili izpolnjeni cilji, zlasti v zvezi z načrtovanjem in stroški, ter utemeljijo morebitna odstopanja.

3. eu-LISA ima za namene tehničnega vzdrževanja dostop do potrebnih informacij o postopkih obdelave podatkov, ki se izvajajo v informacijskem sistemu ETIAS.

4. eu-LISA dve leti po začetku delovanja ETIAS in nato vsaki dve leti Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji predloži poročilo o tehničnem delovanju informacijskega sistema ETIAS, vključno z njegovo varnostjo, in statistične podatke v zvezi z nadzornim seznamom ETIAS v skladu s postopkom pregleda iz člena 35(5) in (6).

5. Komisija tri leta po začetku delovanja ETIAS in nato vsaka štiri leta izvede ocenjevanje ETIAS ter Evropskemu parlamentu in Svetu da morebitna potrebna priporočila. Pri tem ocenjevanju se obravnavajo:

(a) poizvedbe po Interpolovih podatkovnih zbirkah SLTD in TDAWN prek ETIAS, vključno z informacijami o številu zadetkov v teh Interpolovih podatkovnih zbirkah, številu potovalnih odobritev, zavrnjenih na podlagi takih zadetkov, in morebitnih težavah, ki so se pri tem pojavile, če je ustrezno, pa se oceni tudi, ali je potreben zakonodajni predlog za spremembo te uredbe;

(b) rezultati, ki jih je dosegel ETIAS glede na svoje cilje, pooblastila in naloge;

(c) učinek, učinkovitost in uspešnost delovanja ETIAS ter njegov način dela glede na njegove cilje, pooblastila in naloge;

(d) ocena varnosti ETIAS;

(e) pravila ETIAS za varnostno preverjanje, ki se uporabljajo pri ocenjevanju tveganj;

(f) vpliv nadzornega seznama ETIAS, vključno s številom prošenj za potovalno odobritev, ki so bile zavrnjene zaradi upoštevanja pozitivnega zadetka na nadzornem seznamu ETIAS;

(g) morebitna potreba po spremembi pooblastil centralne enote ETIAS in finančne posledice takih sprememb;

(h) vpliv na temeljne pravice;

(i) vpliv na diplomatske odnose med Unijo in zadevnimi tretjimi državami;

- (j) prihodki od pristojbine za potovalno odobritev, stroški, ki nastanejo z razvojem informacijskega sistema ETIAS, stroški delovanja ETIAS, stroški, ki jih imajo eu-LISA, Europol ter Evropska agencija za mejno in obalno stražo pri opravljanju svojih nalog na podlagi te uredbe, ter vsi prihodki, dodeljeni v skladu s členom 86;
- (k) uporaba ETIAS za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj na podlagi informacij iz odstavka 8 tega člena;
- (l) število prosilcev, ki so bili povabljeni na razgovor, in delež, ki ga to število predstavlja glede na skupno število prosilcev, razlogi za povabilo na razgovor, število razgovorov na daljavo, število odločitev, da se potovalna odobritev izda, izda z oznako ali zavrne, ter število prosilcev, ki so bili povabljeni na razgovor in se ga niso udeležili, če je ustrezno, pa se oceni tudi, ali je potreben zakonodajni predlog za spremembo te uredbe.

Komisija ocenjevalno poročilo predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov in Evropski agenciji za temeljne pravice.

6. Države članice in Europol zagotovijo eu-LISA, centralni enoti ETIAS in Komisiji informacije, potrebne za pripravo poročil iz odstavkov 4 in 5. Te informacije ne smejo ogroziti delovnih metod ali vključevati informacij, ki razkrivajo vire, člane osebja ali preiskave imenovanih organov.

7. eu-LISA in centralna enota ETIAS Komisiji zagotovita informacije, potrebne za ocenjevanje iz odstavka 5.

8. V skladu z določbami nacionalnega prava o objavi občutljivih informacij vsaka država članica in Europol za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj pripravijo letna poročila o učinkovitosti dostopa do podatkov, shranjenih v centralnem sistemu ETIAS, ki morajo zajemati informacije in statistične podatke o:

- (a) natančnem namenu vpogleda, vključno z vrsto terorističnega kaznivega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja;
- (b) tehničnih razlogih za utemeljen sum, da je osumljenec, storilec ali žrtev zajet v tej uredbi;
- (c) številu zahtev za dostop do centralnega sistema ETIAS za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj;
- (d) številu in vrsti zadev, ki so vodile do zadetkov;
- (e) številu in vrsti zadev, v katerih je bil uporabljen postopek za nujne primere iz člena 51(4), vključno z zadevami, pri katerih po naknadnem preverjanju, ki ga je opravila centralna točka dostopa, ta nujnost ni bila priznana.

Državam članicam se da na voljo tehnična rešitev za olajšanje zbiranja teh podatkov na podlagi poglavja X za namene generiranja statističnih podatkov iz tega odstavka. Komisija z izvedbenimi akti sprejme specifikacije te tehnične rešitve. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 90(2).

Člen 93

Praktični priročnik

Komisija v tesnem sodelovanju z državami članicami in ustreznimi agencijami Unije zagotovi, da bo na voljo praktični priročnik, ki vsebuje smernice, priporočila in najboljše prakse za izvajanje te uredbe. Praktični priročnik upošteva tudi ustrezne obstoječe priročnike. Komisija praktični priročnik sprejme v obliki priporočila.

Člen 94

Ceuta in Melilla

Ta uredba ne vpliva na posebna pravila, ki se uporabljajo za mesti Ceuta in Melilla, kakor so določena v Izjavi Kraljevine Španije o mestih Ceuta in Melilla v sklepni listini k Sporazumu o pristopu Kraljevine Španije h Konvenciji o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985.

Člen 95

Finančni prispevek držav, ki so se pridružile izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda

Na podlagi ustreznih določb njihovih pridružitvenih sporazumov se sprejme ureditev v zvezi s finančnimi prispevki držav, ki so se pridružile izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda.

Člen 96

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba se uporablja od datuma, ki ga v skladu s členom 88 določi Komisija, z izjemo členov 6, 11, 12, 33, 34, 35, 59, 71, 72, 73, členov 75 do 79, členov 82, 85, 87, 89, 90, 91, člena 92(1) in (2) ter členov 93 in 95 in določb v zvezi z ukrepi iz točke (d) člena 88(1), ki se uporabljajo od 9. oktobra 2018.

Določbe glede vpogleda v Eurodac se uporabljajo od datuma, ko se začne uporabljati prenovitev Uredbe (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah v skladu s Pogodbama.

V Strasbourgu, 12. septembra 2018

Za Evropski parlament

Predsednik

A. TAJANI

Za Svet

Predsednica

K. EDTSTADLER

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

PRILOGA

Seznam kaznivih dejanj iz točke (a) člena 17(4):

1. teroristična kazniva dejanja,
 2. sodelovanje v hudodelski združbi,
 3. trgovina z ljudmi,
 4. spolno izkoriščanje otrok in otroška pornografija,
 5. nedovoljena trgovina z mamili in psihotropnimi snovmi,
 6. nedovoljena trgovina z orožjem, strelivom in razstrelivi,
 7. korupcija,
 8. goljufiga, vključno z goljufigo, ki škoduje finančnim interesom Unije,
 9. pranje premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, in ponarejanje denarja, vključno z eurom,
 10. računalniška kriminaliteta/kibernetska kriminaliteta,
 11. kazniva dejanja zoper okolje, vključno z nedovoljeno trgovino z ogroženimi živalskimi vrstami ter ogroženimi rastlinskimi vrstami in sortami,
 12. pomoč pri nezakonitem vstopu v državo in bivanju v njej,
 13. umor, huda telesna poškodba,
 14. nedovoljena trgovina s človeškimi organi in tkivi,
 15. ugrabitev, protipraven odvzem prostosti in jemanje talcev,
 16. organiziran in oborožen rop,
 17. nedovoljena trgovina s kulturnimi dobrinami, vključno s starinami in umetniškimi deli,
 18. ponarejanje in piratstvo izdelkov,
 19. ponarejanje uradnih listin in promet z njimi,
 20. nedovoljena trgovina s hormonskimi snovmi in drugimi pospeševalci rasti,
 21. nedovoljena trgovina z jedrskimi ali radioaktivnimi snovmi,
 22. posilstvo,
 23. kazniva dejanja v pristojnosti Mednarodnega kazenskega sodišča,
 24. ugrabitev letala ali plovila,
 25. sabotaža,
 26. trgovina z ukradenimi vozili,
 27. industrijsko vohunjenje,
 28. požig,
 29. rasizem in ksenofobija.
-

UREDBA (EU) 2018/1241 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 12. septembra 2018****o spremembi Uredbe (EU) 2016/794 za namene vzpostavitve Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti točke (a) člena 88(2) Pogodbe,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ se Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) dodeljujejo nove naloge, kot so upravljanje nadzornega seznama ETIAS, vnos podatkov v zvezi s terorističnimi dejanji in drugimi hudimi kaznivimi dejanji na ta seznam ter izdajanje mnenj na zaprosilo nacionalnih enot ETIAS za posvetovanje. Da bo lahko opravljal te naloge, je torej treba Uredbo (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ ustrezno spremeniti.
- (2) V skladu s členoma 1 in 2 ter členom 4a(1) Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji (PEU) in Pogodbi o delovanju Evropske unije (PDEU), in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Združeno kraljestvo ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanj ni zavezujoča in se v njem ne uporablja.
- (3) V skladu s členoma 1 in 2 ter členom 4a(1) Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen PEU in PDEU, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Irska ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.
- (4) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen PEU in PDEU, Danska ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Spremembe Uredbe (EU) 2016/794**

Uredba (EU) 2016/794 se spremeni:

(1) člen 4(1) se spremeni:

(a) dodajo se naslednje točke:

„(n) upravlja nadzorni seznam ETIAS v skladu s členoma 34 in 35 Uredbe (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta (*);

(o) na nadzorni seznam ETIAS vnaša podatke v zvezi s terorističnimi ali drugimi hudimi kaznivimi dejanji, ki jih pridobi Europol, brez poseganja v pogoje, ki urejajo Europolovo mednarodno sodelovanje;

⁽¹⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 5. julija 2018 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 5. septembra 2018.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (glej stran 1 tega Uradnega lista).

⁽³⁾ Uredba (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) ter nadomestitvi in razveljavitvi sklepov Sveta 2009/371/PNZ, 2009/934/PNZ, 2009/935/PNZ, 2009/936/PNZ in 2009/968/PNZ (UL L 135, 24.5.2016, str. 53).

(p) zagotavlja mnenja na zaprosilo za posvetovanje iz člena 29 Uredbe (EU) 2018/1240.

(*) Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1).“;

(b) doda se naslednji pododstavek:

„Za namene izvajanja naloge iz točke (n) prvega pododstavka tega odstavka upravni odbor Europolu po posvetovanju z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov sprejme postopke iz člena 35 Uredbe (EU) 2018/1240.“

(2) člen 21 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Člen 21

Dostop Eurojusta, OLAF in – zgolj za namene ETIAS – Evropske agencije za mejno in obalno stražo do informacij, ki jih hrani Europol“;

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„1a. Europol sprejme vse ustrezne ukrepe, s katerimi omogoči, da bo Evropska agencija za mejno in obalno stražo v okviru svojih pristojnosti in za namene Uredbe (EU) 2018/1240 na podlagi sistema javljanja zadetkov imela posreden dostop do podatkov, ki se zagotavljajo za namene iz točke (j) člena 20(2) navedene uredbe, brez poseganja v omejitve, ki bi jih navedla država članica, organ Unije, tretja država ali mednarodna organizacija, ki je informacije zagotovila, v skladu s členom 19(2) te uredbe.

V primeru zadetka Europol začne postopek, v okviru katerega se lahko izmenjajo informacije, ki so privedle do zadetka, v skladu z odločitvijo pošiljatelja informacij Europolu in le, kolikor so podatki, ki so privedli do zadetka, potrebni za opravljanje nalog Evropske agencije za mejno in obalno stražo, povezanih z ETIAS.

Ustrezno se uporabljajo odstavki 2 do 7 tega člena.“

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba se uporablja od datuma, ki ga določi Komisija v skladu s členom 88 Uredbe (EU) 2018/1240.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah v skladu s Pogodbama.

V Strasbourgu, 12. septembra 2018

Za Evropski parlament

Predsednik

A. TAJANI

Za Svet

Predsednica

K. EDTSTADLER

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL